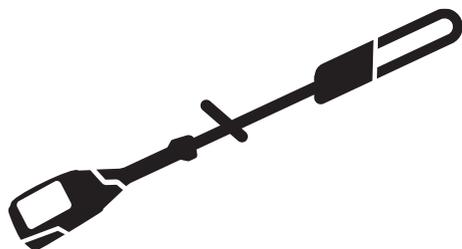




Husqvarna®



530iP4, 530iPT5

ET	Kasutusjuhend	2-26
LT	Operatoriaus vadovas	27-52
LV	Lietošanas pamācība	53-78

Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Veaotsing.....	21
Ohutus.....	4	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	22
Kokkupanek.....	11	Tehnilised andmed.....	23
Töö.....	13	Lisavarustus.....	24
Hooldamine.....	15	Vastavusdeklaratsioon.....	26

Sissejuhatus

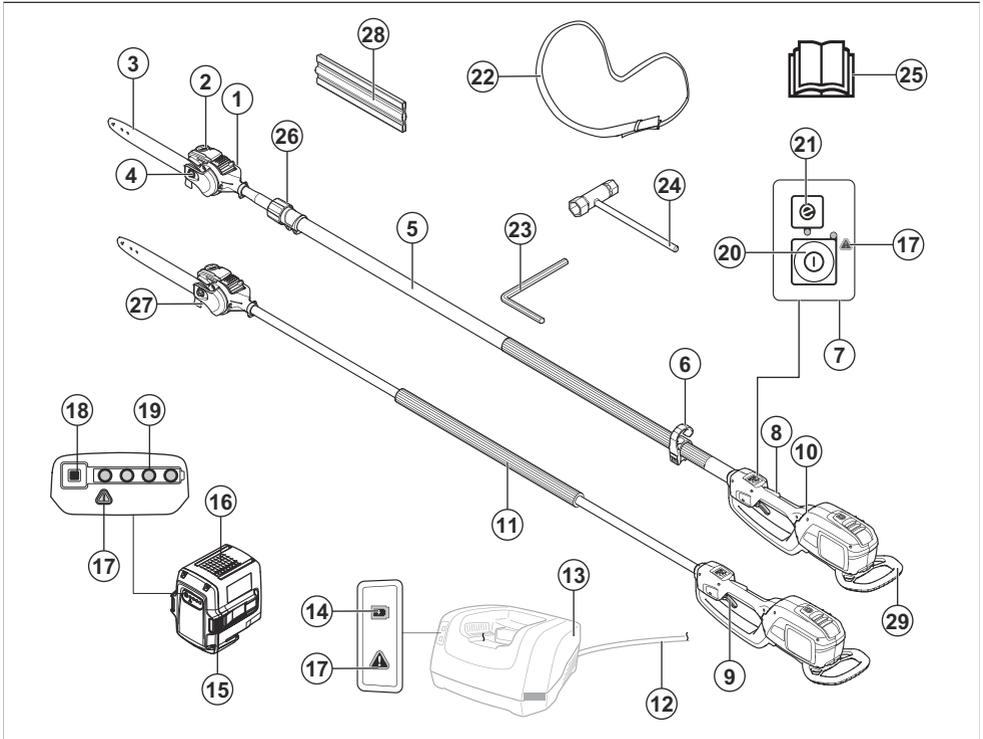
Toote kirjeldus

Husqvarna 530iP4, 530iPT5 on elektrimootoriga akutoitel oksaloikur.

Kasutusotstarve

See seade on ette nähtud okste ja raagude lõikamiseks.

Ülevaade



1. Saepea
2. Ketiõli paak
3. Juhtplaat
4. Juhtplaadi kinnitusmutter

5. Vars
6. Rakmete riputuskonks (530iPT5)
7. Klahvistik
8. Toitelüliti lukustus

9. Toitelüliti
10. Tagumine käepide
11. Esikäepide
12. Painduv juhe
13. Akulaadija (lisatarvik)
14. Võimsusnäidik
15. Aku vabastamise nupud
16. Aku (lisatarvik)
17. Hoiatusindikaator
18. Akunäidiku nupp
19. Aku olek
20. Käivitus- ja peatamisnupp
21. SavE-nupp
22. Rakmed
23. 4 mm sisekuuskantvõti
24. Kombivõti
25. Kasutusjuhend
26. Teleskoopfunktsioon (530IPT5)
27. Oksakonks
28. Transportkaitse
29. Põrkekaitse

Sümbolid tootel



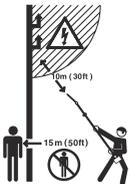
HOIATUS! See seade on ohtlik. Hooletu või väär käsitsemine võib põhjustada kehavigastusi või surma kasutajale või juuresolijale. Kasutaja ja juuresolijate vigastuste vältimiseks loe läbi kõik kasutusjuhendis leiduvad ohutusjuhised ja järgi neid. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend põhjalikult läbi, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.



Kohtades, kus sulle võib peale kukkuda esemeid, kasuta kaitsekiivrit. Kanna heakskiidetud kõrvaklappe. Kanna heakskiidetud kaitseprille.



Kanna heakskiidetud kaitsekindaid.



See seade pole elektriliselt isoleeritud. Kui seade satub pingele all olevate liinide lähedale või puutub nendega kokku, võib tekkida raske või isegi eluohtlik vigastus. Elektrivool võib liikuda edasi näiteks kaarlahenduse teel. Mida kõrgem on pinge, seda kaugemale võib elektrivool kaarlahendusel liikuda. Elektrit võivad juhtida ka oksad ja muud esemed, eriti siis, kui nad on märjad. Hoidke seade voolujuhtmetest või voolu all olevatest esemetest vähemalt 10 meetri kaugusel. Kui peate töötama ohtlikus tsoonis, tuleb alati võtta ühendust vastava elektrifirmaga, et elekter enne töö alustamist välja lülitataks.

Seadme kasutaja peab tagama, et töö ajal ei viibiks seadmest 15 m raadiuses ühtegi inimest ega looma.



Kanna vastupidavaid libisemiskindlaid jalanõusid.



Nooled tähistavad käepideme piiraseid.

IPX4

Kaitske veepritsmete eest.



Alalisvool.



Hoidke kõik kehaosad kuumadest pindadest eemal.



Ketiõli lisamine ja õlivoo reguleerimine.



Lõikeosa töötüsükkel, kätusaeg/
tühikäigu aeg



Toodet ega selle pakendit ei tohi visata olmeprügi hulka. Toode ja pakend tuleb saata õigesse vastuvõtupunkti, kus elektri- ja elektronikaseadmed võetakse uuesti ringlusesse. (Kehtib vaid Euroopas)

aaaannxxxx

Mudeli etikett näitab seerianumbrit. **aaaa** on tootmisaasta, **nn** on tootmisnädal ja **xxxx** on järjekorranumber.



See seade vastab kehtivatele EÜ direktiividele.



See toode vastab kohalduvatele EL-i direktiividele.

Märkus: Ülejäänud seadmel toodud sümbolid/ tähised vastavad teatud riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

Akul ja/või akulaadijal olevad sümbolid.



Toimetage seade elektri- ja elektroonikajäätmete ringlussevõtukeskusesse. (Kehtib vaid Euroopas)



Tõrkekindel trafo.



Kasutage ja hoiustage akulaadijat ainult siseruumides.



Topeltisolatsioon.

Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutusalsed märkused elektritööriistade kohta



HOIATUS: Lugege kõik ohutusalsed hoiatused ja kõik juhised läbi. Hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Märkus: Hoidke kõik ohutusalsed märkused ja juhised edasiseks kasutamiseks alles. Märkustes kasutatud elektritööriista mõiste tähistab võrgutoitel (juhtmega) elektritööriista või akutoitel (juhtmata) elektritööriista.

Tööala ohutus

- Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustus. Segamini või hämarad alad on õnnetuseallid.
- Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Elektritööriistad võivad tekitada sädemeid, mis võivad tolmu või gaasid süüdata.
- Hoidke elektritööriista kasutamise ajal lapsed ja kõrvalseisjad tööalast eemal. Tähelepanu hajumine võib põhjustada kontrolli kaotamist.

Elektriohutus

- Elektritööriista pistikud peavad sobima pistikupesasse. Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega elektritööriistade puhul adapterpistikuid. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Väldi kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmikud). Keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- Väältige elektritööriistade kokkupuudet vihma ja märgade tingimustega. Tööriista pääsenud vesi suurendab elektrilöögi saamise ohtu.

- **Kasutage juhett õigesti.** Ära kunagi kasuta juhett elektritööriista kandmiseks, tõmbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske juhett kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sõlmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- Elektritööriistaga õues töötamisel kasuta välisitingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet. Välisitingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega (RCD) kaitsitud toidet. RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

Inimeste kaitsmine

- Olge elektritööriista kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimasste, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus elektritööriistade kasutamise ajal võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.
- Kasutage isikukaitsesvahendeid. Kasutage alati kaitsesprille. Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolmu mask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- Vältige soovimatut käivitumist. Enne seadme ühendamist toiteallika ja/või akuga, üles tõstmist või kandmist veendu, et lüliti oleks väljalülitatud asendis. Kui kannate elektritööriista nii, et teie sõrm on toitelülilil, või pingestate lüliti varustatud elektritööriista, võib see lõppeda õnnetusega.
- Eemaldage enne elektritööriista sisselülitamist kõik reguleerimis- ja nutrivõtmed. Elektritööriista pöörleva osa külge jäetud nutri- vm võti võib põhjustada kehavigastusi.
- Ärge küünitage liiga kaugelt. Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal. See annab ootamatutes olukordades parema kontrolli elektritööriista üle.
- Kandke nõuetekohaseid riideid. Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad liikuvatest osadest eemal. Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.
- Kui seadmel on ühendus tolmuemaldus- ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti. Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmuga seotud ohte.
- Ära muutu tööriistade sagedasest kasutusest hooletuks ja ära eira tööriistade ohutu kasutamise põhimõtteid. Hooletu tegevus võib ka murdosa sekundi jooksul põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

Elektritööriista kasutamine ja hooldamine

- Ärge suruge elektritööriista jõuga. Kasutage rakenduse jaoks asjakohast elektritööriista. Õige

elektritööriist teeb töö ära paremini, ohutumalt ja ettenähtud kiirusel.

- Ärge kasutage elektritööriista, kui lüliti vajutamisel ei lülitu seade sisse ega välja. Mis tahes elektritööriist, mida pole võimalik juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- Enne elektritööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoialepanekut eemalda pistik toiteallikast ja/või eemalda elektritööriista küljest aku, kui see on eemaldatav. Taolised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad elektritööriista tahtmatu käivitamise ohtu.
- Hoidke elektritööriista, mida te parasjagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ja ärge lubage elektritööriista kasutada isikul, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud. Elektritööriistad on koolitatud kasutajate käes ohtlikud.
- Elektritööriista ja tarvikuid tuleb hooldada. Kontrollige liikuvate osade joondust ja kinnitust, osade purunemist või muid tööriista kasutamist mõjutada võivaid tegureid. Kahjustuse korral laske elektritööriist enne kasutamist remondida. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- Hoidke lõikevahendid teravad ja puhtad. Nõuetekohaselt hooldatud teravate lõikeservadega lõikevahendite kinnikiilumise tõenäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- Järgige elektritööriista, tarvikute, tööriistaotsikute jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötingimuste ja -ülesandega. Elektritööriista kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtliku olukorra.
- Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning õli- ja määrdevabad. Libedate käepidemete ja haardepindade korral ei ole ootamatutes olukordades võimalik tööriista ohutult käsitseda ja juhtida.

Akutööriistade kasutamine ja hooldamine

- Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat. Ühte tüüpi aku laadimiseks sobiv laadija võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuleohtu põhjustada.
- Kasutage mootortööriistades vaid spetsiaalselt neile loodud akusid. Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastuste ja tulekahjuja.
- Kui aku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metall-esemetest (nt kirjklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid vms väiksed metall-esemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada. Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.
- Väärkasutamise korral võib akust vedelikku lekkida; vältige kokkupuudet. Kokkupuute korral loputage kannatada saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja pöörduge arsti poole. Akust lekkinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.

- **Ärge kasutage defektset või muudetud akut või tööriista.** Kahjustatud või muudetud akut võivad käituda ettearvamatult ning põhjustada tule-, plahvatuse- või vigastusohtu.
- **Ärge laske akul või tööriistal puutuda kokku tulega või liiga kõrgete temperatuuridega.** Kokkupuude leegi või üle 130 °C temperatuuriga võib põhjustada plahvatuse.
- **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge vahetage akut või tööriista temperatuuril, mis jääb väljapoole juhistes kirjeldatud temperatuurivahemikku.** Aku laadimine valesti või väljaspool selleks ettenähtud temperatuurivahemikku võib akut kahjustada ja suurendada tuleohtu.

Hooldus

- **Laske elektritööriista hooldada vastava väljaõppega remontijal, kes tohib kasutada ainult identsid asendusosi.** See tagab elektritööriista ohutuse säilimise.
- **Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid.** Akusid võivad hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakkujad.

Oksalõikuri ohutusalsed hoiatused – isiklik ohutus

- **Oksalõikuriga töötamise ajal hoidke kõik kehaosad saeketist eemal.** Enne oksalõikuri käivitamist veenduge, et saekett ei puutuks millegi vastu. Hetkeline tähelepanematus lõikuri kasutamise ajal võib põhjustada teie riiete või keha kokkupuute saeketiga.
- **Hoidke parema käega alati kinni lõikuri tagumiseist käepidemest ja vasakuga esikäepidemest.** Kui kasutate kettasae hoidmiseks vastupidist käeasetust, suurendate kehavigastuste ohtu, seetõttu tuleb sellist käitumist vältida.
- **Hoidke oksalõikurit ainult isoleeritud haardepindadest, sest saekett võib puutuda kokku peidetud juhtmetega või oma toitejuhtmega.** Kui saekett puutub kokku voolu all oleva juhtmega, võivad oksalõikuri metallosad samuti voolu alla sattuda ning kasutajale elektrilöögi põhjustada.
- **Kasutage silmade kaitset.** Soovitame kasutada ka kuulmise, pea, käte, jalgade ja jalalabade kaitsevahendeid. Nõuetele vastavad kaitsevahendid vähendavad võimalikke kehavigastusi, mille põhjuseks on lendav praht või tahtmatu kontakt saeketiga.
- **Veenduge alati, et teil on sobiv jalgealune, ning kasutage kettasaagi ainult siis, kui seisate liikumatul, kindlal ja tasasel pinnal.** Libedatel ja ebakindlatel pindadel võite kaotada tasakaalu või kontrolli oksalõikuri üle.
- **Kui lõikate pinge all olevat oksa, olge alati valmis selle võimalikuks tagasipaiseks.** Kui puukiududesse talletunud pinge vabaneb, võib pinge all olnud oks kasutaja poole paiskuda ja/või oksalõikuri kasutaja kontrolli alt välja viia.

- **Olge pöösaid ja võrseid lõigates äärmiselt ettevaatlik.** Peened oksad võivad oksalõikuri vahele kinni jääda ja seejärel piitsana teie poole sähvata või panna teid tasakaalu kaotama.
- **Järgige määrimise, keti pingutamise ja juhtplaadi ja keti vahetamise juhiseid.** Valesti pingutatud või määritud kettasaag võib kas katki minna või keti tagasiviskumise ohtu suurendada.
- **Kandmisel hoidke oksalõikurit esikäepidemest, hoidke seadet kehast eemal ning veenduge, et seade oleks välja lülitatud.** Oksalõikuri transportimise või hoiustamise ajal katke juhtplaat alati spetsiaalse kattega. Oksalõikuri õige käsitsemine vähendab tahtmatu kokkupuute ohtu liikuva saeketiga.
- **Lõigake ainult puitu.** Kasutage oksalõikurit ainult ettenähtud otstarbel. Näiteks ärge kasutage oksalõikurit metalli, plasti, kivi või mittepuuidust ehitusmaterjalide lõikamiseks. Kui kasutate oksalõikurit otstarbel, milleks see pole ette nähtud, riskite ohtlike olukordadega.
- **Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ning õli- ja määrdevabad.** Rasvased ja õilsed käepidemed on libedad ning võivad põhjustada kontrolli kaotamist kettasae üle.
- **Ärge püüdke langetada puud enne, kui teil on täielik ülevaade võimalikest ohtudest ja nende vältimise viisidest.** Puu langetamisel on seadme kasutajal või kõrvalseisjal oht saada raskeid kehavigastusi.
- **See oksalõikur ei ole ette nähtud puude langetamiseks.** Kui oksalõikurit kasutatakse otstarbel, milleks see pole ette nähtud, on seadme kasutajal või kõrvalseisjal oht saada raskeid kehavigastusi.
- Soovitame tungivalt, et algajad harjutaksid palkide saagimist saepukil.

Tagasiviskumise põhjused ja selle vältimine

Kui juhtplaadi ots puutub millegi vastu või kui lõigatav puit pigistab saeketi lõikesoone kinni, võib tagajärjeks olla saeketi tagasiviskumine. Juhtplaadi otsa kontakt võib teatud juhtudel põhjustada äkilist vastumõju, mis võib lüüa juhtplaadi üles ja tagasi kasutaja poole. Kui saekett piki juhtplaadi ülaserava kinni pigistada, võib juhtplaat järsult kasutaja poole tagasi pörkuda. Need reaktsioonid võivad põhjustada olukorra, kus kaotate kontrolli sae üle ning see võib lõppeda tõsiste kehavigastustega. Ärge lootke ainult sae ohutusseadistele. Kettasae kasutajana peaksite tarvitusele võtma mitmed meetmed, et teie lõiketööd mööduksid õnnestuse ja vigastusteta. Tagasiviskumise põhjuseks on kettasae väärkasutamine ja/või valed töövõtted või -tingimused ning selle vältimiseks tuleb järgida alljärgnevaid ettevaatusabinõusid.

- **Haarake seadme kindlalt kinni. Teie põidlad ja sõrmed peavad asuma ümber käepidemete. Saagi tuleb hoida mõlema käega. Teie keha ja käsi peavad olema asendis, mis võimaldab teil tagasiviskumisjõudu kontrolli all hoida.** Õigete ettevaatusabinõude korral suudab kasutaja tagasiviskumisjõudu kontrolli all hoida. Ärge laske kettasaest lahti.

- **Ärge küünitage liiga kaugele ega lõigake õlgadest kõrgemal.** See aitab vältida soovimatut otsakontakti ja tagab teile ootamatutes olukordades ketsae üle parema kontrolli.
- **Kasutage asendamiseks ainult tootja soovitatud juhtplaate ja saekette.** Valed asendusjuhtplaadid ning -ketid võivad põhjustada keti purunemist ja/või tagasiviskumist.
- **Järgige tootja kehtestatud teritus- ja hooldusjuhiseid.** Lõikesügavuse piiraja kõrgust vähendades riskite suurenenud tagasiviskumisega.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Eemaldage alati aku, et seade juhuslikult ei käivituks.
- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse.
- Ärge kasutage seadet, kui selle algseid tehnilisi näitajaid on muudetud. Ärge muutke seadme ühtki osa ilma tootja heakskiiduta. Kasutage ainult tootja heaks kiidetud osi. Vale hooldamise tagajärjeks võib olla kehavigastus või surm.
- Kontrollige seadet enne kasutamist. Vt jaotist *Enne käivitamist kontrollige järgmist. lk 13 ja Hooldusskeem lk 15.* Ärge kasutage toodet, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult. Järgige seadet kontrollides ja hooldades seadme kasutusjuhendi nõudeid.
- Lapsi tuleb jälgida, et nad tootega ei mängiks. Ärge kunagi lubage seadet ega akut kasutada või hooldada lastel ega teistel isikutel, kes pole seadme ja/või aku kasutamise koolitust saanud. Kohalike õigusaktidega võidakse piirata kasutaja vanust.
- Hoidke seadet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- Seadme algset konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata. Kasutage alati originaalvarvikuid. Lubamatud muudatused ja varuosad võivad põhjustada kasutaja ja teiste isikute raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi.

Märkus: Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud määrused. Järgige kõiki määrust.

Ohutusjuhised kasutamisel

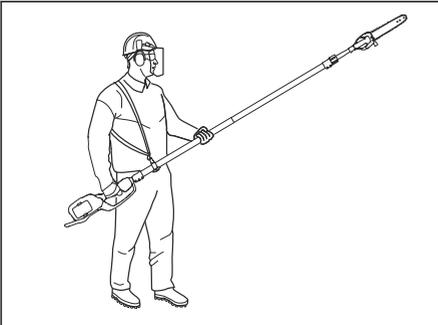


HOIATUS: Enne tootekasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused ja järgige neid alati.

- Veenduge, et inimesed ja loomad ei oleks töö ajal lähemal kui 15 m. Kui samas kohas töötab mitu juhti, peab ohutusvahemaa olema vähemalt 15 m. Vastasel juhul on raskete vigastuste tekke oht. Seisake toode kohe, kui keegi läheneb. Ärge kunagi pöörake toodet ringi enne, kui olete selja taha vaadanud ja veendunud, et ohutsoonis pole kedagi.
- Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasneb tihti muid ohte. Lisanduvate ohtude tõttu pole toodet soovitatav kasutada väga halva ilmaga, näiteks tiheda udu või vihma, tugeva tuule, väga külma temperatuuri või äikesehoju korral.
- Ärge lubage lastel toodet kasutada ega selle läheduses viibida. Kuna toodet on lihtne käivitada, võivad lapsed selle käivitada, kui neid piisavalt ei jälgita. Sellega võib kaasneda raskete vigastuste oht. Kui toode jääb valveta, lahutage aku.
- Veenduge, et inimesed, loomad või kõrvalised esemed ei mõjutaks teie kontrolli toote üle ega puutuks kokku lõikeosaga või lõikeosast väljapaiskuvate lahtiste esemetega.
- Kui kasutate kõrvaklappe, olge tähelepanelik hõigete ja hoiatussignaalide suhtes. Eemaldage kõrvaklapid kohe, kui toode on seiskunud.
- Tugeva vibratsiooniga töötamine võib põhjustada vereringe- või närvikahjustusi, eriti neil, kel on vereringehäireid. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks sümptomiteks on näiteks tundetus, surin, tor kiv tunne, valu, nõrkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Nimetatud nähtused esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes.
- Lõikeosa ei tohi mingil juhul kasutada, paigaldamata heakskiidetud kaitsekatet. Vale või katkine kaitsekate võib põhjustada inimestele raskeid vigastusi.
- Enne toote juures mis tahes tööde alustamist seisake alati seade, eemaldage aku ja veenduge, et lõikeosa oleks täielikult peatunud. Teritamise juhiste mittejärgimine suurendab tunduvalt tagasiviskumise ohtu.
- Kui olukord on teile tundmatu, katkestage töö ja küsige spetsialistilt nõu. Võtke ühendust edasimüüja või hooldustöökojaga. Ärge tehke tööd, milleks teil puudub väljaõpe või kogemused.
- Ärge tehke tööd, milleks teil puudub väljaõpe või kogemused.
- Ärge töötage tootega, kui olete väsinud, ravimite või alkoholi mõju all, mis võivad mõjutada teie nägemist, tähelepanelikkust, koordineerimist ja otsustusvõimet.
- Toode võib jõuliselt tagasi või kõrvale viskuda, kui juhtplaadi ots puutub vastu liikumatut eset. Seda nimetatakse tagasiviskumiseks. Tagasiviskumine võib olla piisavalt tugev, et viia seade ja/või kasutaja tasakaalust välja ja põhjustada kontrolli kaotamise toote üle. Vältige lõikamist juhtplaadi otsaga.
- Ärge kasutage toodet olukordades, kus teil pole õnnetuse korral võimalik abi kutsuda.
- Hoidke tasakaalu ja seiske kindlalt. Veenduge, et saate ohutult liikuda ja seista. Vaadake, et

läheduses ei oleks tõkkeid, nagu juuri, kive, oksa, kraave jms, mis oleksid takistuseks juhul, kui tuleb kiiresti eemalduda. Olge eriti ettevaatlik kallakutel töötades.

- Vaadake üle tööpiirkond. Kõrvaldage kõik lahtised esemed, nagu kivid, klaasikillud, naelad, traat, nõör ja muu taoline, mis võib eemale paiskuda või löikeosasse kinni jääda.
- Olge eriti ettevaatlik, kui löikate pinge all olevaid puid. Pinge all olev puu võib algasendisse tagasi painduda. Kui seisate vales paigas või teete sisselõike valesse kohta, võib puu teid või seadet tabada, nii et kaotate toote üle kontrolli. See võib omakorda tekitada raskeid kehavigastusi.
- Kasutage kanderihmu toote toetamiseks ja lihtsamaks käsitsemiseks.
- Hoidke toodet alati kahe käega.



- Enne teise tööalasse liikumist seisake toode. Enne toote kandmist või transportimist paigaldage alati transportkaitse.
- Ärge kunagi asetage käivitatud toodet maha, kui see ei asu teie vaateväljas.
- Kui toodet kasutatakse temperatuuril alla $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$, tuleb seadet ja akut enne töö alustamist hoida vähemalt 24 tundi kätet ruumis.
- Ärge seiske kunagi otse lõigatava oksa all. See võib põhjustada raskeid või eluohtlikke vigastusi.
- Järgige õhuliinide läheduses töötades kehtivaid ohutusjuhiseid.
- See toode pole elektriliselt isoleeritud. Kui toode satub pinge all olevate liinide lähedale või puutub nendega kokku, võib tekkida raske või isegi eluohtlik vigastus. Elektrivool võib liikuda edasi näiteks kaarlahenduse teel. Mida kõrgem on pinge, seda kaugemale võib elektrivool kaarlahendusel liikuda. Elektrit võivad juhtida ka oksad ja muud esemed, eriti siis, kui nad on märjad. Hoidke toode voolujuhtmestest või voolu all olevatest esemetest vähemalt 10 meetri kaugusel. Kui peate töötama ohtlikus tsoonis, tuleb alati võtta ühendust vastava elektrifirmaga, et elekter enne töö alustamist välja lülitataks.
- Vale löikeosa võib suurendada õnnetuste ohtu.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist loe läbi järgnevad hoiatused.

- Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Kaitsekiivrit, kohtades, kus on langevate esemete oht.
- Pikaajaline kokkupuude müraga võib tekitada kuulmiskahjustusi. Üldiselt on akutoitel töötavad seadmed suhteliselt vaiksed, kuid müratase koos pikaajalise kasutamisega võib tekitada kuulmiskahjustusi. Husqvarna soovib kasutajal kanda kõrvaklappe, kui seadmega töötatakse pikemat aega järjest. Kasutajad, kes kasutavad seadet pidevalt ja regulaarselt, peavad käima korrapäraselt kuulmist kontrollimas.



HOIATUS: Kõrvaklapid piiravad võimet kuulda helisid ja hoiatussignaale.

- Kanna heakskiidetud kaitseprille. Näokaitseme kasutamisel tuleb lisaks kasutada heakskiidetud kaitseprille. Heakskiidetud kaitseprillide all mõeldakse selliseid prille, mis vastavad standardile ANSI Z87.1 USA-s või EN 166 Euroopa Liidu riikides.
- Näo kaitsmiseks kasutage visiiri. Visiir ei ole silmade kaitsmiseks piisav.



- Vajaduse korral kandke kaitsekindaid, näiteks löikeosa kinnitades, kontrollides või puhastades.
- Kandke vastupidavaid, mittelibisevaid jalatseid.
- Kandke vastupidavast materjalist riideid. Kandke alati pikki raskeid pükse ja pikki varrukaid. Hoiduge liiga avaratest rõivastest, mis võivad okstesse takerduda. Ärge kandke ehteid, lühikesi pükse, lahtiseid jalatseid ega käige paljajalu. Kinnitage juuksed ohutult õlgadest kõrgemale.



- Hoidke esmaabikomplekt käepärast.



Toote ohutuseseadised

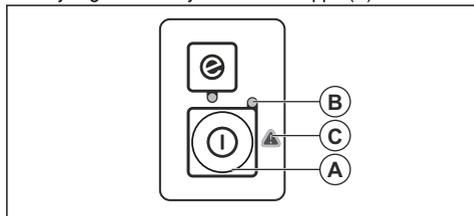


HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet, mille ohutuseseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Kontrollige ohutuseseadiseid regulaarselt. Vt jaotisest *Hooldusskeem lk 15*.
- Kui ohutuseseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge Husqvarnahooldustöökoja poole.

Klahvistiku kontrollimine

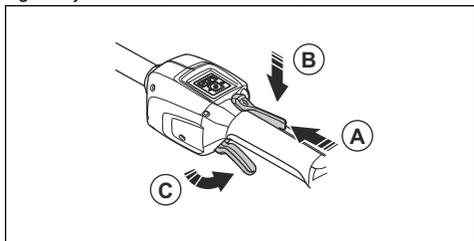
1. Vajutage käivitus- ja seiskamisnuppu (A).



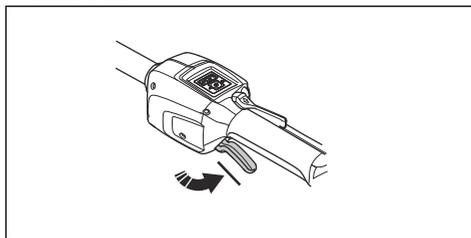
- a) Seade on sisse lülitatud siis, kui LED-tuli (B) süttib.
 - b) Seade on välja lülitatud siis, kui LED-tuli (B) kustub.
2. Kui hoiatusindikaatori (C) süttib või vilgub. Vt jaotist *Klahvistik lk 21*.

Toitelüliti lukustuse kontrollimine

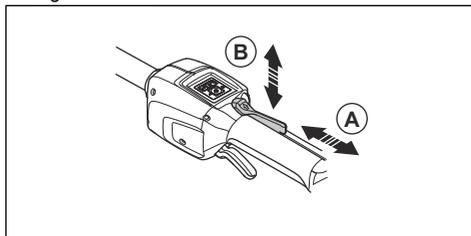
Toitelüliti lukustusfunktsioon väldib seadme juhuslikku käivitamist. Kui lükkate toitelüliti lukustuse edasi (A) ja seejärel vajutate selle vastu käepidet (B), vabastatakse toitelüliti (C). Käepidemest lahti lastes lähevad nii toitelüliti kui ka lukustus tagasi algasendisse. Seda liigutust juhivad kolm iseseisvat vedru.



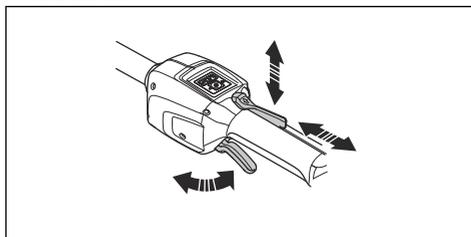
1. Jälgige, et kui lukk on algasendis, oleks toitelüliti lukustatud.



2. Lükake toitelüliti lukustus edasi (A) ja vajutage alla. Hoidke toitelüliti lukustust vastu käepidet (B) ning veenduge, et vabastamisel liiguks see tagasi algasendisse.



3. Veenduge, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus liiguvad takistamatult ning tagastusvedrud töötavad korrektselt.



4. Käivitage seade, vt jaotist *Seadme käivitamine lk 14*.
5. Vajutage toitelüliti täielikult alla, et rakendada täiskiirus.
6. Vabastage toitelüliti ja veenduge, et löikeosa peatuks ja jääks paigale.

Lõikeosa kaitse

Lõikeosa kaitse takistab lahtiste esemete paiskumist seadmekasutaja suunas.

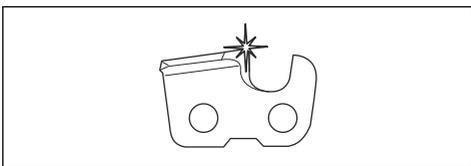
Kontrollige, kas lõikeosa kaitse on terve; kahjustuse korral asendage lõikeosa. Kasutage lõikeosal üksnes heakskiidetud kaitset.

Lõikeosa ohutusjuhised

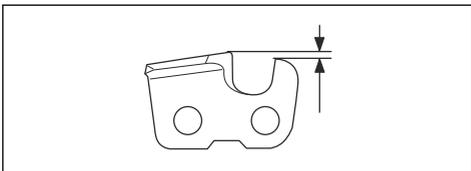


HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

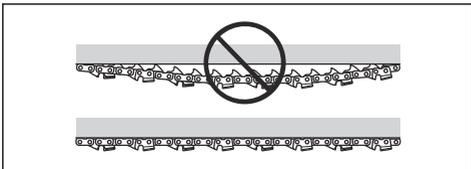
- Kasutage üksnes soovitud juhtplaadi/saeketi kombinatsioone ja teritusvahendeid. Juhiseid vt *Lisavarustus lk 24*.
- Kandke saeketi käsitlemisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusi.
- Hoidke lõikehambad korralikult teritatuna. Järgige juhiseid ja kasutage soovitud teritusmalli. Kahjustatud või valesti teritatud saekett suurendab õnnetuste ohtu.



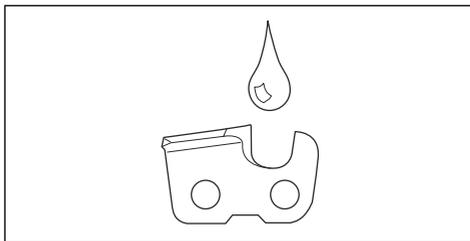
- Hoidke õiget sügavusmõõdu väärtust. Järgige juhiseid ja kasutage õiget sügavusmõõdu väärtust. Liiga suur sügavusmõõdu väärtus suurendab tagasilöögi ohtu.



- Veenduge, et saekett oleks õigesti pingutatud. Kui saekett pole juhtplaadi vastu tugevalt pingul, võib saekett maha tulla. Valesti pingutatud saekett suurendab juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumist. Vt jaotist *Saeketi pingutamine lk 20*.



- Hooldage ja määrige lõikeosa regulaarselt. Kui saekett pole õigesti määritud, suurendab see juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumise ohtu.



Aku ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage ainult toote jaoks soovitud BLi akusid. Akud on kodeeritud.
- Kasutage Husqvarna toodete vooluallikana üksnes taaslaetavaid BLi akusid. Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete toiteallikana.
- Elektrilöögioht. Ärge ühendage akuklemme võtmete, kruvide või muude metallesemetega. See võib tekitada akus lühise.
- Ärge kasutage mittetaaslaetavaid akusid.
- Ärge asetage esemeid aku õhuavade sisse ja ette.
- Vältige aku kokkupuudet otsese päikesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga. Aku võib põhjustada põletusi ja/või keemilisi põletusi.
- Vältige aku kokkupuudet mikrolainete ja kõrgsurvega.
- Ärge demonteerige ega lõhkuge akut.
- Vältige akuhappe sattumist oma nahale. Akuhape põhjustab nahavigastusi, söövitusi ja põletusi. Kui akuhape satub silma, ärge hõõrge silmi, vaid loputage neid veega vähemalt 15 minutit. Kui akuhape satub teie nahale, puhastage nahapinda rohke vee ja seebiga. Pöörduge arsti poole.
- Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku $-10...40$ °C.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Vt jaotisest *Seadme, aku ja akulaadija puhastamine lk 21*.
- Ärge kasutage akut, mis on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Hoiustage akusid eemal metallesemetest (nt naelad, kruvid, ehted).
- Hoidke aku eemal lastest.

Akulaadija ohutus



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Ohutuseeskirjade eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi või lühise.

- Kasutage ainult seadme tarnekomplekti kuuluvat akulaadijat. BLi asendusakude laadimiseks kasutage ainult laadijaid.
- Ärge püüdke akulaadijat lahti monteerida.
- Ärge kunagi kasutage defektset või kahjustunud akulaadijat.
- Ärge tõstke akulaadijat toitejuhtimest hoides. Akulaadija võrgupistikupesast lahutamiseks tõmmake pistikut. Ärge tõmmake toitejuhet.
- Vältige juhtmete ja pikendusjuhtmete kokkupuudet vee, õli ja teravate servadega. Jälgige, et juhe ei jääks uste, väravate jms vahele.
- Ärge kasutage akulaadijat tuleohtlike või korrosiooni tekitavate materjalide läheduses. Veenduge, et akulaadija poleks kinni kaetud. Suitsu või tule tekke korral eemaldage pistik akulaadijast.
- Laadige akut ainult hea õhuvahetusega siseruumis ja päikesevalguse eest kaitstuna. Ärge laadige akut õues. Ärge laadige akut märjas keskkonnas.
- Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku 5...40 °C (41...104 °F). Kasutage laadijat hästi ventileeritavas, kuivas ja tolmuvabas keskkonnas.
- Ärge asetage esemeid akulaadija jahutusavade sisse ja ette.
- Ärge kunagi ühendage akulaadija klemme metallesemete külge, vastasel korral võib akulaadija lühistuda.
- Kasutage heakskiidetud ja kahjustamata pistikupesasid. Veenduge, et akulaadija juhe poleks

kahjustatud. Pikendusjuhtme kasutamisel veenduge, et pikendusjuhe poleks kahjustatud.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne seadme hooldustööde tegemist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Eemaldage aku enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute või seadme kokkupanemise alustamist.
- Seadme kasutaja tohib teha üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid. Mahukamate hooldustööde tegemiseks pöörduge hooldusesindusse.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Tugevatoimeline pesuvahend võib kahjustada plast detaile.
- Kui hooldustöid ei tehta, siis toote kasutamisega lüheneb ja õnnetuste oht kasvab.
- Kõigi hooldus- ja parandustööde tegemiseks (eriti seadme ohutusseadiste juures) on vajalik eriväljaõpe. Kui pärast hooldustööde tegemist ei läbi seade kõiki käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud kontrolltoiminguid, siis pöörduge hooldusesinduse poole. Garanteerime, et hooldusesinduses tehakse teie tootele professionaalsel tasemel remondi- ja hooldustööd.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

Kokkupanek

Sissejuhatus

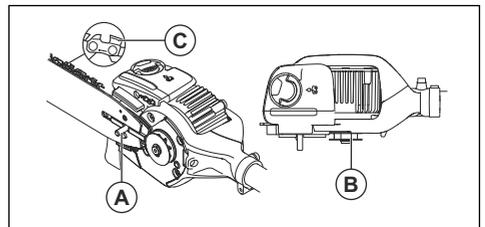


HOIATUS: Enne toote kokkupanekut lugege ohutuspeatükki ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.

Juhtplaadi ja saeketi paigaldamine

1. Eemaldage sidurikatte juhtplaadi kinnitusmutter.
2. Reguleerige juhtplaati juhtplaadi poldi abil. Asetage juhtplaat tagumisse asendisse. Asetage saekett veotähikule ja juhtplaadis olevasse soonde. Alustage juhtplaadi ülemisest küljest.
3. Veenduge, et lõikurite ääred juhtplaadi ülemisel serval (C) oleksid suunatud ettepoole.

4. Joondage juhtplaadi ava keti reguleerimistihvtiga ja paigaldage sidurikatte. Veenduge, et veolülid asetuksid õigesti keti veotähikule (B). Veenduge, et saekett oleks juhtplaati soone sees. Keerake juhtplaadi kinnitusmutrid käsitsi nii kõvasti kinni, kui võimalik.



5. Pingutage saeketti, vt *Saeketi pingutamine lk 20*.

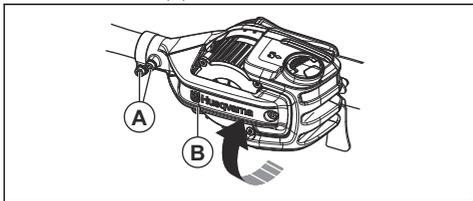
Saepea kaldenurga reguleerimine



HOIATUS: Enne jätkamist seisake seade ja eemaldage aku. Kasutage kaitsekindaid.

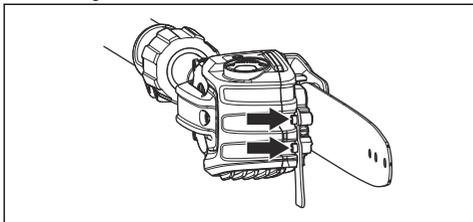
1. Keerake lahti saepea kruvid (A).

2. Pöörake saepead (B) 90°.
3. Keerake kruvid (A) kinni.



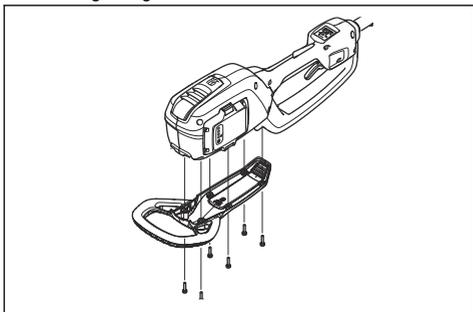
Oksakonksu paigaldamine

- Kinnitage oksakonks kahe kruvi abil.



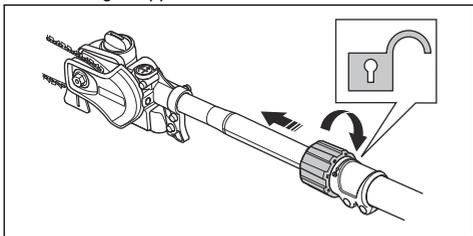
Löögitõkke paigaldamine

1. Kinnitage löögitõkke kuue kruvi abil.



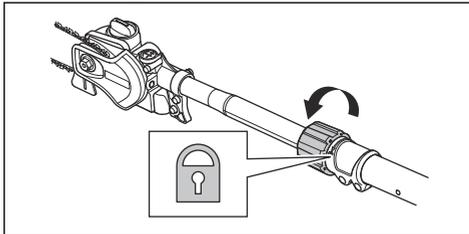
Varre pikkuse reguleerimine

1. Vabastage nupp.



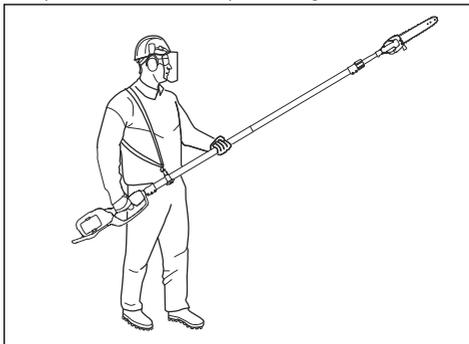
2. Tõmmake vars soovitud pikkuseni välja.

3. Keerake nupp kinni.



Kanderihmade reguleerimine

1. Pange kanderihmad selga.
2. Kinnitage kanderihmad kanderihmade riputuskonksu külge.
3. Reguleerige kanderihmade pikkust, et kanderihmade riputuskonks oleks teie puusa kõrgusel.



Akulaadija ühendamine

1. Ühendage akulaadija andmesildil näidatud pinge ja sagedusega võrku.
2. Ühendage pistik maandatud pistikupesassa. Akulaadijal olev roheline märgutuli vilgub üks kord.

Märkus: Aku laadimist ei toimu, kui aku temperatuur on üle 50 °C / 122 °F. Kui temperatuur ületab 50 °C / 122 °F, siis jahutab akulaadija aku enne selle laadimise alustamist sobivale temperatuurile.

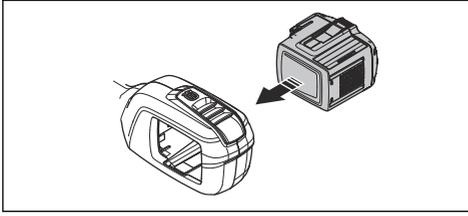
Aku ühendamine seadmega.



HOIATUS: Kasutage seadmes ainult Husqvarna originaalakusid.

1. Veenduge, et aku oleks täis laetud.

2. Lükake aku seadme akupessa. Aku on kohale lukustunud, kui kuulete klõpsatust.



ETTEVAATUST: Kui aku ei liigu sujuvalt akupessa, siis on aku asend vale. See võib toodet kahjustada.

3. Veenduge, et aku oleks õigesti paigaldatud.

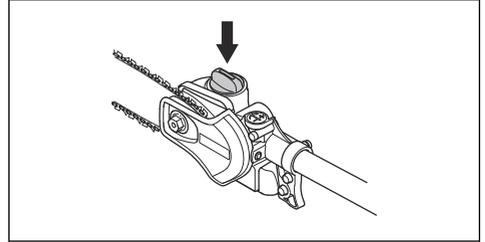
Aku teave

Teavet aku kasutamise kohta lugege aku kasutusjuhendist.

Ketiõli lisamine

Lisage ketiõli ühe töötunni möödumisel või siis, kui aku on tühjenenud.

1. Avage saepea otsas olev ketiõli kork.



2. Lisage Husqvarna ketiõli.
3. Paigaldage ketiõli kork.

Töö

Sissejuhatus

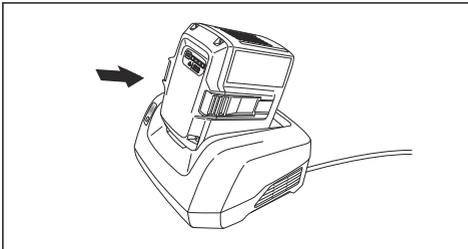


HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite kõigest aru saanud.

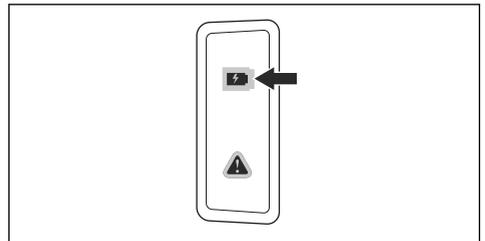
Aku laadimine

Märkus: Enne aku esimest kasutuskorda laadige aku täis. Uue aku laetuse tase on ainult 30%.

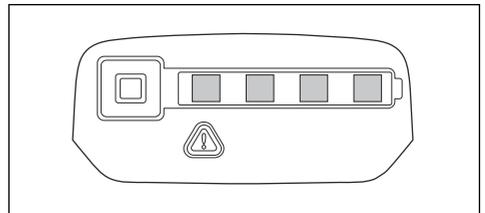
1. Veenduge, et aku oleks kuiv.
2. Asetage aku akulaadijasse.



3. Veenduge, et akulaadija roheline laadimistuli süttiks. See tähendab, et aku on akulaadijaga õigesti ühendatud.



4. Kui aku kõik LED-tuled süttivad, siis on aku täis.



5. Akulaadija toiteallikast lahutamiseks võtke kinni pistikust. Ärge tõmmake juhtmet.
6. Eemaldage aku laadijast.

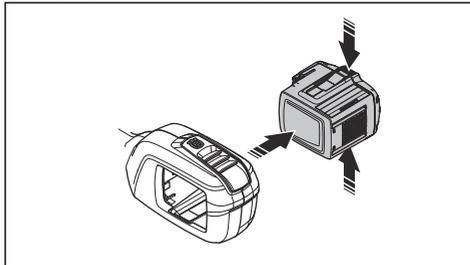
Märkus: Lisateavet lugege aku ja akulaadija kasutusjuhenditest.

Enne käivitamist kontrollige järgmist.

1. Vaadake üle tööpiirkond. Kõrvaldage kõrvalised esemed, mis võivad eemale paiskuda.

2. Kontrollige saeketti. Ärge kunagi kasutage nüri, pragunenud või katkist seadet.
3. Kontrollige, et seade oleks täiesti korras.
4. Kontrollige, et kõik mutrid ja kruvid oleksid korralikult pingutatud.
5. Veenduge, et kett on piisavalt määritud, vt jaotist *Lõikeosa määrimine lk 20*.
6. Kontrollige, kas saekett jääb alati tühikäigul seisma.
7. Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel.
8. Veenduge, et käepide ja ohutusseadised on korras
Ärge kunagi kasutage seadet, millel on mõni osa puudu või mida on tehnilise kirjeldusega võrreldes muudetud.

3. Vajutage aku vabastusnuppe ja tõmmake aku välja.

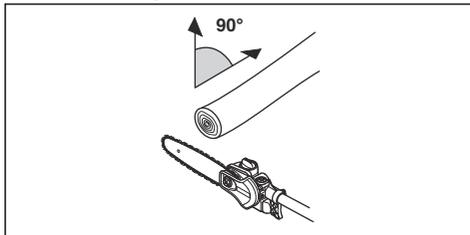


Seadme kasutamine

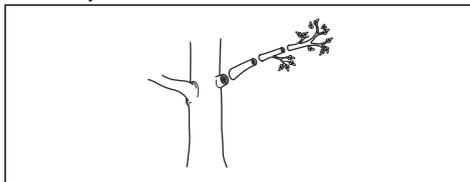


HOIATUS: Ärge seiske otse lõigatava oksa all. See võib põhjustada kehavigastusi või surma.

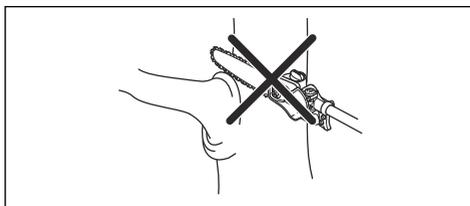
- Elektriliinide alla töötades olge eriti ettevaatlik. Kukkuvad oksad võivad tekitada lühise.
- Kui võimalik, seiske alati nii, et saate teha lõike oksa suhtes täisnurga all.



- Suuremaid oksa lõigake juupikaupa. Arvestage, et kukkuvad oksad võivad maapinda tabades põrgata kasutaja suunas.

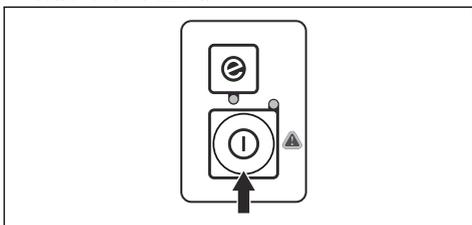


- Ärge kunagi lõigake oksa läbi paksemast kohast juurel, sest see aeglustab paranemist ja suurendab seenerünnaku ohtu.



Seadme käivitamine

1. Vajutage ja hoidke käivitus-/seiskamisnupu all, kuni süttib roheline LED-tuli.



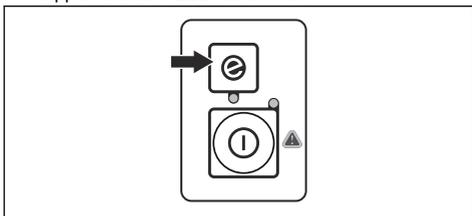
2. Reguleerige kiirust toitelüliti abil.

SavE funktsiooni kasutamine

Seade on varustatud energiasäästufunktsiooniga SavE. Funktsioon SavE vähendab keti kiirust ja tagab pikema aku kasutusaja.

Märkus: Funktsioon SavE ei vähenda seadme lõikamisvõimekut.

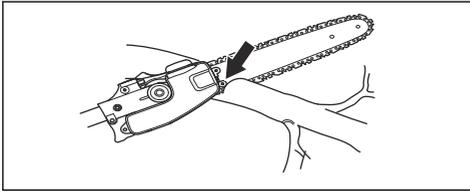
1. Vajutage klahvistikul SavE nuppu.
2. Veenduge, et roheline LED-tuli süttiks.
3. Funktsiooni peatamiseks vajutage uuesti SavE nuppu. Roheline LED-tuli kustub.



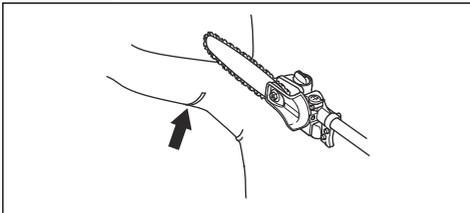
Seadme seiskamine

1. Vabastage toitelüliti või toitelüliti lukk.
2. Vajutage käivitus- ja seiskamisnuppu, kuni roheline LED-tuli kustub.

- Kasutage lõikeosa alaosas olevat tõkestit lõikamisel toena. See aitab vältida lõikeosa hüppamist oksa peal.



- Enne oksa läbilõikamist tehke esimene lõige oksa alaküljele. See väldib puukoore rebenemist, mis võib aeglustada paranemist ja võib puud jäävalt kahjustada. Kinnijäämise vältimiseks ei tohi lõige olla sügavam kui 1/3 oksa paksusest. Kinnijäämise vältimiseks laske ketil töötada sel ajal, kui te lõikeosa oksast välja tõmbate.



- Veenduge, et seisate kindlal pinnal ja et oksad, kivid ja puud ei segaks töötamist.



HOIATUS: Ärge kunagi vajutage toitelüliti, kui lõikeosa pole täielikult teie vaateväljas.

Hooldamine

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.



HOIATUS: Enne seadme hooldustööde alustamist eemaldage aku.

Hoolduskeem



HOIATUS: Enne hooldustööde alustamist eemaldage aku.

Alljärgnevalt on esitatud loetelu seadme hooldustöödest, mida peab tegema seadme kasutaja. Lisateavet vaadake hoolduspeatüki toimingute kirjeldustest.

Hooldamine	Üks kord päevas	Üks kord nädalas	Üks kord kuus
Puhastage toote välistes osad kuiva lapiga. Ärge kasutage vett.	X		
Veenduge, et käivitus- ja seiskamisnupp töötaks korralikult ja poleks kahjustatud.	X		
Kontrollige, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus töötavad ohutult ja nõuetekohaselt.	X		
Kontrollige, kas kõik juhtseadised töötavad korralikult ja on kahjustamata.	X		
Käepidemed tuleb hoida kuivad ja puhtad. Veenduge, et käepidemetel poleks õli ega määrdeaineid.	X		

Hooldamine	Üks kord päevas	Üks kord nädalas	Üks kord kuus
Veenduge, et saeketi kate poleks kahjustatud. Kui saeketi kate on kahjustunud, vahetage see välja.	X		
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.	X		
Puhastage õlipaagi kork	X		
Veenduge, et aku vabastusnupud töötaksid ning lukustaksid aku kindlalt seadme külge.	X		
Kontrollige, kas akulaadija on kahjustamata ja töötab korralikult.	X		
Veenduge, et aku ei oleks kahjustatud.	X		
Veenduge, et aku oleks laetud.	X		
Veenduge, et akulaadija ei oleks kahjustatud.	X		
Kontrollige kõiki juhtmeid, liitmikke ja ühendusi. Veenduge, et need poleks kahjustatud ega määrdunud.		X	
Puhastage saeketi kate.		X	
Kontrollige aku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrollige aku ja akulaadija vahelisi ühendusi.			X
Veenduge, et saepea poleks kahjustatud. Vahetage saepea välja, kui see on kahjustunud.	Kõik saepea hooldustööd peab tegema volitatud Husqvarna edasimüüja.		
Kontrollige keti veotähikut.	Asendage keti veotähik umbes 100 töötunni järel või vajaduse korral sagedamini.		

Aku ja akulaadija kontrollimine

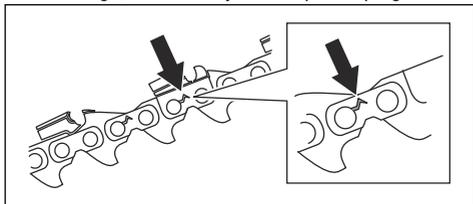
1. Kontrollige, kas akul leidub kahjustusi, nt pragusid.
2. Kontrollige, kas akulaadijal leidub kahjustusi, nt pragusid.
3. Veenduge, et akulaadija ühendusjuhe poleks kahjustatud ja et sellel poleks pragusid.

Lõikeosa hooldamine

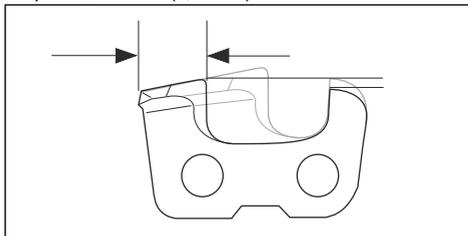
Saeketi kontrollimine

Kontrollige saeketti iga päev.

1. Veenduge, et neetides ja lülides poleks pragusid.

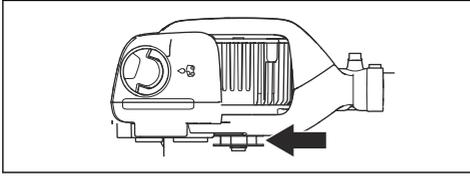


2. Kontrollige, kas saekett on jäik.
3. Saeketi neetide ja lülide kulumise kontrollimiseks võrrele saeketti uue saeketiga.
4. Kui saeketil on mõni ülalnimetatud tunnustest, vahetage see välja.
5. Asendage saekett, kui lõikehambad on kulunud pikkusele 4 mm (0,16 tolli).



Keti veotähiku kontrollimine

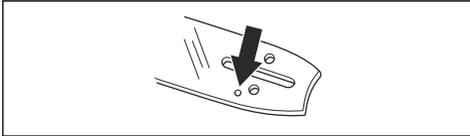
1. Kontrollige regulaarselt keti veotähiku kulumist.



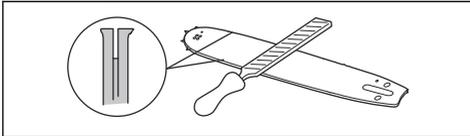
2. Asendage keti veotähik, kui see on kulunud ja liigub mootori teljel ühelt küljelt teisele.

Juhtplaadi kontrollimine

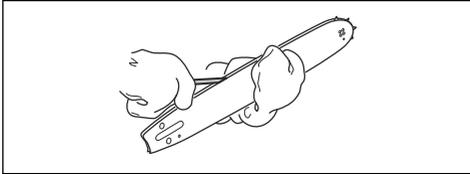
1. Veenduge, et õlikanal poleks ummistunud. Vajaduse korral puhastage.



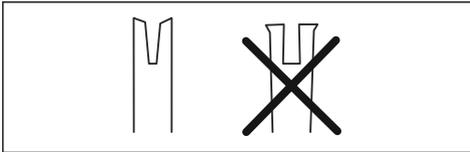
2. Kontrollige, kas juhtplaadi servadel on kraate. Eemaldage kraadid teritusmalli abil.



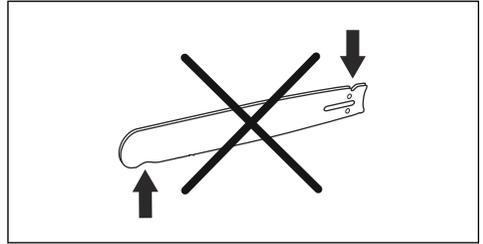
3. Puhastage juhtplaadi soon.



4. Kontrollige juhtplaadi soont kulumise suhtes. Vajaduse korral vahetage juhtplaat välja.



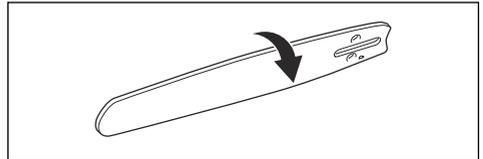
5. Kontrollige, kas juhtplaadi ots on kare või väga kulunud.



6. Veenduge, et juhtplaadi otsatähik pöörleks vabalt ja et juhtplaadi otsatähiku määrdeava poleks ummistunud. Vajaduse korral puhastage ja määrige.



7. Juhtplaadi eluea pikendamiseks pöörake seda iga päev.



Saeketi teritamine

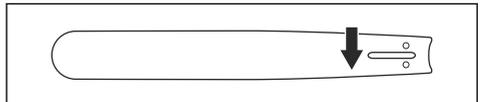
Teave juhtplaadi ja saeketi kohta



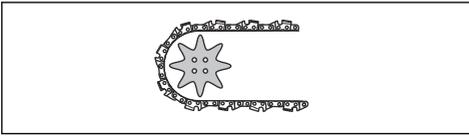
HOIATUS: Kandke saeketi käsitlemisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusi.

Kulunud või kahjustatud juhtplaat või saekett tuleb asendada Husqvarna poolt soovitatud saeketi ja juhtplaadi kombinatsiooniga. See on vajalik seadme ohutusfunktsioonide töökorras ja toimivana hoidmiseks. Soovitatavate juhtplaadi ja keti kombinatsioonide loendit vt *Lisavarustus lk 24*.

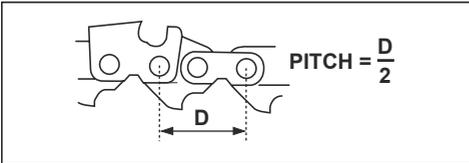
- Juhtplaadi pikkus, tolli/cm. Teave juhtplaadi pikkuse kohta asub harilikult juhtplaadi tagaosas.



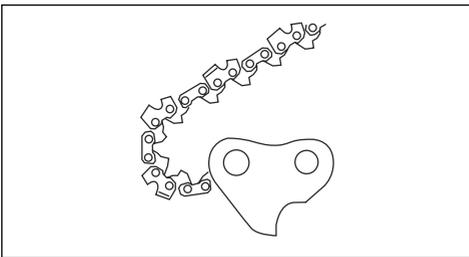
- Hammaste arv juhtplaadi otsatähikul (T).



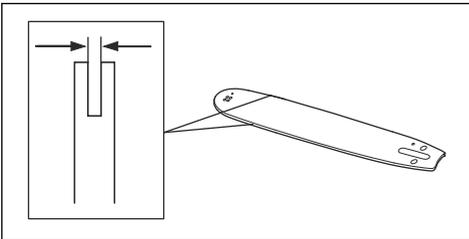
- Saeketi samm tollides. Veolülide vahe peab sobima juhtplaadi otsatähiku ja veotähiku hammastega.



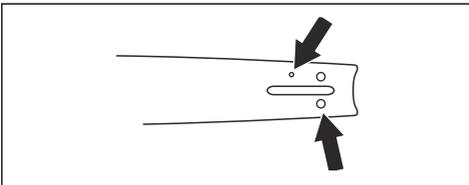
- Veolülide arv. Veolülide arvu määrab juhtplaadi tüüp.



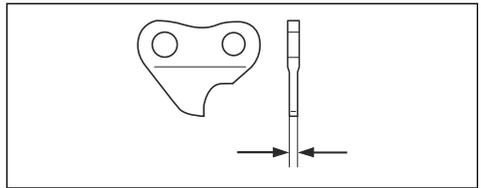
- Ketisoone laius, mm/tollid. Juhtplaadi soone laius peab olema võrdne keti veolülide laiusega.



- Saeketi õilitamisauk ja pingutusauk. Juhtplaat peab sobima kokku seadmega.



- Veolüli laius, mm/tollid.

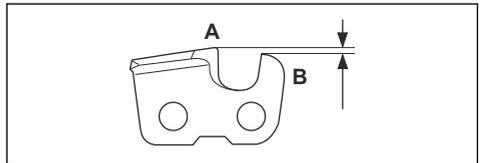


Lõikehammade teritamise üldjuhised

Ärge kasutage nürinenud saeketti. Kui saekett on nüri, tuleb juhtplaadi läbi puu surumiseks rakendada rohkem jõudu. Kui saekett on väga nüri, ei teki laaste, vaid üksnes saepuru.

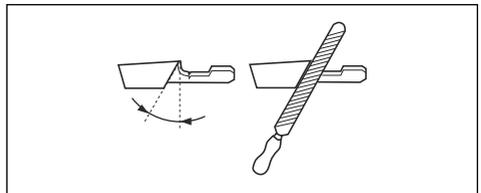
Terav saekett närib enda läbi puu ja tekitab pikki ja pakse laaste.

Lõikehammas (A) ja süvik (B) moodustavad saeketi lõikeosa ehk lõikuri. Nende kahe kõrguse vahe on lõikesügavus.

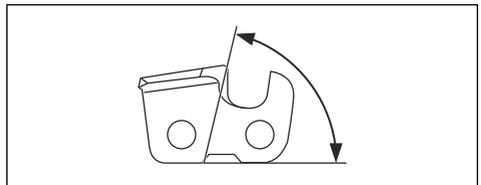


Lõikehamba teritamisel arvestage järgmiste näitajatega.

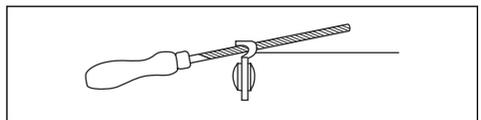
- Teritusnurk.



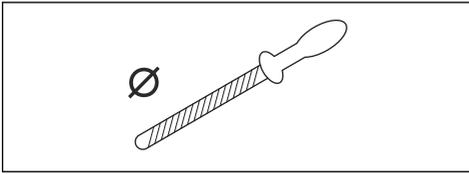
- Lõikenurk.



- Viili asend.



- Ümarviili läbimõõt.



Illa vastava varustusega on väga raske saeketti korralikult teritada. Kasutage soovitud teritusmalli. See aitab hoida maksimaalseid lõikeomadusi ja minimeerida tagasiviskumise ohtu.

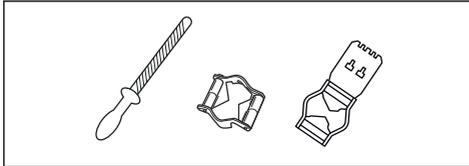


HOIATUS: Teritamishuhiste eiramisel suureneb tagasiviskumise oht järsult.

Märkus: Vt *Lõikehammade teritamine lk 19* teavet saeketi teritamise kohta.

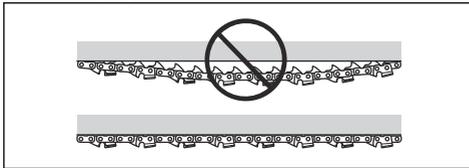
Lõikehammade teritamine

1. Kasutage lõikehammade teritamiseks ümarviili ja teritusmalli.

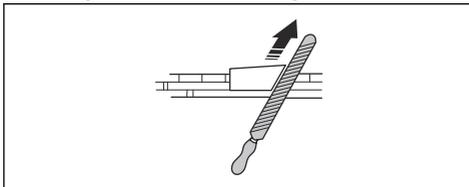


Märkus: Vt *Lisavarustus lk 24* teavet teie saeketi jaoks soovitatud viili ja malli kohta.

2. Veenduge, et saekett oleks õigesti pingutatud. Valesti pingutatud saekett liigub küljelt küljele. See teeb saeketi teritamise raskemaks. Juhiseid vt *Saeketi pingutamine lk 20*.

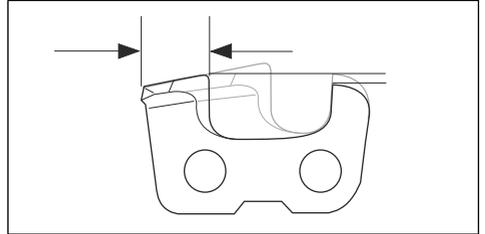


3. Viilige lõikehambaid hammaste siseküljelt väljapoole. Viili tagasitõmbamisel vähendage survet.



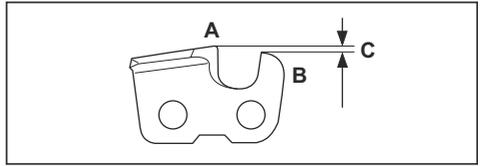
4. Esmalt teritage kõik hambad ühelt küljelt.

5. Pöörake seade ümber ja teritage kõik hambad teiselt küljelt.
6. Teritades veenduge, et kõik hambad saavat teritatud ühe pikkuselt.
7. Saekett on täielikult kulunud, kui lõikehamba pikkus on ainult 4 mm (0,16"). Asendage saekett.



Üldine teave saeketi sügavusmõõdu reguleerimise kohta

Lõikehamba (A) teritamisel sügavusmõõt (C) väheneb. Maksimaalsete lõikeomaduste tagamiseks peate viilima materjali lõikesüvisest (B), et saada soovitud sügavusmõõt. Vt *Lisavarustus lk 24* juhiseid teie saeketi jaoks õige sügavusmõõdu saamise kohta.



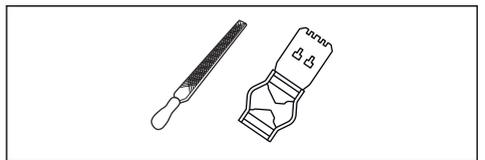
HOIATUS: Liiga suure sügavusmõõdu korral suureneb tagasiviskumise oht.

Sügavusmõõdu reguleerimine

Enne sügavusmõõdu reguleerimist või lõikehammade teritamist vt juhiseid *Lõikehammade teritamine lk 19*. Soovitame sügavusmõõtu seadistada iga kolmanda teritamise järel.

Märkus: See soovitud kehtib ainult siis, kui lõikehammade pikkus ei ole liiga palju vähenenud.

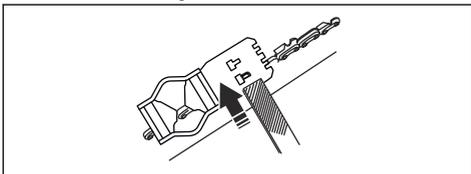
Soovitame kasutada sügavusmõõdu seadistamiseks vastavat teritusmalli, sellega tagatakse õige sügavusmõõt ja kontsa nurk.



1. Sügavusmõõtu saate reguleerida lameviili ja teritusmalli abil. Kasutage ainult soovitud teritusmalli, see tagab õige sügavusmõõdu ja kontsanaurga.
2. Pange teritusmall saeketile.

Märkus: Teritusmalli täpsed kasutusjuhised on toodud teritusmalli pakendil.

3. Teritusmallist välja ulatava sügavusmõõdiku osa viilimiseks kasutage lameviili.



Märkus: Sügavusmõõt on õige siis, kui teil viili lükkamisel üle teritusmalli ei teki takistust.

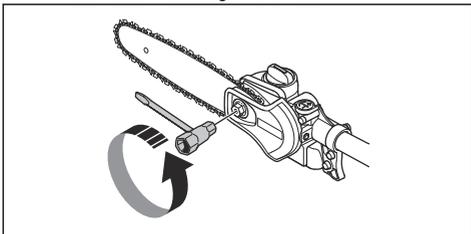
Saeketi pingutamine



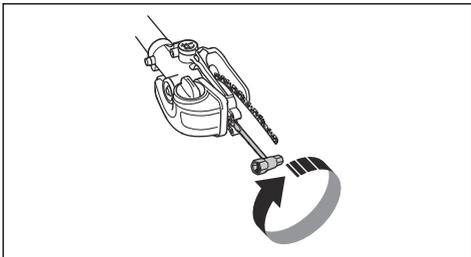
HOIATUS: Valesti pingutatud saekett võib juhtplaadilt maha tulla ja põhjustada raske kehavigastuse või surma.

Kasutamise käigus venib saekett pikemaks. Reguleerige saeketti regulaarselt.

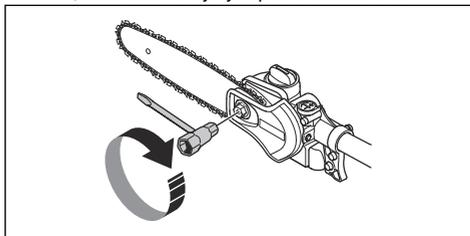
1. Keerake lahti sidurikatte/ketipiduri juhtplaadi kinnitusmutter. Kasutage mutrivõtit.



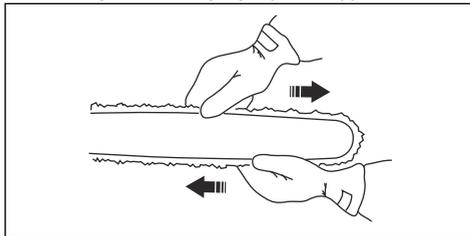
2. Keerake juhtplaadi kinnitusmutrid käsitsi nii kõvasti kinni, kui võimalik.
3. Tõstke juhtplaadi esiosa üles ja keerake keti pingutuskrüvi. Kasutage mutrivõtit.



4. Pingutage saeketti, kuni see on juhtplaadi vastu tugevalt pingul, kuid liigub siiski kergelt.
5. Keerake juhtplaadi kinnitusmutrid mutrivõtme abil kinni, tõstes samal ajal juhtplaadi esiosa üles.



6. Kontrollige, kas saeketti saab hõlpsasti käsitsi ringi vedada ja kas see ei jää juhtplaadil rippu.



Lõikeosa määrimine



HOIATUS: Puudulikult määritud lõikeeseade võib põhjustada keti purunemist ja tekitada raskeid või isegi eluohutlikke vigastusi.



HOIATUS: Ärge kasutage läbitöötatud õili! Läbitöötatud õilil on inimestele, seadmele ja keskkonnale ohtlik.

Ketiõli

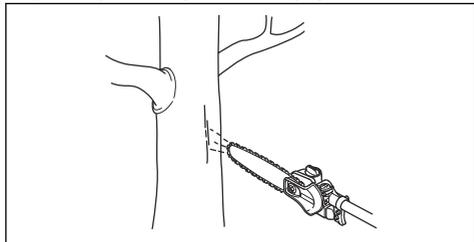


HOIATUS: Puudulikult määritud lõikeeseade võib põhjustada keti purunemist ja tekitada raskeid või isegi eluohutlikke vigastusi.

- Ketiõli peab ketile kleepuma ja hästi voolama, olgu ilm kuum või külm.
- Oleme väljatöötanud optimaalse taimse päritoluga ketiõli, mis laguneb looduses täielikult. Soovitame kasutada meie õli, et pikendada maksimaalselt keti eluiga ja samas säästa keskkonda.
- Kui meie ketiõli pole saadaval, soovime tavalist ketiõli.
- Kui spetsiaalne saeketi õli pole kättesaadav, võib kasutada harilikku EP 90 ülekandeõli.
- **Ärge kunagi kasutage läbitöötatud õili.** See on ohtlik nii teile, seadmele kui keskkonnale.

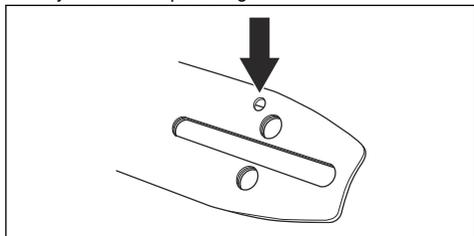
Keti määrimise kontrollimine

1. Kontrollige keti määrimist iga kord, kui lisad kütust. Suunake juhtplaadi ots umbes 20 cm (8 tolli) kaugusel asuvalle heledavärvilisele pinnale. Pärast 1 minutit kestvat kiirust 75% kiirusel peaks heledale pinnale jääma selgelt nähtav õljälg.

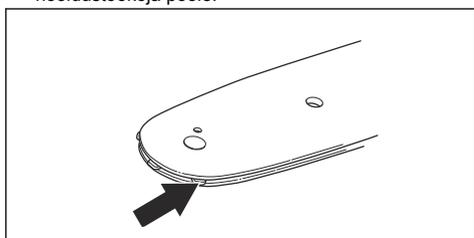


Kontrollitoimingud, kui määrimine ei toimi

1. Kontrollige, ega juhtplaadi õlikanalis pole takistusi. Vajaduse korral puhastage.

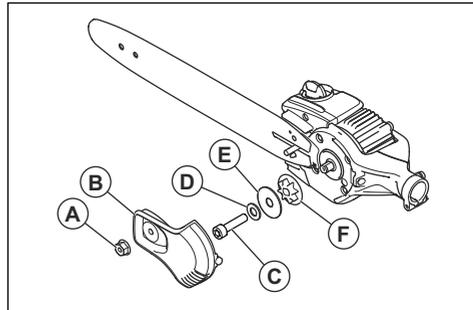


2. Kontrollige, kas ülekande õlikanal on puhas. Vajaduse korral puhastage.
3. Kontrollige, kas juhtplaadi otsatähik pöörleb vabalt. Kui keti määrdesüsteem pärast neid kontrollitoiminguid ikka õigesti ei tööta, pöörduge hooldustöökoja poole.



Keti veotähiku asendamine

1. Eemaldage sidurikatte juhtplaadi kinnitusmutter (A).
2. Eemaldage sidurikatte (B).
3. Eemaldage kruvi (C).
4. Eemaldage seib (D).
5. Eemaldage ketasvedru (E).
6. Eemaldage keti veotähik (F).



7. Paigaldage uus keti veotähik.

Seadme, aku ja akulaadija puhastamine

1. Pärast kasutamist puhastage seade kuiva riidelapiga.
2. Puhastage aku ja akulaadija kuiva riidelapiga. Hoidke akujuhikuid puhtana.
3. Enne kasutamist veenduge, et aku ja akulaadija klemmid oleksid puhtad.
4. Puhastage õlipaagi korgi ümbrus harjaga.
5. Puhastage kaitsekatte sisepind harjaga.

Veotsing

Klahvistik

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Roheline käivituse LED-tuli vilgub.	Aku pinge madal.	Laadige aku.

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Punane tõrke LED-tuli vilgub.	Ülekoormus.	Lõikeosa on blokeerunud. Seisake toode. Eemaldage aku. Eemaldage lõikeosalt võõrkehad. Vabastage kett.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Laske tootel maha jahtuda.
	Toitelülitit ja käivitusnuppu vajutatakse samal ajal.	Laske toitelüliti lahti ja vajutage käivitusnuppu.
Toode ei käivitu.	Mustus akukonektoritel.	Puhastage akukonektorid suruõhu või pehme harjaga.
Punane tõrke LED-tuli süttib ja jääb põlema.	Toode vajab hooldust.	Pöörduge hooldusesindusse.

Aku

LED-näidik	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Roheline tööoleku LED-tuli vilgub	Aku pinge madal.	Laadige aku.
Tõrke LED-tuli vilgub	Aku on tühjenenud.	Laadige aku.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku -10...40 °C (14...104 °F).
Tõrke LED-tuli põleb	Elementide erinevus on liiga suur (1 V).	Võtke ühendust hooldustöökajaga.

Akulaadija

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Punane tõrke LED-tuli vilgub.	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku 5...40 °C (41...104 °F).
Punane tõrke LED-tuli süttib ja jääb põlema.		Pöörduge hooldusesindusse.

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

Transportimine ja hoiustamine

Märkus: Temperatuurikõikumised võivad põhjustada õlipaagi rõhu tõusmise, millega võib kaasneda ajutine õlileke. Järgige hoiustamisjuhiseid.

- Enne toote hoiustamist puhastage toode ja tühjendage õlipaak.
- Hoiustamise ajaks asetage toode horisontaalasendisse või riputage hoidiku külge nii, et juhtplaat oleks suunatud allapoole.
- Hoiustamise ajal ei tohi toote juhtplaat olla suunatud ülespoole.

- Tarnitud liitumioonakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoolte või ekspediitorite teenuseid kasutades).
- Enne seadme lähetamist konsulteerige isikuga, kes on läbinud ohtlike ainete käitlemise alase erikoolituse. Järgige kõiki kehtivaid riiklikke eeskirju.
- Enne aku pakendisse asetamist katke lahtised kontaktid isoleerteibiga. Asetage aku pakendisse tihkelt, et see ei saaks liikuma hakata.
- Hoiustamise ja transpordi ajaks tuleb aku eemaldada.
- Asetage aku ja akulaadija kohta, mis on kuiv ja mida ei ähvarda niiskus ega jäätumine.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elekter. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke akut ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...25 °C (41...77 °F) ja kus aku on varjatud otsese päikesevalguse eest.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...45 °C (41...113 °F) ja kus akulaadija on varjatud otsese päikesevalguse eest.
- Enne aku pikemaajalist hoiustamist laadige see 30–50% ulatuses täis.

- Hoidke akulaadijat ruumis, mis on suletud ja kuiv.
- Ladustamisel hoidke aku akulaadijast eemal. Ärge lubage lastel ja teistel volitamata isikutel seadmeid puutuda. Hoidke seadmeid lukustatavas ruumis.
- Transportimise ja hoiustamise ajal kasutage tootel olevat transpordikaitset, et vältida inimeste kehavigastusi ja toote kahjustusi.
- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt.

Aku, akulaadija ja seadme kasutusest kõrvaldamine

Allolev sümbol tähendab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete vastuvõtupunkti. Nii aitate vältida keskkonna ja inimeste kahjustamist.

Lisateavet küsige kohalike ametkondadelt, olmejäätmete käitlejatelt või edasimüüjalt.



Märkus: Sümbol asub tootel või toote pakendil.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

	530IP4	530IPT5
Mootor		
Mootori tüüp	BLDC (harjadeta) 36 V	
Keti kiirus, m/s (1/4)	18	18
Õlipaagi maht, l/cm ³	0,15/150	0,15/150
Kaal		
Kaal ilma akuta (kg)	3,4	5
Veekaitseklass		
IPX4 ¹	Jah	Jah
Müratasemed		
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	98	98
Helitasemed ²		

¹ Husqvarna akutoitel käsiseadmed, millel on märgis IPX4, vastavad nendele seadme heakskiidu nõuetele

² Antud andmetel seadme helitugevuse taseme ekvivalendi kohta on statistiline tüüplevi 1 dB(A) (standardne kõrvalekalle).

	530iP4	530iPT5
Ekvivalentne helitugevuse tase kasutaja kõrva juures, mõõdetud EN ISO 22868 järgi, dBA, väikseim/suurim:	88	83
Vibratsioonitase ³		
EN ISO 22867 järgi mõõdetud käepidemete ekvivalentsed vibratsioonitasemed ($a_{hv,eq}$), m/s ²		
Väljalükatud vars, eesmine/tagumine käepide:	1,0/0,9	1,0/1,2
Lühike vars, eesmine/tagumine käepide:	-	1,4/1,2

Lisavarustus

Seedmes kasutamiseks heakskiidetud akud

Aku	BLi200
Tüüp	Liitiumioonaku
Aku mahtvus, Ah	5,2
Nimipinge, V	36
Kaal, kg	1,3

Seedme jaoks heaks kiidetud akulaadijad

Akulaadija	QC330	QC500
Toitevõrgu pingeline, V	100–240	100–240
Sagedus, Hz	50–60	50–60
Võimsus, W	330	500

Juhtplaadi ja saeketi kombinatsioonid

Allpool toodud kombinatsioonid on heakskiidetud vastavalt EL normidele.

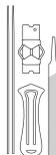
Juhtplaat			Saekett	
Pikkus, tollid	Samm, tolli	Saetee laius, mm	Tüüp	Pikkus, veolülid, tk
10	1/4	1,3	Husqvarna H00	58
12				64
10	3/8 mini	1,3	Husqvarna S93G	40

³ Ekvivalentse vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 2 m/s².

Saeketi teritamine ja teritusmall

Õige teritusnurga saavutamiseks kasutage soovitatud teritusmalli. Soovitame saeketi teritamiseks alati kasutada soovitatud teritusmalli.

Kui te ei tea, milline saekett on teie seadme jaoks ette nähtud, võtke ühendust hooldusesindusega.

							
	mm/tolli				mm/tolli		
37	4,0 / 5/32	80°	30°	0°	0,65/0,025	5056981-03	5806875-01
S93G	4,0 / 5/32	60°	30°	0°	0,65/0,025	n/a	5966389-02

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46
3614 6500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

Kirjeldus	Varrega akuhekilõikur
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	530iP4, 530iPT5
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2022. aastast

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja määrustele:

Määrus	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EMÜ	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2011/65/EL	„ohtlike ainete piiramise direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid: EN 62841-1:2015, EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 14982:2009, CISPR12:2007+amd1 2009, EN IEC 63000:2018.

Teavitatud asutus: 0404, Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Rootsi on teostanud EÜ tüübikontrolli vastavalt masinadirektiivi (2006/42/EÜ) artikli 12 punktile 3b. Sertifikaadi number on: SEC/19/2530.

Lisateavet mürataseme kohta vt jaotisest *Tehnilised andmed lk 23*.

Huskvarna, 10.09.2023



Stefan Holmberg, uurimis- ja arendustegevuse juht, tehnoloogiahooldus, Husqvarna AB

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



TURINYS

Įvadas.....	27	Gedimai ir jų šalinimas.....	47
Sauga.....	29	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	48
Surinkimas.....	36	Techniniai duomenys.....	49
Naudojimas.....	39	Priedai.....	50
Techninė priežiūra.....	41	Atitikties deklaracija.....	52

Įvadas

Gaminio aprašas

Husqvarna 530iP4, 530iPT5 yra akumuliatorinė aukštąjovė su elektriniu varikliu.

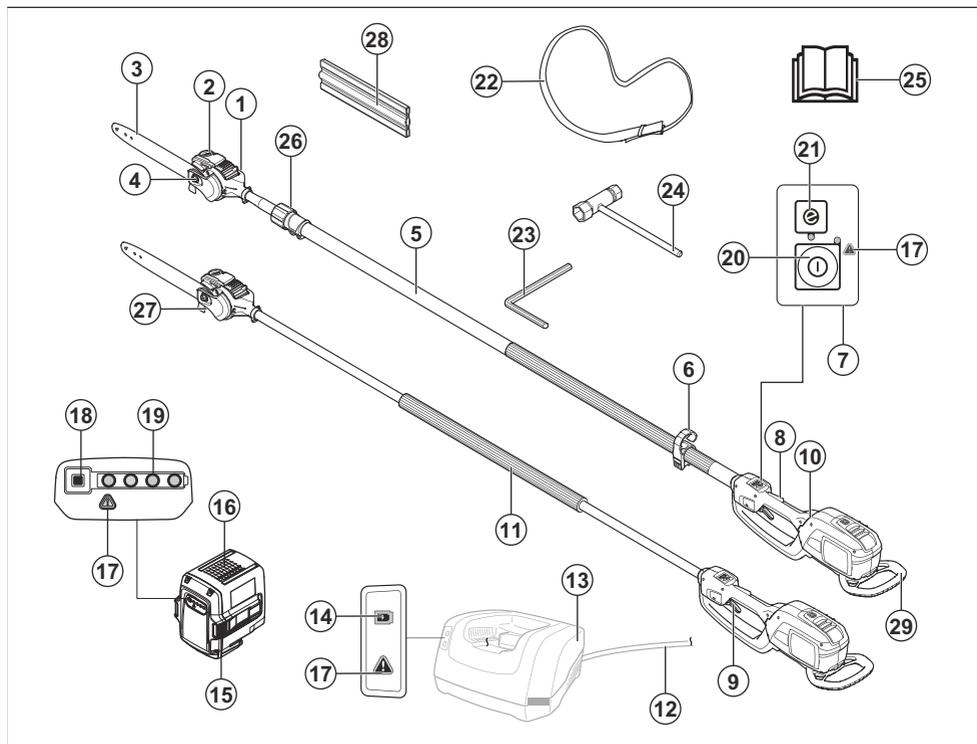
Naudojimas

Produktas skirtas šakų ir šakelių pjovimui.

Apžvalga

Pasižymėkite: Nacionaliniai įstatymai gali nustatyti apribojimus šio produkto naudojimui.

Įrenginį naudokite tik su gamintojo patvirtintais priedais.
Žr. *Priedai psl. 50.*



1. Pjūklo galvutė
2. Grandinės alyvos bakas
3. Kreipiančioji juosta
4. Juostos veržlė

5. Velenas
6. Laikymo diržų pakabos kabliukas (530iPT5)
7. Keypad (klaviatūra)
8. Maitinimo jungiklio fiksatorius

9. Maitinimo jungiklis
10. Galinė rankena
11. Priekinė rankena
12. Lankstus laidas
13. Akumulatoriaus įkroviklis (priedas)
14. Maitinimo indikatorius
15. Baterijos nuėmimo mygtukai
16. Akumulatorius (priedas)
17. Įspėjimo indikatorius
18. Akumulatoriaus indikacinis mygtukas
19. Akumulatoriaus būseną
20. Paleidimo ir stabdymo mygtukas
21. „SavE“ mygtukas
22. Diržai
23. 4 mm šešiakampis raktas
24. Universalus raktas
25. Naudojimo instrukcija
26. Teleskopinė funkcija (530iPT5)
27. Atraminis kablys
28. Transportavimui skirtas apsauginis elementas
29. Atatrankos apsauga

ausines. Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.



Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines.



Avėkite patvarius, neslystančius batus.



Rodyklės vaizduoja rankenos padėties ribas.

IPX4

Apsaugotas nuo vandens pūslų.



Nuolatinė srovė.



Jokia kūno dalimi nesilieskite prie įkaitusių paviršių.



Grandinės alyvos pildymas ir alyvos srauto koregavimas



Pjovimo agregato veikimo ciklas, darbo trukmė / darbo tuščiąją eiga trukmė



Gaminio arba pakuotės negalima utilizuoti kaip buitinių atliekų. Gaminį ir pakuotę reikia atiduoti į atitinkamą perdirbimo punktą, perdirbanti elektros ir elektronikos įrangą. (galioja tik Europoje)

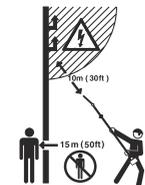
Simboliai ant gaminio



ISPĖJIMAS! Šis įrenginys pavojingas. Nerūpestingai arba netinkamai naudojant įrenginį gali būti sužeistas ar netgi žūti operatorius arba pašaliniai asmenys. Kad nebūtų sužeistas operatorius arba pašaliniai asmenys, perskaitykite ir laikykitės visų naudojimo instrukcijoje pateiktų saugumo nurodymų. Prieš naudodami, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad viską gerai supratote.



Vietose, kur ant jūsų gali užkristi daiktų, dėvėkite apsauginį šalimą. Naudokite patvirtintas apsaugines



Šis produktas nėra elektriškai izoliuotas. Jei produktas liečia ar yra arti įtampos laidų, gali kilti pavojus rimtai ar net mirtinai susižeisti. Elektros energija gali būti perduodama iš vieno taško į kitą taip vadinamu įtampos lanku. Kuo įtampa aukštesnė, tuo didesniu atstumu elektros energija gali būti perduodama. Elektros energija gali būti perduodama ir per šakas bei kitus daiktus, ypač jei jie yra drėgni. Visada būkite mažiausiai 10 m atstumu tarp įrenginio ir įtampos laidų bei/arba daiktų, kurie liečia juos. Jei darbas reikalauja dirbti mažesniu saugiu atstumu, visada susisiekite su energiją tiekiančią bendrove, norėdami užtikrinti, kad prieš pradėdami dirbti įtampa bus atjungta.

Produkto operatorius dirbdamas turi užtikrinti, kad kiti žmonės ar gyvuliai neprieitų arčiau nei 15 metrų atstumu.

yyyywwxxxx

Nominaliųjų parametrijų plokštelėje nurodytas serijos numeris. **yyyy** yra pagaminimo metai, **ww** yra pagaminimo savaitė, o **xxxx** yra eilės numeris.



Šis gaminys atitinka taikomas EB direktyvas.



Šis gaminys atitinka taikytinų JK reglamentų nuostatas.



Apsaugotas transformatorius.



Akumulatoriaus įkroviklį naudokite ir laikykite tik uždaroje patalpoje.



Dviguba izoliacija.

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio pateikti simboliai (etiketės) skirti kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.

Simboliai ant akumulatoriaus ir (ar) akumulatoriaus įkroviklio



Nuvežkite šį gaminį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. (galioja tik Europoje)

Produkto pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji saugos įspėjimai naudojant elektros įrankius



PERSPĖJIMAS: Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Nesilaikydami įspėjimų ir instrukcijų galite

sukelti gaisrą, patirti elektros smūgį ir (arba) rimtai susižeisti.

Pasižymėkite: Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau. Terminas „elektros įrankis“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) elektros įrankį arba akumulatoriumi maitinamą (belaidį) elektros įrankį.

Sauga darbo vietoje

- **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkingose arba tamsiose darbo vietose dažnai įvyksta nelaimės.
- **Nenaudokite elektros įrankių sprogiuose aplinkose, pavyzdžiui, ten, kur yra lengvai užsidegančių skysčių, dujų arba dulkių.** Elektros įrankiai kibirkščiuoja, todėl gali užsiliepsnoti dulksės arba garai.
- **Naudodami elektros įrankį, neleiskite arti būti vaikams ir pašaliniams asmenims.** Išsiblaškę galite prarasti įrenginio kontrolę.

Elektrosauga

- **Elektrinių įrankių kištukai turi atitikti elektros lizdus. Niekada nebandykite koku nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus elektros įrankius, nenaudokite jokių kištukų adapterių.** Jeigu kištukai

nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.

- **Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei kūnas taps elektros laidininku, išsils elektros smūgio pavojus.
- **Nelaiykite elektrinių įrankių lietuje arba drėgnoje aplinkoje.** Į elektrinį įrenginį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- **Tinkamai naudokite laidą. Niekada neneškite įrankio laikydami už laido, netraukite jo ir nebandykite traukdami už jo ištraukti elektrinio įrankio kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių.** Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- **Jei elektrinį įrankį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgintuvą.** Naudojant lauke skirtą naudoti ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- **Jeigu elektrinį įrankį būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės (įtais) (LSI) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Naudojant LSI, sumažėja elektros smūgio pavojus.

Asmens sauga

- **Naudodami elektros įrankį, būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektros įrankio, jei esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų.** Dirbant elektros įrankiais netgi akimirksnis neatidum gali tapti sunkaus sužeidimo priežastimi.
- **Naudokite asmenines apsaugines priemones. Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones.** Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiui, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- **Saugokitės atsitiktinio įsijungimo. Prieš prijungdami įrenginį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatorių bloko, paimdami arba nešdami įrenginį, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje.** Jei nešite elektros įrankį laikydami pirštą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- **Prieš įjungdami elektros įrankį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Besisukančioje elektros įrankio dalyje paliktas veržliaraktis arba raktas gali sužeisti.
- **Per plačiai neužsimokite. Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą.** Tokiu būdu geriau kontroliuosite elektros įrankį netikėtose situacijose.
- **Apsirenkite tinkamai. Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaiykite plaukų ir drabužių arti judančių dalių.** Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įkliūti į judančias dalis.
- **Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulėmis susijusių pavojų rizika.

- **Įgudę naudotis įrankiais ir prie jų pripratę nenustokite paisyti įrankių saugos principų.** Dėl neatsargių veiksmų galite sunkiai susižeisti vos per akimirką.

Elektros įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Dirbdami su elektros įrankiu nenaudokite jėgos. Naudokite savo darbu tinkamą elektros įrankį.** Naudojant tam tikslui skirtą elektros įrankį, darbas bus atliktas saugiau ir greičiau.
 - **Jeigu paspaudus jungiklį elektros įrankis neįsijungia arba neišsijungia, nenaudokite įrankio.** Elektros įrankis, kurio nepavyksta tinkamai valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti taisomas.
 - **Prieš reguliuodami elektros įrankius, keisdami priedus arba padėdami saugoti, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo ir (arba) išimkite akumuliatorių bloką, jei jį galima išimti.** Laikantis šių prevencinės apsaugos priemonių, sumažėja netyčinio elektros įrankio įjungimo rizika.
 - **Nenaudojamus elektros įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti elektros įrankio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose elektros įrankiai yra pavojingi.
 - **Prižiūrėkite elektrinius įrankius ir priedus. Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksmų, kurie gali daryti įtaką elektros įrankio veikimui. Prieš naudojant, sugedusį elektros įrankį reikia sutaisyti.** Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektros įrankių.
 - **Pjovimo įrankiai turi būti pagalšti ir švarūs.** Tinkamai prižiūreti pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
 - **Elektros įrankius, priedus, įrankių galastuvus ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudodami elektros įrankį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingą situaciją.
 - **Rankenos ir laikomieji paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alyva ar tepalais).** Slidžios rankenos ir laikymosi paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir kontroliuoti netikėtose situacijose.
- ## Akumuliatorių įrankių naudojimas ir priežiūra
- **Akumuliatorių kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumuliatorių blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumuliatorių blokui įkrauti.
 - **Elektros įrankius naudokite tik su jiems skirtais akumuliatorių blokais.** Naudojant bet kokį kitą akumuliatorių bloką kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
 - **Nenaudojamą akumuliatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiui sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių daiktų.** Trumpai sujungus akumuliatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.

- **Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumulatoriaus gali imti tekėti skystis. Nelieskite jo. Ant odos netyčia patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skystiui patekus į akis kreipkitės medicininės pagalbos.** Iš akumulatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumuliatorių bloko arba įrankio.** Naudojant pažeistus ar modifikuotus akumuliatorius, jų veikimas gali būti neprognozuojamas ir jie gali sukelti gaisrą, sprogimą ar sužaloti.
- **Saugokite akumuliatorių bloką arba įrankį nuo ugnies ir didelės temperatūros.** Sąlytis su ugnimi arba 130 °C (266 °F) temperatūra gali sukelti sprogimą.
- **Laikykitės visų įkrovimo nurodymų ir neįkraukite akumuliatorių bloko ar įrankio, esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai.** Netinkamai įkraunant arba esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai gali būti pažeistas akumuliatorius ir padidėti gaisro tikimybė.
- **Pjaudami įtemptą šaką saugokitės, kad ji neatšoktų atgal.** Atsileidus medžio skaidulų įtampa, įtempta šaka gali atsitrנקti į pjūklo naudotoją ir (ar) išmūšti aukštąjį paviršių.
- **Ypač atsargiai pjaukite krūmus ir jaunus medelius.** Aukštąjį gali įstrigti plonuose kamienuose ir atšokti į jus arba išversti iš kojų.
- **Vadovaukitės juostos ir grandinės sutepimo, grandinės įtempimo ir keitimo instrukcijomis.** Netinkamai įtempta ar sutepta grandinė gali nutrūkti arba pjaunant pjūklas gali atšokti atgal.
- **Išjungtą grandininį pjūklą neškite paėmę už priekinės rankenos ir laikydami kuo toliau nuo savęs.** Aukštąjį neškite ir laikykite tik uždėję kreipiančiosios juostos gaubtą. Tinkamai laikant aukštąjį, mažėja pavojus atsitiktinai prisiliesti prie besisukančios grandinės.
- **Pjaukite tik medieną. Nenaudokite aukštąjį ne pagal paskirtį. Pavyzdžiui, aukštąjį nepjaukite metalo, plastiko, mūro ar kitų ne medinių statybinių medžiagų.** Naudodami aukštąjį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingas situacijas.
- **Rankenos visuomet turi būti sausas ir švarios (neišteptos alyva ar tepalais).** Alyvuotos rankenos būna slidžios, todėl galite nesuvaldyti pjūklo.
- **Nebandykite nuleisti medžio, kol nežinote visų grėsmių ir kaip jų išvengti.** Nuleidžiant medį operatorius arba aplinkiniai gali rimtai susižeisti.
- **Ši aukštąjį nėra skirta medžiams nuleisti.** Naudojant aukštąjį nenumatyta paskirtimi operatorius arba aplinkiniai gali rimtai susižeisti.

Techninė priežiūra

- **Elektros įrankio techninę priežiūrą privalo atlikti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas tik tokias pačias pakaitines dalis.** Tokiu būdu bus užtikrinta elektros įrankio sauga.
- **Niekada neapžiūrėkite pažeistų akumuliatorių blokų.** Akumuliatorių blokų techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

Aukštąjį saugos įspėjimai – asmeninė sauga

- **Naudodami šią aukštąjį, laikykite visas kūno dalis atokiau pjūklo grandinės. Prieš įjungdami aukštąjį įsitikinkite, kad jis prie nieko nesiliečia.** Bent trumpam atitraukus dėmesį nuo veikiančios aukštąjį, jis gali įtraukti jūsų drabužius ar kūno dalis.
- **Visada tvirtai laikykite aukštąjį už rankenų – dešinę ranką už užpakalinės rankenos, kairę – už priekinės rankenos.** Jeigu pjūklą laikysite sukeitę rankas, galite sunkiai susižeisti, todėl niekuomet taip nedarykite.
- **Aukštąjį laikykite tik už izoliuotų rankenos paviršių, nes pjūklo grandinė gali paliesti paslėptus laidus ar savo pačios kabelį.** Pjūklo grandinėms susilietus su laidu, kuriuo teka elektros srovė, atviros metalinės aukštąjį dalys gali įsielektrinti ir operatorius gali gauti elektros smūgį.
- **Užsidėkite akių apsaugos priemonės. Be to, rekomenduojama dėvėti apsaugines klausos, galvos, rankų ir kojų priemones.** Tinkamos apsauginės priemonės sumažina sužeidimo pavojų skriejant atplaišoms ar atsitiktinio prisilietimo pavojų.
- **Visuomet tvirtai stovėkite ant kojų ir pjaukite grandininį pjūklą tik tuomet, kai stovite ant nejudančio, tvirto ir lygaus paviršiaus.** Stovėdami ant tokių nestabilių paviršių galite prarasti pusiausvyrą ar nesuvaldyti aukštąjį.

Atatrąkos priežastys ir operatoriaus apsauga

Atatrąka gali įvykti pjovimo juostos galui palietus objektą arba medžio pjūvio vietai susispaudus ir sugnybus pjūklo grandinę. Kai kuriais atvejais juostos galo prisilietimas gali sukelti staigią atvirktinę reakciją, kai kreipiamoji juosta atšoka į viršų ir atgal į operatorių. Jeigu kreipiamosios juostos galas įstringa, pjūklas gali staigiai atšokti atgal į operatorių. Dėl bet kurios iš šių reakcijų galite nesuvaldyti pjūklo ir sunkiai susižeisti. Niekuomet nepasitikėkite vien tik pjūkle įtaisytomis saugos priemonėmis. Kaip grandininio pjūklo naudotojas jūs turite pats saugotis nelaimingų atsitikimų ir pasirūpinti keliomis saugumo priemonėmis. Atatrąka įvyksta dėl netinkamo grandininio pjūklo naudojimo ir (arba) netinkamų naudojimo procedūrų arba sąlygų ir jos galima išvengti, laikantis tinkamų saugumo priemonių, nurodytų toliau.

- **Pjūklą laikykite abiem rankomis tvirtai suėmę jo rankenas ir stovėkite taip, kad galėtumėte atlaikyti atatrąkos smūgį.** Operatorius gali valdyti atatrąkos jėgas, jeigu jis tinkamai elgiasi. Neleiskite grandininiam pjūklui išsprūsti.

- **Nesistenkite pasiekti tolimos šakos ir nepjunkite nieko aukščiau už savo pečių liniją.** Taip išvengsite netyčinio pjūklo galo prisilietimo ir geriau valdysite pjūklą netikėtomis aplinkybėmis.
- **Naudokite tik gamintojo nurodytas kreipiančias juostas ir pjūklo grandines.** Naudojant netinkamas atsargines kreipiančias juostas ir pjūklo grandines, grandinė gali nutrūkti arba gali įvykti atatranka.
- **Laikykites gamintojo pateiktų grandininio pjūklo galandimo ir techninės priežiūros instrukcijų.** Sumažinus gylio reguliavimu ribotuvo aukštį gali padidėti atatranka.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius išpėjimus.

- Nuimkite akumuliatorių, kad netyčia neįjungtumėte gaminio.
- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rimtai sužeisti arba pražudyti operatorių arba aplinkinius.
- Nenaudokite gaminio, jei pasikeitė jo pradinės specifikacijos. Nekeiskite gaminio dalių, neturinčių gamintojo patvirtinimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintas dalis. Netinkamai atliekant gaminio techninę priežiūrą galima rimtai arba mirtinai susižeisti.
- Prieš darbą atlikite produkto patikrą. Žr. *Patikros prieš naudojimą psl. 39* ir *Priežiūros grafikas psl. 41*. Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia. Atlikite šiame vadove nurodytas saugos patikras, techninės priežiūros ir aptarnavimo procedūras.
- Saugokite, kad su gaminiu nežaistų vaikai. Niekuomet neleiskite vaikams ar kitiems asmenims, neapmokytiems naudotis gaminiu ir / arba akumuliatoriui, jais naudotis ar atlikti techninę priežiūrą. Vietos teisės aktuose gali būti nustatytas jauniausias amžius, nuo kurio galima naudoti tokius įrenginius.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neigalioti asmenys.
- Gaminį laikykite ten, kur jo negali pasiekti vaikai.
- Be gamintojo leidimo joku atveju negalima keisti originalios gaminio konstrukcijos. Būtinai naudokite originalias atsargines dalis. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikytos detalės gali sukelti rimtus operatoriaus ir pašalinių asmenų kūno sužalojimus ir net mirtį.

Pasižymėkite: Naudojimą gali reglamentuoti nacionaliniai arba vietos teisės aktai. Laikykites nustatytų taisyklių.

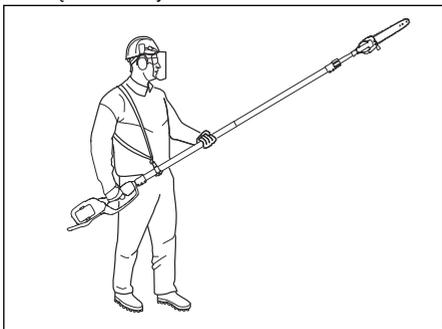
Naudojimo saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite ir laikykites toliau nurodytų išpėjimų.

- Užtikrinkite, kad dirbant prie jūsų arčiau nei 15 metrų / 50 pėdų neprisiartintų žmonės ar gyvūnai. Kai toje pačioje darbo vietoje dirba keli naudotojai, saugus atstumas yra 15 m. Antraip kyla pavojus rimtai susižeisti. Kam nors priartėjus, nedelsdami sustabdykite gaminį. Jokiu būdu nesisukinėkite su gaminiu prieš tai neįsitikinę, kad už jūsų nieko nėra.
- Darbas blogu oru vargina ir dažnai padidina pavojaus riziką. Dėl didesnio pavojaus, nerekomenduojama naudoti įrenginio labai blogu oru, pavyzdžiui, kai yra didelis rūkas, smarkus lietus, stiprus vėjas, didelis šaltis ar žaibo pavojus.
- Neleiskite vaikams naudoti gaminio ar būti arti jo. Gaminį paleisti labai paprasta, todėl neprižiūrimi vaikai gali lengvai tai padaryti. Tai reiškia, kad iškyla pavojus sunkiai susižeisti. Paliekant įrenginį be priežiūros, prieš tai būtina reikia atjungti akumuliatorių.
- Pasirūpinkite, kad žmonės, gyvūnai ar kiti objektai nepaveiktų jūsų gaminio valdymo arba neprisilietų prie pjovimo įtaiso arba ant jų nenukristų pjovimo įtaiso sviesti palaidi objektai.
- Jei dėvėte apsaugines ausines, būkite atidūs, kad išgirstumėte galimus išpėjimusius signalus ar šūksnius. Gaminiumi sustojus, būtinai nusiimkite apsaugines ausines.
- Pernelyg stipri ar ilgai trunkanti vibracija gali pakenkti asmenų, kurių silpna kraujotaka, kraujotakos ir nervų sistemai. Pajutę pernelyg stiprios ar ilgai trukusios vibracijos sukeltus simptomus, kreipkitės į gydytoją. Tokie simptomai yra sustingimas, tirpulus, jutimo praradimas, dilgčiojimas, badymas, skausmas, silpnumas, odos spalvos ir būklės pakeitimas. Šie simptomai dažniausiai pasireiškia pirštuose, plaštakose ir riešuose.
- Jokiomis sąlygomis nenaudokite pjovimo įrangos, jei neįrengta pripažinta apsauga. Jei sumontuota netinkama ar netvarkinga apsauga, tai gali būti sunkių sužeidimų priežastimi.
- Prieš atliekami gaminio priežiūros darbus visada sustabdykite gaminį, išimkite akumuliatorių ir įsitikinkite, kad pjovimo įranga sustojusi. Galandimo instrukcijų nesilaikymas žymiai padidina pjūklo grandinės atatrankos smūgio pavojų.
- Jei tam tikroje situacijoje nežinosite, kaip pasielgti, teiraukitės specialisto. Kreipkitės į prekybos atstovą ar techninės priežiūros centro specialistus. Nesiimkite darbų, kurių nemokate ar jaučiatės nepakankamai kvalifikuoti.
- Nesiimkite darbų, kurių nemokate ar jaučiatės nepakankamai kvalifikuoti.

- Jokiū būdu nenaudokite gaminio, jei esate pavargę, išgėrę alkoholio ar vartojate medikamentus, kurie gali veikti jūsų regėjimą, nuovoką ar koordinaciją.
- Kai pjovimo juostos galas paliečia nejudantį objektą, gaminys gali būti stipriai atmetas šalin. Tai vadinamoji atatranka. Atatranka gali būti toks stiprus, kad gaminys / operatorius bus nustumtas bet kuria kryptimi ir įrenginys taps nevaldomas. Nepjunkite pjovimo juostos galu.
- Niekada nenaudokite įrenginio, jei nelaimės atveju nebūtų kaip iškviešti pagalbą.
- Stovėkite išlaikydami gerą pusiausvyrą ir ant stabilaus pagrindo. Įsitikinkite, kad galite saugiai judėti iri stovėti. Apžiūrėkite, ar jūsų darbo vietoje nėra kliūčių (išsikūšusių šaknų, akmenų, šakų, griovių ir pan.), kurios trukdytų, jei kartais reiktų atlikti staigesnį judesį. Būkite labai atsargūs dirbdami ant šlaitų.
- Būtinai patikrinkite darbo vietą. Pašalinkite visus palaidus daiktus, pavyzdžiui, akmenis, stiklo šukes, vinis, plieninę vielą, virvės galiukus ir pan., kurie gali būti išmetami arba įsipinti į pjovimo įrangą.
- Ypač atsargus būkite pjaunant įsitampusius medžius. Įtemptas medis gali netikėtai sugrįžti į pirminę padėtį prieš ar po pjovimo. Jei stovėsite iš neteisingos pusės ir netinkamai parinksite pjovimo vietą, atšokdamas medis gali kliudyti jus ar įrenginį taip, kad neteksite pusiausvyros. Abiem atvejais galite sunkiai susižeisti.
- Naudokite diržą gaminio svoriui laikyti ir jo valdymui palengvinti.
- Gaminį visada laikykite abiem rankomis.



- Sustabdykite gaminį prieš pernešdami jį į kitą darbo vietą. Jei pernešate gaminį toliau ar transportuojate, pritvirtinkite transportavimui skirtą apsauginį elementą.
- Suaktyvinto įrenginio niekada nedėkite ant žemės, jei jo nematote.
- Jei gaminys turi būti naudojamas žemesnėje nei – 10 °C temperatūroje, prieš pradėdam darbą gaminys ir akumulatorius turi būti laikomi šildomoje patalpoje mažiausiai 24 valandas.
- Niekada nestovėkite tiesiai po pjaunama šaka. Kyla sunkaus arba mirtino sužalojimo pavojus.

- Dirbdami prie antžeminių elektros linijų, laikykitės taikomų saugos reikalavimų.
- Šis produktas nėra elektriškai izoliuotas. Jei produktas liečia ar yra arti įtampos laidų, gali kilti pavojus rimtai ar net mirtinai susižeisti. Elektros energija gali būti perduodama iš vieno taško į kitą taip vadinamu įtampos lanku. Kuo įtampa aukštesnė, tuo didesniu atstumu elektros energija gali būti perduodama. Elektros energija gali būti perduodama ir per šakas bei kitus daiktus, ypač jei jie yra drėgni. Visada laikykitės mažiausiai 10 m / 33 pėdų atstumo tarp produkto ir įtampos laidų bei / arba daiktų, kurie liečia juos. Jei darbas reikalauja dirbti mažesniu saugiu atstumu, visada susisiekit su energiją tiekiančią bendrovę, norėdami užtikrinti, kad prieš pradėdami dirbti įtampa bus atjungta.
- Netvarkinga pjovimo įranga padidina nelaimingų atsitikimų pavojų.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudodami įrenginį būtinai dėvėkite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įrangą.
- Naudokite apsauginį šalną ten, kur gali būti krentančių daiktų
- Ilgalaikis triukšmo poveikis gali pakenkti klausai. Apskritai akumulatoriniai gaminiai yra tylūs, tačiau klausai galima pakenkti ilgai naudojant esant tam tikram triukšmo lygiui. Husqvarna rekomenduoja operatoriams naudoti apsaugines ausines, kai gaminiai ilgą laiką naudojami be pertraukos. Ilgą laiką reguliariai gaminį naudojančius vartotojai turėtų reguliariai tikrintis klausą.



PERSPĖJIMAS: Apsauginės ausinės apriboja galimybes girdėti garsus ir įspėjimo signalus.

- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones. Jei naudojamas apsauginis skydelis, turi būti nešiojami ir patvirtinti apsauginiai akiniai. Patvirtinti apsauginiai akiniai yra tie, kurie atitinka JAV ANSI Z87.1 standartą arba ES EN 166 standartą.
- Naudokite apsauginį veido skydelį. Akims apsaugoti vien skydelio nepakanka.



- Kai būtina, pvz., montuojant, apžiūrint arba valant pjovimo įrangą, užsimaukite pirštines.
- Naudokite tvirtus, neslystančius aulinius batus ar pusbačius.
- Vilkėkite iš stiprios medžiagos pagamintus drabužius. Būtinai mūvėkite tvirtas, ilgas kelnes, vilkėkite aprangą ilgomis rankovėmis. Nevilkėkite laisvų drabužių, kurie gali užkibti už krūmokšnių ir šakų. Nenešiotkite papuošalų, trumpų kelnų ar atvirų batų ir nevaikščiokite basomis. Saugiai susisėkite plaukus aukščiau pečių.



- Netoliese turi būti pirmosios pagalbos vaistinė.



Gaminio apsauginės priemonės

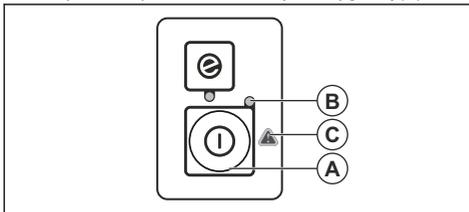


PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Reguliariai tikrinkite apsaugines priemones. Žr. *Priežiūros grafikas psl. 41.*
- Jei saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros specialistą.

Klaviatūros patikra

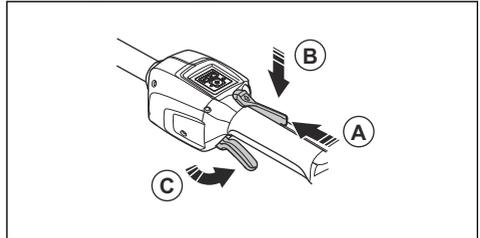
1. Paspauskite paleidimo / stabdymo mygtuką (A).



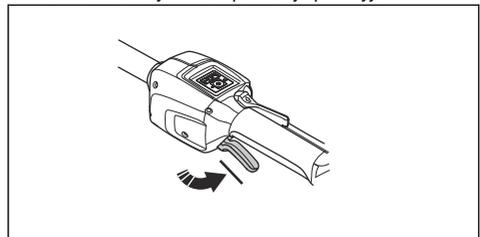
- a) Gaminys įjungtas, kai šviečia šviesos diodas (B).
 - b) Gaminys išjungtas, kai užgęsta šviesos diodas (B).
2. Jeigu šviečia arba mirksi įspėjamasis indikatorius (C). Žr. *Klaviatūra psl. 47.*

Maitinimo jungiklio užrakto patikra

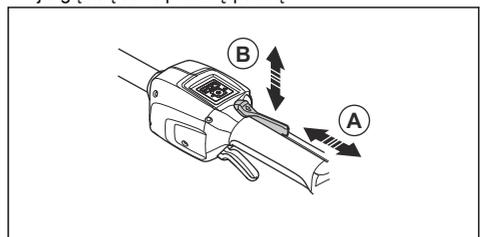
Maitinimo jungiklio užraktas sukonstruotas taip, kad apsaugotų nuo netyčinio įjungimo. Nuspaudus maitinimo jungiklio fikساتorių pirmyn (A) ir prispaudus maitinimo jungiklio fikساتorių prie rankenos (B) maitinimo jungiklis (C) atleidžiamas. Atleidus rankeną maitinimo jungiklis ir jo fikساتorius grįžta į pradinę padėtį. Šį judesį užtikrina trys atskiros spyruoklės.



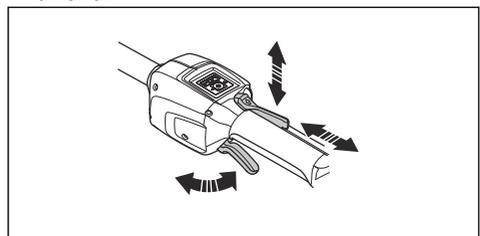
1. Įsitinkinkite, kad maitinimo jungiklis yra užfiksuotas, kai fikساتorius yra savo pradinėje padėtyje.



2. Paspauskite maitinimo jungiklio fikساتorių pirmyn (A) ir žemyn. Laikykite maitinimo jungiklio fikساتorių prispaudę prie rankenos (B) ir patikrinkite, ar atleidus jis grįžta į savo pradinę padėtį.



3. Patikrinkite, ar maitinimo jungiklis ir jo fikساتorius laisvai juda, o grįžimo spyruoklės funkcionuoja tinkamai.



4. Paleiskite gaminį, kaip nurodyta *Gaminio paleidimas psl. 39*.
5. Iki galo nuspauskite maitinimo jungiklį, kad gaminys veiktų visu greičiu.
6. Atleiskite maitinimo jungiklį ir įsitinkinkite, kad pjovimo įtaisas sustoja ir daugiau nesisuka.

Pjovimo įtaiso apsauga

Pjovimo įtaiso apsauga saugo, kad gaminio naudotojo kryptimi neišskrietų palaidi objektai.

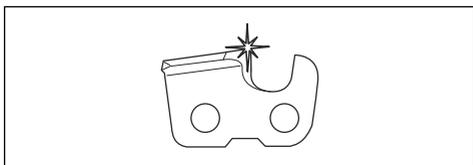
Apžiūrėkite, ar pjovimo įtaiso apsauga nepažeista, ir esant reikalui ją pakeiskite. Naudokite tik patvirtintą pjovimo įtaiso apsaugą.

Saugos nurodymai pjovimo įrangai

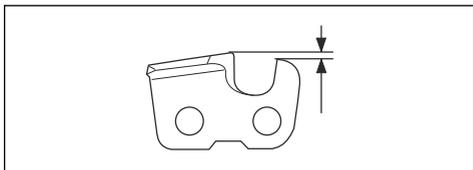


PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

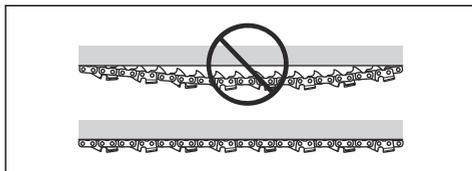
- Naudokite tik patvirtintus kreipiančiosios juostos / pjūklo grandinės derinius ir šlifavimo įrangą. Instrukcijas žr. *Priedai psl. 50*.
- Naudodami pagrindinį pjūklą arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines pirštines. Nejudant pjūklo grandinė taip pat gali sužaloti.
- Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukai visada būtų gerai išgalęsti. Laikykitės instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą dildės šabloną. Pažeista arba netinkamai pagალąsta pjūklo grandinė padidina nelaimingų atsitikimų pavojų.



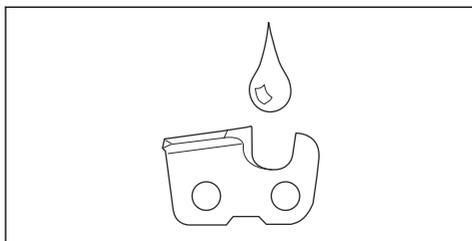
- Tinkamai nustatykite gylio reguliavimo ribotuvą. Laikykitės instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą. Per didelis gylio ribotuvo nustatymas padidina atatranks smūgio pavojų.



- Įsitinkinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įtempta. Jei pjūklo grandinė nėra priglundusi prie kreipiančiosios juostos, ji gali nukristi. Dėl netinkamo pjūklo grandinės įtempimo padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas. Žr. *Grandinės įtempimas psl. 45*.



- Reguliariai atlikite pjovimo įrangos techninę priežiūrą ir tinkamai ją suteptite. Jei pjūklo grandinė nėra tinkamai sutepta, padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas.



Akumuliatorių naudojimo sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik mūsų įrenginiui rekomenduojamus „BLi“ akumulatorius. Akumulatoriai turi koduotą programinę įrangą.
- Naudokite tik „BLi“ akumulatorius, kurie yra įkraunami tik kaip „Husqvarna“ įrenginių maitinimo šaltiniai. Kad išvengtumėte sužeidimų, nenaudokite akumulatoriaus kaip kitų gaminų maitinimo šaltinio.
- Elektros smūgio pavojus. Neleiskite akumulatoriaus gnybtams liestis prie raktų, atsuktuvų ar kitų metalinių daiktų. Galite sukelti akumulatoriaus trumpąjį jungimą.
- Nenaudokite neįkraunamų akumuliatorių.
- Nekiškite objektų į akumulatoriaus oro angas.
- Saugokite akumuliatorių nuo tiesioginių saulės spindulių, karščio ar atviros ugnies. Akumulatorius gali sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.
- Saugokite akumuliatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
- Nebandykite akumulatoriaus išmontuoti ar sulaužyti.
- Saugokitės, kad akumulatorinės rūgštis nepatektų ant odos. Akumulatorinė rūgštis gali pažeisti odą ir ją nudeginti. Jei akumulatorinės rūgštys patektų į akis, jų netrinkite, tačiau mažiausiai 15 minučių skalaukite vandeniu. Jeigu akumulatorinės rūgštys pateko ant odos, nuplaukite tą vietą dideliu kiekiu vandens su muilu. Kreipkitės į gydytoją.
- Akumuliatorių naudokite nuo -10 °C (14 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje.

- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Žr. *Įrenginio, akumulatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio valymas psl. 47.*
- Nenaudokite akumulatoriaus, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Laikykite akumulatorius atokiau nuo metalinių daiktų, pavyzdžiui, vinių, varžtų, juvelyrinių dirbinių.
- Saugokite akumuliatorių nuo vaikų.

Įkroviklio sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesilaikant saugos instrukcijų, kyla elektros smūgio arba trumpojo jungimo rizika.
- Naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą akumulatoriaus įkroviklį. Įkroviklį naudokite tik įkraudami BLi atsarginius akumulatorius.
- Nebandykite išmontuoti akumulatoriaus įkroviklio.
- Nenaudokite sugadinto arba pažeisto akumulatoriaus įkroviklio.
- Nekeikite akumulatoriaus įkroviklio už maitinimo laido. Norėdami atjungti akumulatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Visus kabelius ir jungiamuosius laidus laikykite toliau nuo vandens, alyvos ir aštrių briaunų. Būkite atidūs, kad kabelio neprispaustų objektai, pvz., durys, tvoros ar pan.
- Nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio šalia degių arba koroziją sukeliančių medžiagų. Įsitinkite, kad akumulatoriaus įkroviklis neuždengtas. Pastebėję dūmus ar liepsną, ištraukite akumulatoriaus įkroviklio kištuką.
- Įkraukite akumuliatorių tik gerai vėdinamoje patalpoje, saugodami nuo saulės spindulių. Nekraukite akumulatoriaus lauke. Nekraukite akumulatoriaus drėgnomis sąlygomis.

- Akumuliatorių įkroviklį naudokite nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje. Įkroviklį naudokite gerai vėdinamoje, sausoje ir nedulkėtoje aplinkoje.
- Nekiškite objektų į įkroviklio aušinimo angas.
- Neprijunkite akumuliatorių įkroviklio gnybtų prie metalinių daiktų, kadangi taip užtrumpinsite akumuliatorių įkroviklį.
- Naudokite patvirtintus ir nepažeistus elektros tinklo lizdus. Įsitinkite, kad akumulatoriaus įkroviklio laidas yra nepažeistas. Jei naudojami jungiamieji kabeliai, įsitinkite, kad jie nepažeisti.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, kitą patikrą ar montuodami įrenginį, išimkite akumuliatorių.
- Operatorius gali atlikti tik tokius priežiūros ir techninės priežiūros darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Dėl didesnių techninės priežiūros ir aptarnavimo darbų kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Stiprus ploviklis gali sugadinti įrenginį.
- Neatliekant techninės priežiūros trumpėja įrenginio naudojimo laikas ir didėja nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Visiems techninės priežiūros ir remonto darbams atlikti būtini specialūs mokymai, ypač atliekant su sauga susijusios įrangos priežiūrą. Jeigu atlikus techninę priežiūrą patvirtinti ne visi šiame naudotojo vadove nurodyti punktai, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą. Garantuojame, kad jis suteiks profesionalią priežiūrą ir atliks gaminio techninės priežiūros darbus.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

Surinkimas

Įvadas



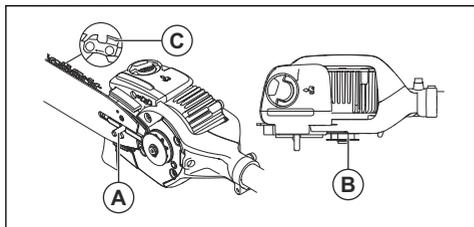
PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės surinkimas

1. Išsukite juostos varžlę, kuri laiko sankabos gaubtą.

2. Reguluokite kreipiančiąją juostą kreipiančiosios juostos varžtu. Nustumkite kreipiančiąją juostą į galinę padėtį. Uždėkite pjūklo grandinę ant varančiosios žvaigždutės ir įstatykite į kreipiančiosios juostos griovelį. Pradėkite nuo kreipiančiosios juostos viršutinės pusės.
3. Patikrinkite, ar pjovimo dantukų briaunos viršutinėje kreipiamosios juostos pusėje yra nukreiptos į priekį (C).

- Sulygiuokite kreipiančiosios juostos skylę su grandinės įtempimo kaiščių ir sumontuokite sankabos gaubtą. Įsitinkinkite, kad varantieji nareliai tinkamai apkabina grandinės varančiąją žvaigždutę (B). Įsitinkinkite, kad pjūklo grandinė į kreipiančiosios juostos tarpelį. Kuo tvirčiau ranka priveržkite juostos veržles.



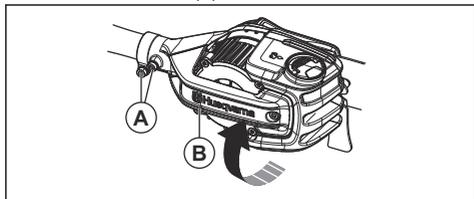
- Įtempkite pjūklo grandinę, žr. *Grandinės įtempimas psl. 45*.

Pjūklo galvutės kampo reguliavimas



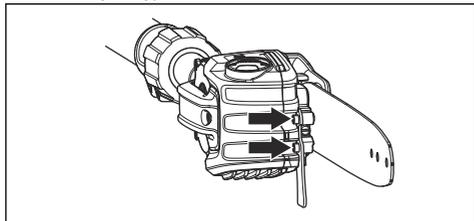
PERSPĖJIMAS: Prieš tęsdami susabdykite gaminį ir išimkite jo akumuliatorių. Mūvėkite apsaugines pirštines.

- Atlaisvinkite pjūklo galvutės varžtus (A)
- Pasukite pjūklo galvutę (B) 90°.
- Priveržkite varžtus (A).



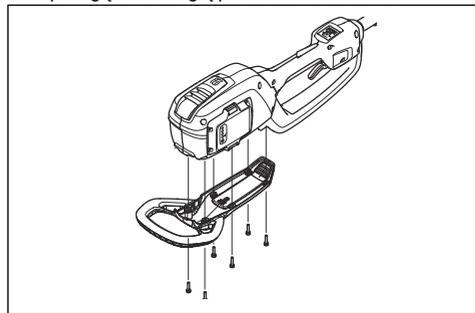
Atraminio kablo surinkimas

- Atraminį kablį pritvirtinkite 2 varžtais.



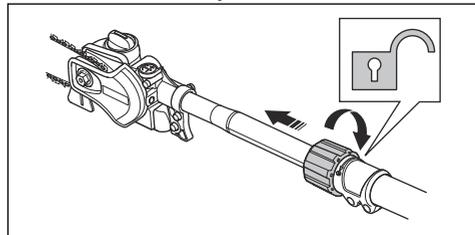
Apsaugos nuo smūgių surinkimas

- Apsaugą nuo smūgių pritvirtinkite 6 varžtais.

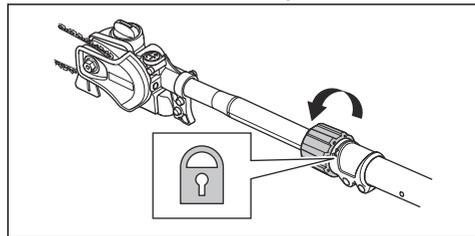


Teleskopinės rankenos ilgio reguliavimas

- Atlaisvinkite rankenėlę.



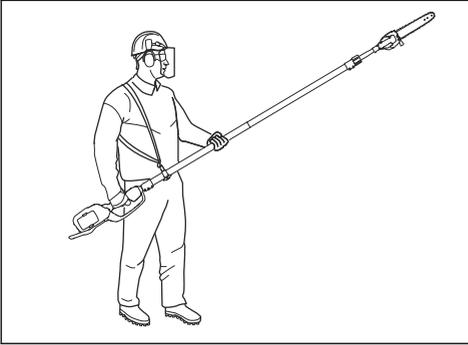
- Ištraukite rankeną iki norimo ilgio.
- Priveržkite tvirtinimo rankenėlę.



Laikymo diržų reguliavimas

- Užsidėkite laikymo diržus.
- Prikabinkite laikymo diržus prie laikymo diržų laikymo kablo.

- Laikymo diržų ilgį sureguliuokite taip, kad laikymo kablys būtų tame pačiame aukštyje kaip jūsų klubas.



Akumuliatorių įkroviklio prijungimas

- Prijunkite įkroviklį prie informacinėje plokštelėje nurodytos įtampos ir dažnio maitinimo šaltinio.
- Prijunkite kištuką prie žeminto lizdo. Akumuliatoriaus įkroviklio LED indikatorius vieną kartą sumirksės žaliai.

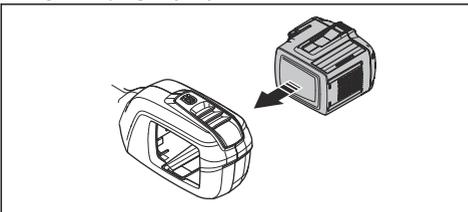
Pasižymėkite: Akumuliatorius nebus kraunamas, jeigu akumuliatoriaus temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F. Jeigu temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F, akumuliatorių įkroviklis aušins akumuliatorių.

Akumuliatoriaus prijungimas prie įrenginio



PERSPĖJIMAS: Gaminyje naudokite tik originalius Husqvarna akumuliatorius.

- Įsitinkinkite, kad akumuliatorius visiškai įkrautas.
- Įstatykite akumuliatorių į gaminio akumuliatoriaus laikiklį. Akumuliatorius bus užfiksuotas tada, kai išgirsite spragtelėjimą.



PASTABA: Jei akumuliatorius lengvai neįsistato į akumuliatoriaus laikiklį – akumuliatorius uždėtas netinkamai. Antraip galima sugadinti gaminį.

- Įsitinkinkite, kad akumuliatorius įstatytas tinkamai.

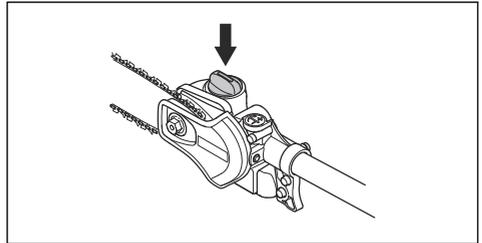
Akumuliatoriaus informacija

Informacijos, kaip naudoti akumuliatorių, ieškokite akumuliatoriaus naudotojo vadove.

Grandinių alyvos įpylimas

Pripildykite grandinės alyva praėjus 1 valandai po darbo arba išsikrovus akumuliatoriui.

- Atidarykite grandinės galvutės viršuje esantį grandinės alyvos dangtelį.



- Užpildykite Husqvarna grandinės alyva.
- Uždarykite grandinės alyvos dangtelį.

Naudojimas

Įvadas

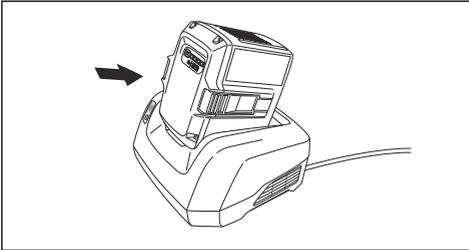


PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

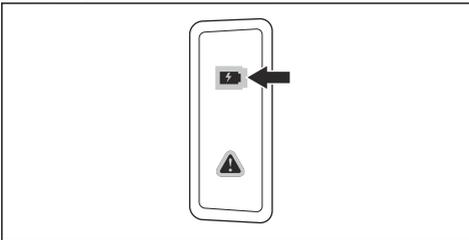
Norėdami įkrauti akumuliatorių

Pasižymėkite: Jeigu naudojate įrenginį pirmą kartą, įkraukite akumuliatorių. Naujas akumuliatorius įkrautas tik 30 %.

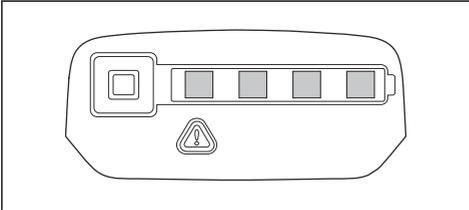
1. Įsitinkinkite, kad akumuliatorius sausas.
2. Akumuliatorių įstatykite į įkroviklį.



3. Įsitinkinkite, kad įjungtas žalias akumuliatorių įkroviklio indikatorius. Tai reiškia, kad akumuliatorius prijungtas prie akumuliatorių įkroviklio.



4. Įsižiebus visiems akumuliatoriaus LED indikatoriams, akumuliatorius yra visiškai įkrautas.



5. Norėdami atjungti akumuliatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už laido.
6. Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.

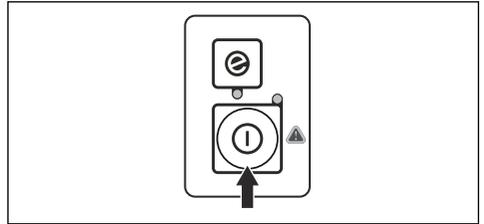
Pasižymėkite: Daugiau informacijos žr. akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio instrukcijose.

Patikros prieš naudojimą

1. Patikrinkite darbo vietą. Pašalinkite daiktus, kurie gali pakilti nuo žemės.
2. Patikrinkite pjūklo grandinę. Niekada nenaudokite atšipusios, įskilusios arba pažeistos įrangos.
3. Patikrinkite, ar produktas yra gerame stovyje.
4. Patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti.
5. Įsitinkinkite, kad grandinė yra tinkamai sutepta, žr. *Pjovimo įrangos sutepimas psl. 46*.
6. Patikrinkite, ar pjūklo grandinė visada sustoja, kai variklis veikia tuščia eiga.
7. Įrenginį naudokite tik tiems tikslams, kuriems jis yra skirtas.
8. Įsitinkinkite, kad rankena ir saugos priemonės tvarkingos. Niekada nenaudokite įrenginio, jei jame trūksta kokių nors dalių, arba įrenginio, kurio konstrukcija modifikuota, lyginant su specifikacija.

Gaminio paleidimas

1. Paspauskite ir palaikykite įjungimo mygtuką, kol įsižiebs žalias šviesos diodas.



2. Maitinimo jungikliu valdykite greitį.

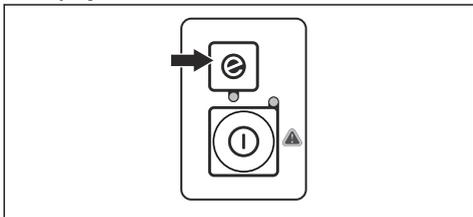
„Save“ funkcijos naudojimas

Šis gaminys turi funkciją „Save“. Funkcija „Save“ sulėtina grandinę, kad akumuliatorius veiktų kuo ilgiau.

Pasižymėkite: Funkcija „Save“ nesumažina gaminio pjovimo galios.

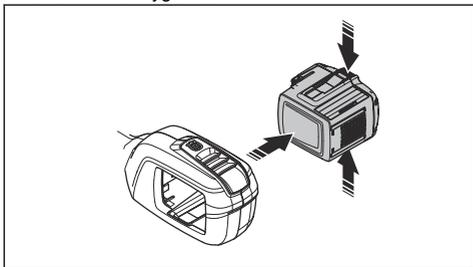
1. Klaviatūroje nuspauskite mygtuką „Save“.
2. Įsitinkinkite, kad įsižiebė žalias LED indikatorius.

3. Paspauskite mygtuką „Save“ dar kartą, kad išjungtumėte funkciją. Žalias LED indikatorius išsijungs.



Gaminio sustabdymas

1. Atleiskite maitinimo jungiklį arba maitinimo jungiklio užraktą.
2. Paspauskite ir laikykite paleidimo / stabdymo mygtuką, kol užges žalias šviesos diodas.
3. Išimkite akumuliatorių paspausdami ant jo esančius atlaisvinimo mygtukus.

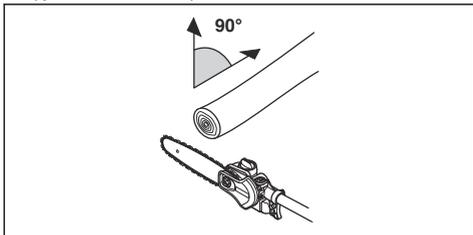


Gaminio naudojimas

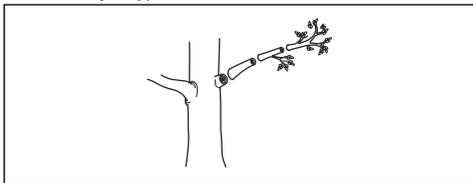


PERSPĖJIMAS: Nestovėkite tiesiai po pjaunama šaka. Tai gali sukelti sužalojimą arba mirtį.

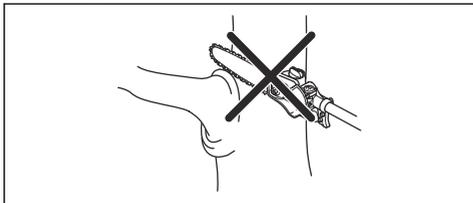
- Būkite atsargūs dirbdami po elektros linijomis. Krentančios šakos gali sukelti trumpąjį jungimą.
- Jei tik galima, atsistokite taip, kad šaką galėtumėte pjauti tinkamu kampu.



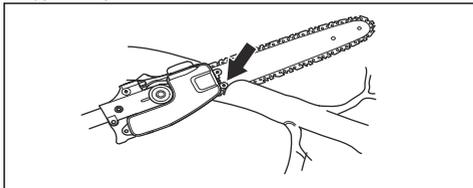
- Dideles šakas pjaukite dalimis. Turėkite omenyje, kad atsitrėkusios į žemę šakos gali atšokti naudotojo kryptimi.



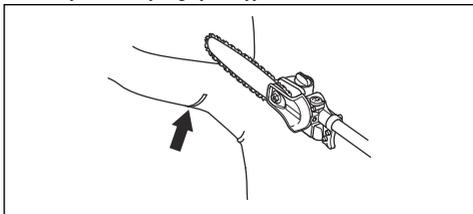
- Nepjaukite auglio ties jo pagrindu, nes tokia vieta lėčiau gis ir padidės užteršimo grybeliu pavojus!



- Naudokite ties pjovimo galvute esantį stabdiklį, kad pjaudami turėtumėte atramą. Tokiu būdu išvengsite pjovimo įtaiso nuo „šokimo“ ant šakos.



- Prieš pjaudami visą šaką šiek tiek įpjaukite ją iš apačios. Tokiu būdu apsaugosite ją nuo lūžimo, dėl kurio lėčiau gytų pažeista vieta ir medžiui būtų padaryta didelė žala. Pjūvis neturėtų būti gilesnis negu 1/3 šakos storio, kad neužstrigtų pjūklas. Traukiant pjovimo įtaisą iš šakos grandinė turi sukstis, kad įtaisas neįstrigtų medyje.



- Įsitikinkite, kad pagrindas yra patogus stovėti, o darbai netrukdo jokios šakos, akmenys ar medžiai.



PERSPĖJIMAS: Pjovimo įtaiso akceleratorių galima nuspausti tik matant visą pjovimo įtaisą.

Techninė priežiūra

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami produkto priežiūros darbus, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio priežiūros darbus, išimkite akumuliatorių.

Priežiūros grafikas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus išimkite akumuliatorių.

Toliau pateiktas būtinų gaminio priežiūros darbų sąrašas. Jei reikia papildomos informacijos, žr. užduotis priežiūros skyriuje.

Techninės priežiūros darbas	Kasdien	Kiekvieną savaitę	Kiekvieną mėnesį
Nuvalykite išorines gaminio dalis sausa šluoste. Nenaudokite vandens.	X		
Įsitinkinkite, kad tinkamai veikia ir nepažeistas įjungimo ir išjungimo mygtukas.	X		
Patikrinkite, ar maitinimo jungiklio ir paties mygtuko fiksavimo funkcija veikia saugiai.	X		
Įsitinkinkite, kad visi valdikliai veikia ir nėra pažeisti.	X		
Rūpinkitės, kad rankenos būtų sausos ir švarios. Įsitinkinkite, kad ant rankenų nėra alyvos ir tepalų.	X		
Įsitinkinkite, kad pjūklo grandinės gaudytuvas nepažeistas. Pakeiskite pjūklo grandinės gaudytuvą, jei jis pažeistas.	X		
Patikrinkite, ar gerai priveržtos varžlės ir varžtai.	X		
Nuvalykite alyvos bakelio dangtelį	X		
Įsitinkinkite, kad tinkamai veikia akumuliatoriaus atlaisvinimo mygtukai ir akumuliatorius fiksuojamas prie gaminio.	X		
Apžiūrėkite, ar akumuliatoriaus įkroviklis nepažeistas ir veikia tinkamai.	X		
Įsitinkinkite, kad akumuliatorius nepažeistas.	X		
Patikrinkite, ar akumuliatorius įkrautas.	X		
Įsitinkinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklis nepažeistas.	X		
Patikrinkite visus kabelius, movas ir jungtis. Patikrinkite, ar jos nepažeistos ir nepurvinos.		X	
Nuvalykite pjūklo grandinės gaudytuvą.		X	
Patikrinkite jungtis tarp akumuliatoriaus ir gaminio. Patikrinkite jungtį tarp akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio.			X

Techninės priežiūros darbas	Kasdien	Kiekvieną savaitę	Kiekvieną mėnesį
Įsitinkinkite, kad nepažeista pjūklo galvutė. Pakeiskite pjovimo galvutę, jei ji pažeista.	Visus pjūklo grandinės priežiūros darbus turi atlikti įgaliotas Husqvarna atstovas.		
Patikrinkite grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimą.	Pakeiskite varančiąją žvaigždutę po maždaug 100 valandų darbo arba dažniau, jei reikia.		

Akumulatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklio patikra

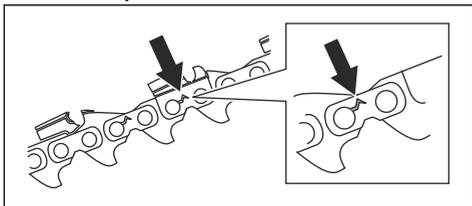
1. Patikrinkite, ar nepažeistas akumulatorius, pvz., nėra įtrūkimų.
2. Patikrinkite, ar nepažeistas akumuliatorių įkroviklis, pvz., nėra įtrūkimų.
3. Įsitinkinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklio prijungimo laidas nepažeistas ir be įtrūkimų.

Priedo techninė priežiūra

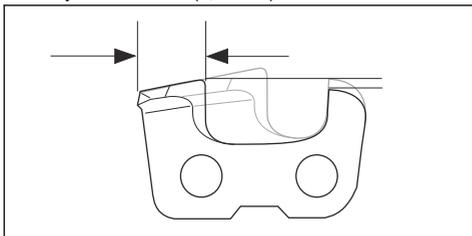
Pjūklo grandinės patikra

Pjovimo grandinės tepimą tikrinkite kasdien.

1. Įsitinkinkite, kad kniedės arba grandys nesuskilinėjusios.

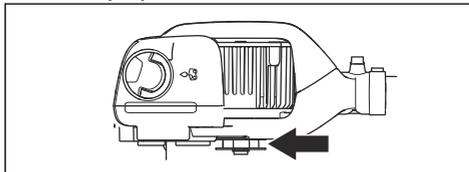


2. Patikrinkite, ar grandinė standi.
3. Palyginkite pjūklo grandinę su nauja pjūklo grandine, kad nustatytumėte, ar kniedės ir grandys nesuskilinėjusios.
4. Pakeiskite pjūklo grandinę, jeigu jai tinka kuri nors anksčiau nurodyta sąlyga.
5. Pakeiskite pjūklo grandinę, kai pjovimo dantukai nudyla tik iki 4 mm (0,16 col.).



Grandinės varančiosios žvaigždutės patikra

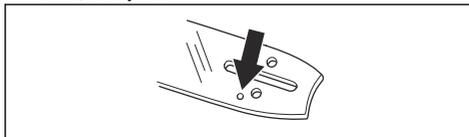
1. Nuolat tikrinkite grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimą.



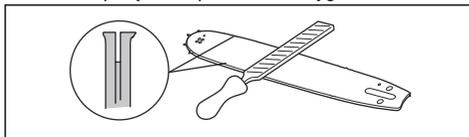
2. Pakeiskite grandinės varančiąją žvaigždutę, jei ji nusidėvėjusi ir kliba ant variklio ašies.

Norint patikrinti kreipiančiąją juostą

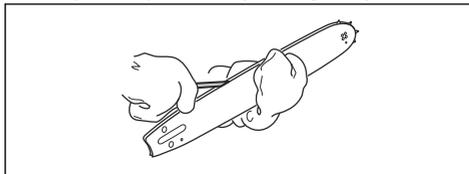
1. Įsitinkinkite, kad alyvos kanalas neužblokuotas. Jei reikia, išvalykite.



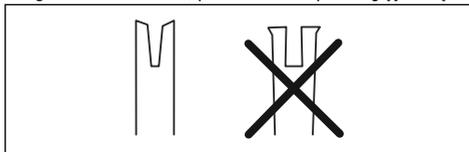
2. Patikrinkite, ar ant kreipiančiosios juostos briaunos nėra šerpetų. Dilde pašalinkite nelygumus.



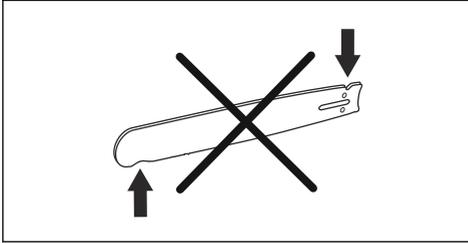
3. Išvalykite kreipiančiosios juostos griovelį.



4. Apžiūrėkite, ar nesudėvėjęs kreipiančiosios juostos griovelis. Jei reikia, pakeiskite kreipiančiąją juostą.



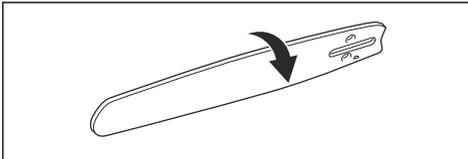
5. Patikrinkite, ar kreipiančiosios juostos galas nėra pažeistas arba labai susidėvėjęs.



6. Patikrinkite, ar laisvai sukasi juostos žvaigždutė ir ar neužsikimšusi juostos žvaigždutės tepimo anga. Jei reikia, išvalykite ir sutepkite.



7. Kasdien apsukite kreipiančiąją juostą, kad ji tarnautų ilgiau.



Pjūklo grandinės galandimas

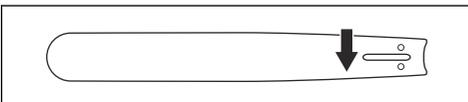
Informacija apie kreipiančiąją juostą ir pjūklo grandinę



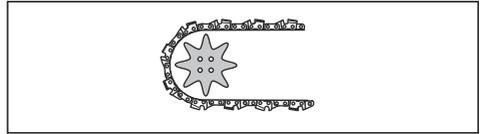
PERSPĖJIMAS: Naudodami grandininį pjūklą arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines pirštines. Nejudanti pjūklo grandinė taip pat gali sužaloti.

Pakeiskite susidėvėjusią arba pažeistą kreipiančiąją juostą arba pjūklo grandinę Husqvarna rekomenduojamais kreipiančiosios juostos arba pjūklo grandinės deriniais. Tai būtina, norint palaikyti produkto saugumo funkcijas. Pakaitinių rekomenduojamų juostų ir grandinių derinių sąrašą rasite *Priedai psl. 50*.

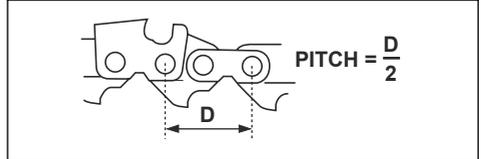
- Kreipiančiosios juostos ilgis, col. / cm. Informaciją apie kreipiančiosios juostos ilgį paprastai galima rasti jos gale.



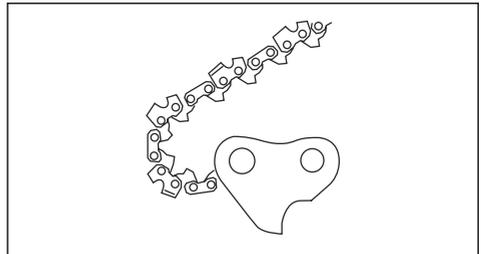
- Juostos žvaigždutės dantų skaičius (T).



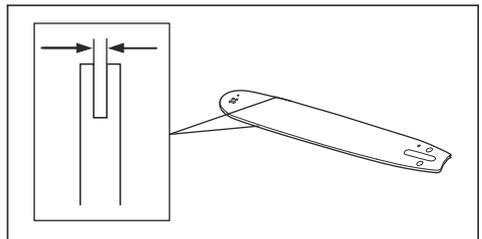
- Grandinės žingsnis, tarpai tarp pjūklo grandinės varančiųjų narelių turi atitikti tarpus tarp juostos žvaigždutės ir varančiosios žvaigždutės dantų.



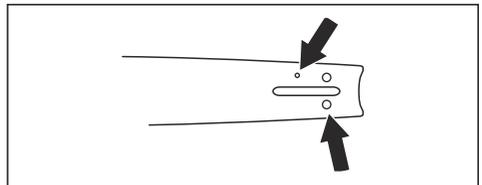
- Varančiųjų narelių skaičius Varančiųjų narelių skaičių nulemia kreipiančiosios juostos tipas.



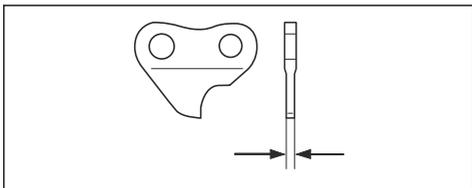
- Juostos griovelio plotis, col. / cm Kreipiančiosios juostos griovelio plotis turi būti toks pat, kaip ir grandinės varančiųjų narelių plotis.



- Pjūklo grandinės tepimo skylės ir skylės grandinės įtempimui. Kreipiančioji juosta privalo tikti gaminiui.



- Varantysis narelis, mm / col.

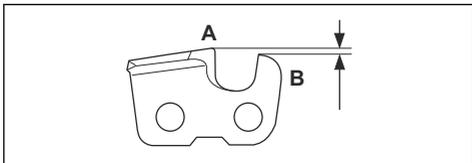


Bendra informacija, kaip pagalšti pjovimo dantukus

Nenaudokite atšipusios pjūklo grandinės. Jei pjūklo grandinė atšipusi, turite labiau spausti, kad kreipiančioji juosta praeitų per medį. Jei pjūklo grandinė labai atšipusi, nebus medienos pjuvenų, tik pjovimo dulksės.

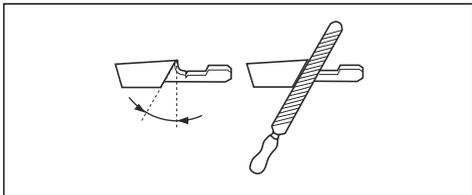
Aštri pjūklo grandinė lengvai eina per medį, o medienos pjuvenos yra ilgos ir stambios.

Pjaunantysis dantis (A) ir gylio reguliavimo ribotuvas (B) kartu sudaro pjūklo grandinės pjaunamąją dalį, pjovimo dantuką. Aukščio skirtumas tarp šių dviejų dalių sudaro pjovimo gylį (gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą).

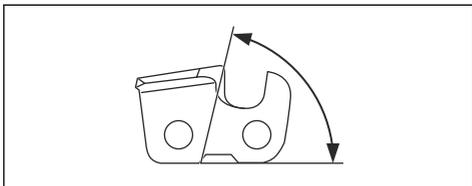


Galąsdami pjaunantįjį dantį, atsižvelkite į toliau nurodytus dalykus.

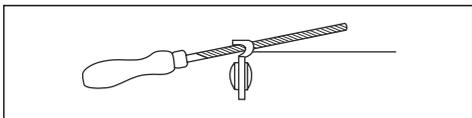
- Galandimo kampas



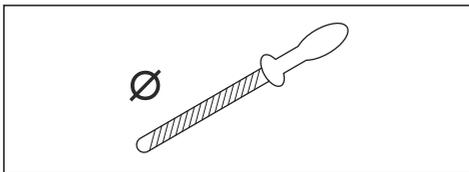
- Pjovimo kampas



- Dildės padėtis



- Apvaliosios dildės skersmuo



Nelengva tinkamai pagalšti pjūklo grandinės neturint tinkamos įrangos. Naudokite rekomenduojamą galandimo šablono. Taip galėsite pasiekti geriausių pjovimo rezultatus, o atatrakos pavojų sumažinti iki minimumo.

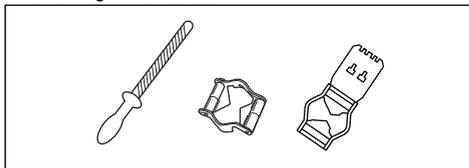


PERSPĖJIMAS: Atatrakos pavojus smarkiai padidėja, jei nesilaikote galandimo nurodymų.

Pasižymėkite: Jei reikia informacijos apie pjūklo grandinės galandimą, žr. *Pjovimo dantukų galandimas psl. 44.*

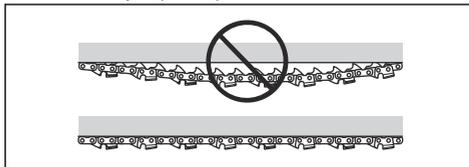
Pjovimo dantukų galandimas

1. Galąskite pjovimo dantukus naudodamiesi apvaliaja dilde ir galandimo šablonu.

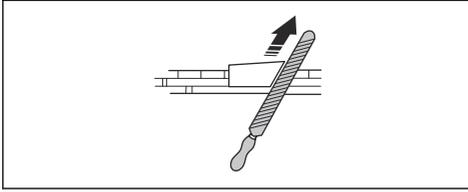


Pasižymėkite: Jei reikia informacijos, kurį galandimo šablono rekomenduojame jūsų pjūklo grandinei, žr. *Priedai psl. 50.*

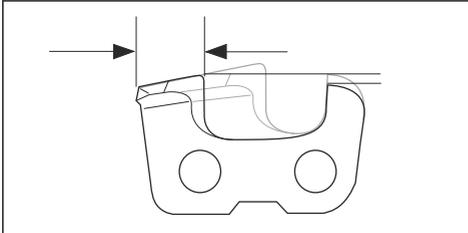
2. Įsitinkinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įtempta. Netinkamai įtempta pjūklo grandinė juda į šonus. Tai kliudo gerai pagalšti pjūklo grandinę. Instrukcijas žr. *Grandinės įtempimas psl. 45.*



3. Braukite dilde nuo vidinės pjovimo dantukų pusės link išorinės pusės. Traukdami spauskite silpniau.

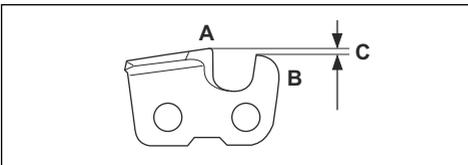


4. Pirmiausia pagaląskite dilde dantukus vienoje pusėje.
5. Apverskite gaminį ir dilde pagaląskite dantukus kitoje pusėje.
6. Nuvalę galandimo dulkes patikrinkite, ar visi pjovimo dantukai yra vienodo ilgio.
7. Pjūklo grandinė susidėvi, kai pjovimo dantukai sutrumpėja iki 4 mm (0,16 col.) Pakeiskite pjūklo grandinę.



Bendroji informacija, kaip koreguoti gylio reguliavimo ribotuvą

Gylio reguliavimo ribotuvo nustatymas (C) mažėja, kai galandate pjovimo dantuką (A). Norint pjauti maksimaliu našumu, būtina pagaląsti gylio reguliavimo ribotuvą (B), kad pjautumėte naudodami rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą. Jei reikia instrukcijų, kaip tinkamai nustatyti pjūklo grandinės gylio reguliavimo ribotuvą, žr. *Priedai psl. 50*.



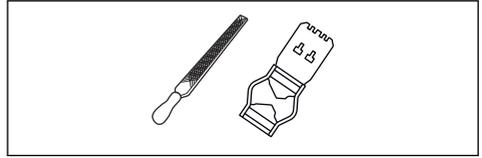
PERSPĖJIMAS: Per didelis gylio reguliavimo ribotuvo nustatymas padidina pjūklo grandinės atitransos pavojų!

Gylio reguliavimo ribotuvo nustatymas

Prieš koreguodami gylio reguliavimo ribotuvą arba galąsdami pjovimo dantukus, žr. instrukcijas *Pjovimo dantukų galandimas psl. 44*. Mes rekomenduojame reguliuoti ribotuvą po kas trečio pjūklo grandinės galandimo.

Pasižymėkite: Ši rekomendacija taikoma, tik jei pjovimo dantukų ilgis pernelyg nesumažėja.

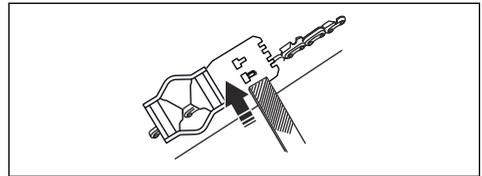
Mes rekomenduojame ribotuvui naudoti mūsų galandimo šabloną tam, kad būtų pasiektas tinkamas ribotuvo matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ritinėlio kampas.



1. Plokščiąja dilde ir gylio reguliavimo ribotuvo įrankiu sureguliuokite gylio reguliavimo ribotuvą. Naudokite tik rekomenduojamą galandimo šabloną tam, kad būtų pasiektas tinkamas ribotuvo matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ritinėlio kampas.
2. Padėkite gylio reguliavimo ribotuvo įrankį ant pjūklo grandinės.

Pasižymėkite: Daugiau informacijos, kaip naudoti gylio reguliavimo ribotuvą, rasite įrankio pakuočioje.

3. Naudokite plokščiąją dilde gylio reguliavimo ribotuvo daliai, kuri išlenda pro gylio reguliavimo ribotuvo įrankio angą.



Pasižymėkite: Ribotuvus yra tinkamas, kai dilde traukiant per šabloną, nesijaučia jokio pasipriešinimo.

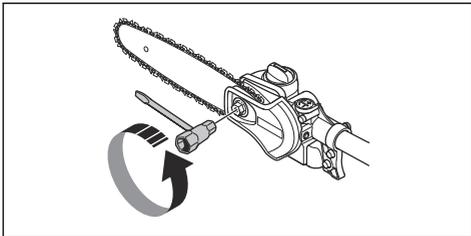
Grandinės įtempimas



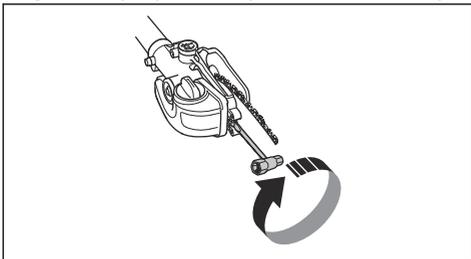
PERSPĖJIMAS: Netinkamai įtempta pjūklo grandinė gali nušokti nuo kreipiančiosios juostos ir rimtai arba mirtinai sužeisti.

Naudojama pjūklo grandinė pailgėja. Pjūklo grandinę reguliuokite reguliariai.

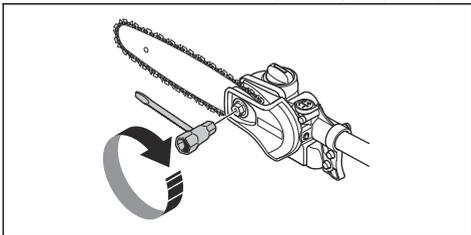
1. Atpalaiduokite juostos veržlę, tvirtinančią sankabos dangtelį ir pjūklo stabdį. Naudokite veržliaraktį.



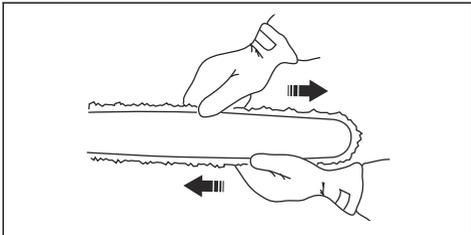
2. Kuo tvirtčiau ranka priveržkite juostos veržles.
3. Pakelkite kreipiančiosios juostos priekį ir pasukite grandinės įtempimo varžtą. Naudokite veržliaraktį.



4. Priveržkite pjūklo grandinę, kol ji priglus prie kreipiančiosios juostos, tačiau vis tiek bus nesunkiai pajudinama.
5. Priveržkite juostos veržles veržliaraktiū, tuo pačiu metu keldami kreipiančiosios juostos priekį aukštyn.



6. Patikrinkite, ar galite pjūklo grandinę rankomis laisvai sukti aplink ir ar ji standžiai priglundusi prie kreipiančiosios juostos.



Pjovimo įrangos sutepimas



PERSPĖJIMAS: Dėl blogo pjovimo įrangos tepimo grandinė gali trūkti ir sunkiai ar net lemtingai sužeisti.



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite panaudotos alyvos! Panaudota alyva yra kenksminga žmonėms, gaminiui ir aplinkai.

Grandinių alyva

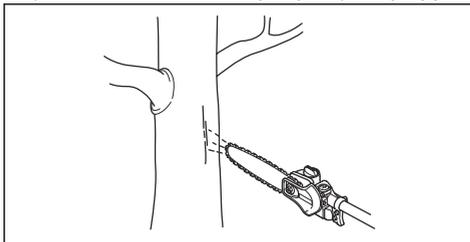


PERSPĖJIMAS: Dėl blogo pjovimo įrangos tepimo grandinė gali trūkti ir sunkiai ar net lemtingai sužeisti.

- Grandinės alyva turi gerai prilipti prie pjovimo grandinės ir taip pat turi būti pakankamai skysta, nesvarbu ar lauke yra šilta vasara, ar šalta žiema.
- Mes sukūrėme optimalią pjovimo grandinių alyvą, kurios didžiąją dalį sudaro augaliniai riebalai, todėl ji yra biologiškai suskaidoma. Rekomenduojame naudoti mūsų alyvą, jei norite maksimaliai prailginti pjovimo grandinės eksploatacijos laiką ir sumažinti žalą aplinkai.
- Jei neturite grandinėms skirtos alyvos, rekomenduojame naudoti standartinę grandinėms skirtą alyvą.
- Vietose, kur nepraduodama speciali grandinių alyva, galima naudoti standartinę EP 90 alyvą transmisijoms.
- **Niekada nenaudokite panaudotos alyvos!** Ji kenksminga tiek jums, tiek įrenginiui, tiek aplinkai.

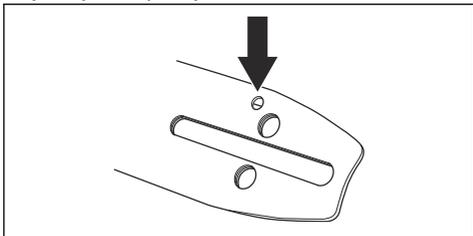
Grandinės tepimo patikra

1. Patikrinkite grandinės tepimą kiekvieną kartą, kai užpilate degalus. Pjūklo juostos viršūnę nukreipkite į šviesų paviršių, nutolusį nuo jos apie 20 cm (8 coliai). Po minutės darbo 75% greičiu ant šviesaus paviršiaus turite aiškiai matyti alyvos paliktą liniją.

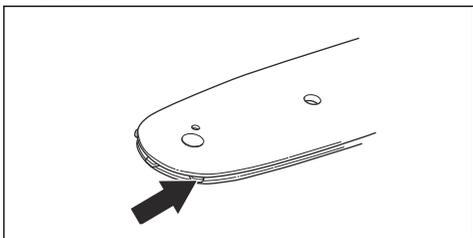


Patikrinimas, ar įrenginys tinkamai tepamas

1. Patikrinkite, ar neužsikimšęs tepalo kanalas pjūklo juostoje. Išvalykite, jei būtina.



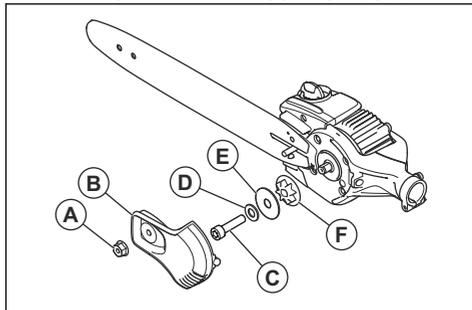
2. Patikrinkite, ar neužsikimšęs tepalo kanalas transmisijos korpuse. Išvalykite, jei būtina.
3. Patikrinkite, ar kreipiančiosios juostos žvaigždutė sukasi laisvai. Jei grandinės tepimo sistema neveikia ir po to, kai atlikote visas aukščiau išvardytas patikras, kreipkitės į jus aptarnaujančias remonto dirbtuves.



Grandinės varančiosios žvaigždutės keitimas

1. Išsukite juostos veržlę (A) ir nuimkite sankabos gaubtą.

2. Nuimkite sankabos gaubtą (B).
3. Išsukite varžtą (C).
4. Nuimkite poveržlę (D).
5. Išimkite disko spyruoklę (E)
6. Nuimkite grandinės varančiąją žvaigždutę (E).



7. Uždėkite naują grandinės varančiąją žvaigždutę.

Įrenginio, akumulatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio valymas

1. Baigę darbą nuvalykite įrenginį sausa šluoste.
2. Nuvalykite akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį sausa šluoste. Akumulatoriaus uždėjimo takeliai turi būti švarūs.
3. Prieš naudodami, patikrinkite ar švarūs akumuliatorius ir akumuliatorių įkroviklio gnybtai.
4. Šepečiu nuvalykite aplink alyvos bakelio dangtelį.
5. Nuvalykite vidinį apsauginio gaubto paviršių šepečiu.

Gedimai ir jų šalinimas

Klaviatūra

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi žalios spalvos paleidimo šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Įkraukite akumuliatorių.
Mirksi raudonas klaidos LED indikatorius.	Perkrova.	Pjovimo įtaisas yra užsikirtęs. Sustabdykite gaminį. Išimkite akumuliatorių. Pašalinkite nepageidaujamas medžiagas nuo pjovimo įtaiso. Atlaisvinkite grandinę.
	Temperatūros svyravimai.	Leiskite produktui atvėsti.
	Maitinimo jungiklis ir paleidimo mygtukas spaudžiami vienu metu.	Atleiskite maitinimo jungiklį ir nuspauskite užvedimo mygtuką.
Nepavyksta paleisti gaminio.	Akumulatoriaus jungtyse yra purvo.	Išvalykite akumulatoriaus jungtis suspaustu oru ar minkštu šepečiu.

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Užsidega raudonas klaidos LED indikatorius.	Jeigu būtina, atlikite gaminio priežiūros darbus.	Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

Akumulatorius

LED ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Blykčioja žalios spalvos šviesos diodas	Nepakankama baterijos įtampa.	Įkraukite akumuliatorių.
Mirksi klaidos diodas.	Baterija išsikrovė. Temperatūros svyravimai.	Įkraukite akumuliatorių. Akumuliatorių naudokite aplinkoje, kurios temperatūra yra nuo -10 °C (14 °F) iki 40 °C (104 °F).
Dega klaidos diodas	Pernelyg didelis blokų skirtumas (1V).	Kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.

Akumulatoriaus įkroviklis

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi raudonas klaidos LED indikatorius.	Temperatūros svyravimai.	Akumulatoriaus įkroviklį naudokite nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje.
Užsidega raudonas klaidos LED indikatorius.		Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas ir laikymas

Pasižymėkite: Temperatūros svyravimai gali pakelti alyvos bakelio slėgį ir sukelti laikiną alyvos pratekėjimą. Vykdykite laikymo nurodymus.

- **Prieš palikdami gaminį saugoti, jį nuvalykite ir ištuštinkite alyvos bakelį.**
- **Laikykite pastatę gaminį horizontaliai arba pakabinę juosta žemyn.**
- **Nelaikykite pastatę gaminį juosta aukštyn.**
- Pateikiamam ličio jonų akumuliatoriui taikomos pavojingų krovinių gabenimo taisyklės.
- Laikykitės specialių komercinių krovinių gabenimui, įskaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto

priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir ženklavimo.

- Pasitarkite su pavojingų medžiagų gabenimo specialistu prieš siųsdami įrenginį. Laikykitės visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
- Pakuodami akumuliatorių uždėkite juosta ant atvirų kontaktų. Tvirtai supakuokite akumuliatorių, kad jis nejudėtų.
- Sandėliavimo ar transportavimo metu atjunkite akumuliatorių.
- Akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį laikykite sausoje, drėgnoje ir teigiamos temperatūros vietoje.
- Nelaikykite akumulatoriaus tokioje vietoje, kur gali susidaryti statiniai krūviai. Nelaikykite akumulatoriaus metalinėje dėžutėje.

- Laikykite akumuliatorių vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C (41 °F) iki 25 °C (77 °F), saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Laikykite akumuliatorių įkroviklį vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C (41 °F) iki 45 °C (113 °F), saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Prieš saugodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumuliatorius būtų įkrautas 30–50 %.
- Akumuliatorių įkroviklį laikykite uždaroje ir sausoje patalpoje.
- Saugodami išimkite akumuliatorių iš akumuliatoriaus įkroviklio. Neleiskite vaikams ar kitiems nepatvirtintiems asmenims liesti įrenginio. Įrenginį laikykite užrakiname vietoje.
- Transportuodami ar sandėliuodami įrenginį naudokite įrenginio transportavimo apsaugą, kad išvengtumėte sužalojimų ar produkto sugadinimo.
- Gabendami saugiai pritvirtinkite įrenginį.

Akumuliatoriaus, akumuliatorių įkroviklio ir įrenginio šalinimas

Tolesnis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas buitiniams atliekoms. Nuvežkite jį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. Taip saugosite nuo taršos aplinką ir žmones.

Daugiau informacijos kreipkitės į atsakingas vietas institucijas, buitinių atliekų priežiūros tarnybą ar prekybos atstovą.



Pasižymėkite: Simbolis, rodomas ar įrenginio arba įrenginio pakuotės.

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys

	530iP4	530iPT5
Variklis		
Variklio tipas	BLDC (be šepetėlių) 36 V	
Grandinės greitis, m/s (1/4)	18	18
Alyvos bakelio talpa, l/cm ³	0,15 / 150	0,15 / 150
Svoris		
Svoris be akumuliatoriaus, kg	3,4	5
Apsaugos nuo vandens lygis		
IPX4 ⁴	Taip	Taip
Skleidžiamas triukšmas		
Garso galios lygis, matuojamas dB (A)	98	98
Garso lygiai ⁵		
Lygiavertis garso spaudimo lygis ties naudotojo ausimis išmatuotas pagal EN ISO 22868, dB(A), min.maks.:	88	83
Vibracijos lygis ⁶		
Lygiaverčiai rankenų vibracijos lygiai (a _{hveq}), išmatuoti pagal EN ISO 22867 m/s ²		
Pailginta rankena, priekinė / galinė rankena:	1,0/0,9	1,0 / 1,2

⁴ „Husqvarna“ rankiniai akumuliatoriniai gaminiai, pažymėti IPX4, atitinka šiuos gaminio patvirtinimo lygio reikalavimus.

⁵ Pateiktuose duomenyse apie ekvivalentinį įrenginio garso slėgio lygį yra 1 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

⁶ Pateiktuose atitinkamo vibracijos lygio duomenyse yra 2 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

	530iP4	530iPT5
Trumpo veleno priekinė / galinė rankena	-	1,4 / 1,2

Priedai

Gaminiui patvirtinti akumulatoriai

Akumulatorius	BLi200
Tipas	Ličio jonų
Akumulatoriaus talpa, Ah	5,2
Nominali įtampa, V	36
Svoris, kg	1,3

Gaminiui patvirtinti akumuliatorių įkrovikliai

Akumuliatoriaus įkroviklis	QC330	QC500
Maitinimo įtampa, V	100–240	100–240
Dažnis, Hz	50–60	50–60
Galia, W	330	500

Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės deriniai

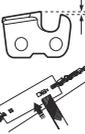
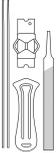
žemiau išvardinti deriniai yra CE aprobuoti.

Kreipiančioji juosta			Pjūklo grandinė	
Ilgis, col.	Žingsnis, col.	Tarpamatis, mm	Tipas	Ilgis, varantieji nareliai, vnt.
10	1/4	1,3	Husqvarna H00	58
12				64
10	3/8 mini	1,3	Husqvarna S93G	40

Pjovimo grandinės galandimas ir galandimo šablonas

Naudokite rekomenduojamą galandimo šabloną, kad nugalstumėte tinkamu kampu. Be to, rekomenduojamą matuoklį rekomenduojama naudoti ir grandinei galąsti.

Jei nežinote, kurią pjūklo grandinę naudojate su savo gaminiu, kreipkitės į savo pardavimo atstovą.

							
	mm / col.						
37	4,0 / 5/32	80°	30°	0°	0,65 / 0,025	5056981-03	5806875-01
S93G	4,0 / 5/32	60°	30°	0°	0,65 / 0,025	nera	5966389-02

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Mes, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel.
+46-36-146500, atsakingai patvirtiname, kad gaminy:

Aprašymas	Akumulatorinės teleskopinės gyvatvorių žirkklės
Gamintojas	Husqvarna
Tipas / modelis	530iP4, 530iPT5
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2022 ir vėlesnis

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

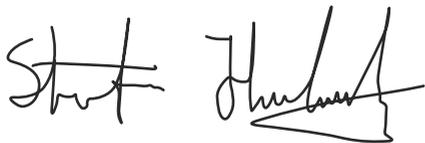
Reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/EMS	dėl elektromagnetinio suderinamumo
2011/65/ES	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“

ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių specifikacijų: EN 62841-1:2015, EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 14982:2009, CISPR12:2007+amd1 2009, EN IEC 63000:2018.

Notifikuotoji įstaiga: 0404, Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Rootsi atliko EB tipo patikrą pagal Mašinų direktyvos (2006/42/EB) 12 straipsnio 3b punktą. Sertifikato numeris: SEC/19/2530.

Informacijos apie triukšmo emisiją žr. *Techniniai duomenys psl. 49.*

Huskvarna, 10.09.2023



Stefan Holmberg, mokslinių tyrimų ir plėtros direktorius,
technologijų vadyba, „Husqvarna AB“

Atsakingas už techninę dokumentaciją



Saturs

Ievads.....	53	Problēmu novēršana.....	73
Drošība.....	55	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	74
Montāža.....	63	Tehniskie dati.....	75
Lietošana.....	65	Piederumi.....	76
Apkope.....	67	Atbilstības deklarācija.....	78

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Husqvarna 530iP4, 530iPT5 ir akumulatora zaru zāģis ar elektromotoru.

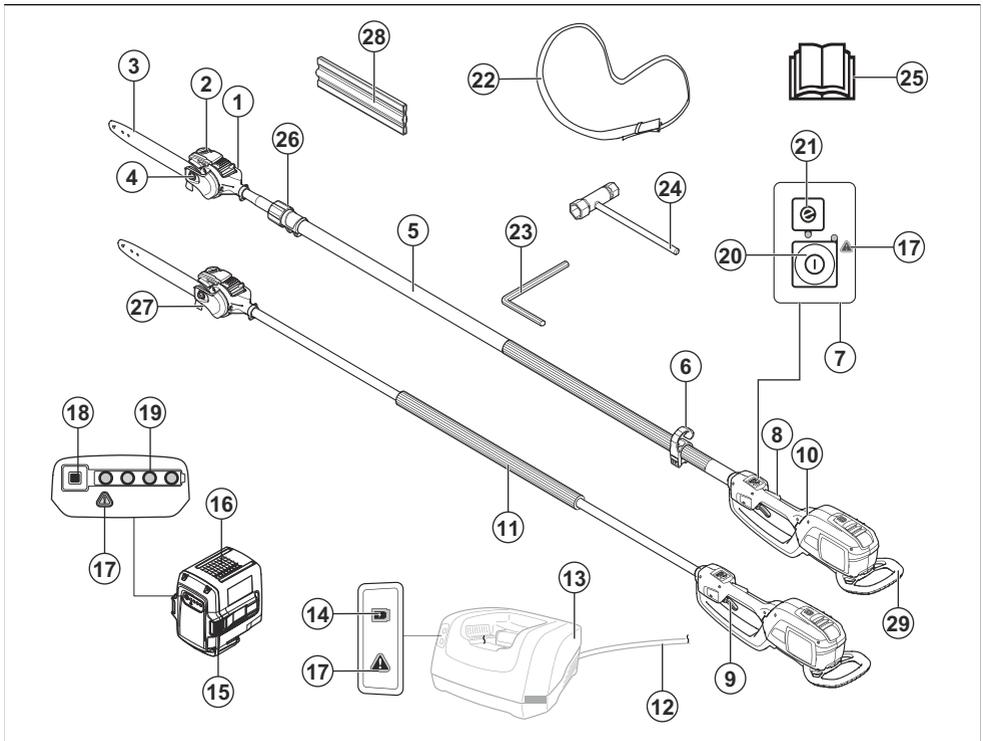
Paredzētā lietošana

Izstrādājumu drīkst izmantot vienīgi zaru un krūmu griešanai.

Piezīme: Šī ķēdes zāģa lietošanu var ierobežot valsts normatīvie akti.

Izmantojiet izstrādājumu tikai ar ražotāja apstiprinātiem piederumiem. Skatiet šeit: *Piederumi lpp. 76.*

Pārskats



- | | |
|------------------------|--|
| 1. Zāģa galviņa | 4. Sliedes uzgrieznis |
| 2. Ķēdes eļļas tvertne | 5. Kāts |
| 3. Virzītājsliede | 6. Stiprinājuma (drošības jostas) āķis (530iPT5) |

7. Tastatūra
8. Spēka sprūda bloķētājs
9. Spēka sprūds
10. Aizmuģurējais rokturis
11. Priekšējais rokturis
12. Elastīgā aukla
13. Akumulatora lādētājs (piederums)
14. Jaudas indikators
15. Akumulatora atvienošanas pogas
16. Akumulators (piederums)
17. Brīdinājuma indikators
18. Akumulatora indikatora poga
19. Akumulatora statuss
20. Ieslēgšanas un apturēšanas poga
21. SavE poga
22. Stiprinājums (drošības josta)
23. 4 mm stienatslēga
24. Universālā atslēga
25. Lietošanas rokasgrāmata
26. Teleskopiskā funkcija (530IPT5)
27. Zaru āķis
28. Transportēšanas aizsargs
29. Aizsargs pret triecieniem

Simboli uz izstrādājuma



BRĪDINĀJUMS. Šis izstrādājums ir bīstams. Tas var izraisīt traumas vai nāvi operatoram vai blakus stāvošām personām, ja izstrādājums netiek lietots uzmanīgi un pareizi. Lai novērstu traumas operatoram vai blakus stāvošām personām, izlasiet un ievērojiet visas drošības instrukcijas lietošanas rokasgrāmatā. Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietošanas rokasgrāmatu un pirms izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, vai izprotat instrukcijas.



Izmantojiet aizsargķiveri vietās, kur jums var uzkrīst priekšmeti. Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.



Izmantojiet apstiprinātus aizsargcimdus.



Velciet darba apavus ar neslīdošām zolēm.



Bultiņas norāda roktura pozīcijas ierobežojumu.

IPX4

Aizsardzība pret uzšļakstītu ūdeni.



Līdzstrāva



Raugieties, lai ķermeņa daļas neatrastos karstu virsmu tuvumā.



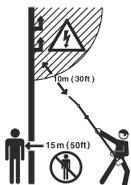
Ķēdes eļļas uzpildīšana un eļļas plūsmas regulēšana



Griezējmezglā darbības cikls, darbības laiks/dīkstāve.



Izstrādājumu vai iepakojumu nedrīkst izmest kā sadzīves atkritumus. Izstrādājums un tā iepakojums ir jānosūta uz atbilstošu elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes vietu. (Attiecas vienīgi uz Eiropu)



Šis izstrādājums nav elektroizolēts. Ja izstrādājums nonāk kontaktā vai tuvumā ar elektro-pārvades līnijām, tas var novest pie nāves gadījumiem vai nopietnām traumām. Elektrība no viena punkta uz otru var tikt pārnesta ar Tā saucamā elektriskā loka palīdzību. Jo lielāks spriegums, jo tālāk elektriskā strāva var tikt pārvadīta. Elektrība var tikt pārvadīta arī ar zaru un citu priekšmetu palīdzību, sevišķi, ja tie ir mitri. Vienmēr ievērojiet vismaz 10 m attālumu starp mašīnu un sprieguma pārvades līniju un/vai priekšmetiem, kas ir kontaktā ar to. Ja nepieciešams strādāt drošības zonā, pirms darba vienmēr sazinieties ar atbilstošu elektrokompaniju un pārliecinieties, ka elektrības padeve ir atslēgta

Izstrādājuma lietotājam jānodrošina, lai citi cilvēki vai dzīvnieki neatrastos tuvāk par 15 metriem no darba vietas.

yyyywwxxxx

Datu plāksnītē ir norādīts sērijas numurs. **yyyy** ir ražošanas gads, **ww** ir ražošanas nedēļa, **xxxx** ir kārtas numurs.



Bezatteices transformators.



Šis izstrādājums atbilst piemērojamo EK direktīvu prasībām.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajiem AK regulām.



Lietojiet un uzglabājiet akumulatoru lādētāju tikai iekšstelpās.



Dubultā izolācija.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst dažu valstu sertifikācijas prasībām.

Simboli uz akumulatora un/vai akumulatora lādētāja



Utilizējiet šo izstrādājumu elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. (Atiecās vienīgi uz Eiropu)

Produkta bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu produkta bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs produkta remonts;
- produkta remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produktam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produkta remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbničā vai pie pilnvarota speciālista.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.

materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi drošības brīdinājumi par elektriskā darbarīka lietošanu



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu



BRĪDINĀJUMS: Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Neievērojot brīdinājumus un norādījumus, var rasties elektrotrauma, aizdegšanās un/vai smagas traumas.

Piezīme: Saglabāiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzzīņām. Brīdinājumus izmantotais termins "elektriskais darbarīks" attiecas uz elektrisko darbarīku, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar kabeli) vai akumulators (bez kabeļa).

Darba zonas drošība

- **Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Nekārtīgās un tumšās vietās bieži notiek negadījumi.
- **Nelietojiet elektriskos darbarīkus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.** Elektriskie darbarīki rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai izgarojumu aizdegšanos.
- **Elektriskā darbarīka lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un citām personām.** Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt kontroli.

Elektrodrošība

- **Elektriskā darbarīka kontaktspraudņiem jāatbilst elektrotīkla kontaktlīdždām.** Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Ar iezemētiem elektriskajiem darbarīkiem nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus. Nepārveidotas kontaktdakšas un atbilstošas kontaktlīdždas samazina strāvas triecienu risku.
- **Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums, pastāv paaugstināts strāvas trieciena risks.
- **Elektriskos darbarīkus nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma iedarbībai.** Elektriskajā instrumentā iekļuvīš uguns paaugstina strāvas trieciena risku.
- **Lietojot kabeli, ievērojiet piesardzību.** Nekad neizmantojiet kabeli elektriskā instrumenta pārvietošanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktlīdždas. Sargiet kabeli no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detaļām. Bojāti vai savijušies vadi paaugstina strāvas trieciena risku.
- **Lietojot elektrisko instrumentu ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinātāju.** Lietošanai ārā piemērota pagarinājuma vada izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Ja no elektriskā instrumenta lietošanas mitros apstākļos nevar izvairīties, izmantojiet paliekošās strāvas ierīci (residual current device — RCD).** Izmantojot RCD, tiek samazināts elektriskās strāvas trieciena risks.

Individuālā aizsardzība

- **Lietojot elektrisko darbarīku, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi.** Nelietojiet elektrisko darbarīku, kad esat noguris, kā arī narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā. Acumirklīga neuzmanība strādājot ar elektrisko darbarīku var radīt smagas traumas.

- **Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr lietojiet acu aizsargus.** Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslīdošām zolēm, ķiveres vai dzirdes aizsarglīdzekļu, lietošana attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
- **Nepieļaujiet nejausu ierīces ieslēgšanos. Pirms darbarīka pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatora blokam, pacelšanas vai pārvietošanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī.** Elektrisko darbarīku pārvietošana, turot pirkstu uz slēdža, vai darbarīku pieslēgšana barošanai, ja slēdzis ir ieslēgts, var izraisīt negadījumus.
- **Pirms elektriskā darbarīka ieslēgšanas noņemiet regulēšanas atslēgu vai uzgriežņu atslēgu.** Uz elektriskā darbarīka rotējošajām detaļām atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
- **Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet stabilī un saglabājiet līdzsvaru.** Tādējādi var labāk vadīt elektrisko darbarīku negadītās situācijās.
- **Attiecīgi apģērbieties. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet matu un apģērba saskari ar kustīgajām daļām.** Vaļīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var iekļerties kustīgajās detaļās.
- **Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iesūkšanas ierīces un savākšanas konteineri, pārbaudiet, vai tie ir pietīprināti un tiek pareizi izmantoti.** Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt ar tiem saistītos draudus.
- **Nekļūstiet nevērīgs pret darbarīka drošas izmantošanas principiem un neignorējiet tos pat tad, ja bieži izmantojat darbarīkus un esat labi apguvis to lietošanu.** Neuzmanīga rīcība var izraisīt nopietnu traumu vienā acumirklī.

Elektriskā darbarīka lietošana un uzturēšana

- **Nelietojiet elektrisko darbarīku ar spēku. Izmantojiet konkrētajam darbam piemērotu elektrisko darbarīku.** Izmantojot pareizo elektrisko darbarīku ar tam paredzēto ātrumu, darbu var paveikt labāk un drošāk.
- **Nelietojiet elektrisko darbarīku, ja, nospiežot slēdzi, tas neieslēdzas vai neizslēdzas.** Elektriskais darbarīks, kuru nevar vadīt, izmantojot slēdzi, rada draudus un ir jāremontē.
- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai elektrisko darbarīku novietošanas uzglabāšanai atvienojiet kontaktspraudni no strāvas avota un/vai izņemiet akumulatora bloku.** Šādi piesardzības pasākumi samazina nejausās elektriskā darbarīka palaišanas risku.
- **Novietojiet elektrisko darbarīku, kas darbojas tukšgaitā, bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nepārzina tā lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus.** Nonākot rokās lietotājam bez atbilstošām zināšanām, elektriskie darbarīki ir bīstami.
- **Apkopiet elektriskos instrumentus un piederumus. Pārbaudiet kustīgo detaļu salāgojumu un saķēri,**

bojājumus un jebkādas citas faktorus, kas var ietekmēt elektriskā darbarīka darbību. Ja darbarīks bojāts, pirms tā lietošanas veiciet remontu. Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturēti elektriskie darbarīki.

- **Griezējinstrumenti jāuztur asi un tīri.** Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asiem asmeņiem retāk saliecas, un tos ir vieglāk vadīt.
- **Lietojiet elektriskos instrumentus, piederumus un asmeņus u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus.** Elektriskā instrumenta lietošana tam neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
- **Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, riktām un uz tām nedrīkst būt eļļas un smērvielas.** Slīdīgi rokturi un turēšanas virsmas traucē drošu darbarīka izmantošanu un vadību negaidītās situācijās.

Akumulatora instrumenta lietošana un apkope

- **Uzļādei izmantojiet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to cita veida akumulatora blokam.
- **Izmantojiet elektriskos darbarīkus tikai ar tiem paredzētajiem akumulatoru blokiem.** Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un ugunsgrēka risku.
- **Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspaudzēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spalles.** Akumulatora spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- **Nepareizi lietojot, no akumulatora var iztect šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja nejauši notiek saskare, noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acīs, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.** No akumulatora iztecejis šķidrums var radīt kairinājumu vai apdegumus.
- **Nelietojiet akumulatoru bloku vai darbarīku, ja tas ir bojāts vai pārveidots.** Bojāts vai pārveidots akumulators var darboties neparedzami, izraisot aizdegšanos, sprādzienu vai traumu gūšanas risku.
- **Nepakļaujiet akumulatoru bloku vai darbarīku uguns vai pārmērīgi augstas temperatūras ietekmei.** Ja pakļausit ierīci uguns vai tādas temperatūras iedarbībai, kas pārsniedz 130 °C (266 °F), var notikt sprādziens.
- **Nemiet vērā visus uzlādes norādījumus un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai darbarīku temperatūrā, kas ir ārpus norādītajam diapazonam.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde temperatūrā, kas ir ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.

Apkope

- **Uzticiet elektriskā darbarīka apkopi kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālas rezerves daļas.** Tādējādi tiks garantēta elektriskā darbarīka lietošanas drošība.
- **Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarota apkopes nodrošinātājs.

Zaru zāģa drošības brīdinājumi — individuālā drošība

- **Izmantojot zaru zāģi, raugieties, lai visas jūsu ķermeņa daļas atrastos drošā attālumā no zāģa ķēdes.** Pirms iedarbināt zaru zāģi, gādājiet, lai zāģa ķēde nesaskaras ar citiem priekšmetiem. Strādājot ar zaru zāģiem, neuzmanīgas rīcības dēļ jūsu apģērbs vai ķermeņa daļas var tikt ierautas zāģa ķēdē.
- **Vienmēr turiet zaru zāģi ar labo roku aiz aizmugurējā roktura un ar kreiso roku aiz priekšējā roktura.** Nekad neturiet ķēdes zāģi apgriezti roku secībā, jo tas palielina traumu gūšanas risku.
- **Turiet zaru zāģi tikai aiz izolētās satveršanas daļas, jo zāģa ķēde var aizskart slēptos vadus vai zāģa kabeli.** Zāģa ķēdes, kas saskaras ar vadu, kurā ir strāva, var novadīt strāvu uz zaru zāģa metāla daļām un radīt strāvas triecienu lietotājam.
- **Izmantojiet acu aizsarglīdzekļus. Ieteicams izmantot arī papildu aizsargaprīkojumu dzirdei, galvai, rokām, kājām un pēdām.** Atbilstošs drošības aprīkojums samazinās traumu gūšanas risku, ko rada lidojoši gruži vai nejauša saskare ar zāģa ķēdi.
- **Vienmēr ieturiet atbilstošu stāju un strādājiet ar ķēdes zāģi tikai tad, ja atrodaties uz nekustīgas, drošas un līdzzenas virsmas.** Uz slidenas vai nestabilas virsmas varat zaudēt līdzsvaru vai vadību pār zaru zāģi.
- **Zāģējot spiestu zaru, esiet uzmanīgs, jo tas var atlēkt atpakaļ savā sākotnējā stāvoklī.** Kad koka šķiedras ir atbrīvotas, spiestais zars var atlēkt un atsisties pret operatoru un/vai izsist zaru zāģi no rokām.
- **Esiet īpaši piesardzīgs, zāģējot krūmus un jaunus kociņus.** Tievākie zari var ieķerties zaru zāģī un atlēkt atpakaļ jūsu virzienā, vai arī izsist jūs no līdzsvara.
- **Ievērojiet elļošanas, ķēdes spriegošanas un slīdes un ķēdes nomainīšanas norādījumus.** Nepareizi nospriegotā vai ieeļļota ķēde var salūzt vai palielināt atsitiena risku.
- **Turiet zaru zāģi aiz priekšējā roktura, kad tas ir izslēgts, un drošā attālumā no sava ķermeņa.** Transportējot vai uzglabājot zaru zāģi, vienmēr uzlieciet virzītājslīdes pārsegu. Atbilstoša rīkošanās ar zaru zāģi samazinās iespējamo risku nejauši nonākt saskarē ar kustīgo zāģa ķēdi.
- **Zāģējiet tikai koku. Neizmantojiet zaru zāģi tam neparedzētos nolūkos.** Piemēram, neizmantojiet zaru zāģi, lai zāģētu metālu, plastmasu, mūrjumus

vai būvmateriālus, kas nav izgatavoti no koka. Zaru zāga izmantošana tādiem mērķiem, kādiem tas nav paredzēts, var radīt bīstamas situācijas.

- **Rokturim jābūt sausiem un friem no smērvielās un eļļās.** Taukaini, eļļaini rokturi ir slideni, kā rezultātā varat zaudēt vadību pār zāgi.
- **Nemēģiniet nogāzt koku, pirms neesat novērtējis saistītos riskus un sapratis, kā tos novērst.** Koka gāšanās var radīt nopietnas traumas operatoram vai tuvumā esošajām personām.
- **Šis zaru zāģis nav paredzēts koku gāšanai.** Zaru zāga izmantošana tādiem mērķiem, kādiem tas nav paredzēts, var radīt nopietnas traumas operatoram vai tuvumā esošajām personām.
- Mēs stingri iesakām lietotājiem, kuri uzsāk darbu ar ķēdes zāģi pirmo reizi, vispirms pamēģināt zāģēt balķus uz stieņa vai kāda atbalsta.

Atsitienu cēloņi un operatora izvairīšanās no tā

Atsitiens var rasties, kad virzītājsliedes priekšgals vai gals saskaras ar kādu priekšmetu, vai kad iezāģējums kokā aizveras un iespiež zāga ķēdi. Saskaņšanās ar sliedes galu dažos gadījumos var izraisīt pēkšņu pretēji vērstu reakciju, atsitienu strauji virzot virzītājsliedi augšup un operatora virzienā. Zāga ķēdes iespiešana virzītājsliedes augšējā galā var strauji virzīt virzītājsliedi atpakaļ operatora virzienā. Jebkuras šādas reakcijas rezultātā jūs varat zaudēt kontroli pār zāģi, un gūt nopietnas traumas. Nepalaužieties tikai uz drošības ierīcēm, ar kurām aprīkots zāģis. Kā ķēdes zāga lietotājam jums ir jāveic vairākas darbības, lai zāģēšanas darbu laikā nepieļautu negadījumus vai traumas. Atsitiens ir ķēdes zāga nepareizas lietošanas un/vai nepareizu ekspluatācijas procedūru vai ekspluatācijas apstākļu sekas un to var nepieļaut, veicot tālāk aprakstītos atbilstošos piesardzības pasākumus.

- **Turiet ķēdes zāģi stingrā tvērienā, ar 1kškiem un pārējiem pirkstiem aptverot ķēdes zāga rokturus, turiet ar abām rokām un leņņemiet tādu stāju un roku pozīciju, lai varētu pretoties atsitienu spēkam.** Operators var kontrolēt atsitienu spēkus, ja ir veikti atbilstoši piesardzības pasākumi. Neatļaidiet ķēdes zāģi.
- **Nesniedzieties pārāk augstu un neizāģējiet virs plecu augstuma.** Tas palīdzēs izvairīties no nejaušas sliedes gala saskares un efektīvāk kontrolēt ķēdes zāģi neparedzētos gadījumos.
- **Nomaņai izmantojiet tikai virzītājsliedes un zāga ķēdes, ko norādījis ražotājs.** Neatbilstošas rezerves virzītājsliedes un zāga ķēdes var izraisīt ķēdes pārtūkšanu un/vai atsitienu.
- **Ievērojiet ražotāja instrukcijas par zāga ķēdes asināšanu apkopi.** Dziļummēra augstuma samazināšana var izraisīt palielinātu atsitienu.

SAGLABĀJIET ŠIS INSTRUKCIJAS.

Vispārīgi drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lai novērstu izstrādājuma nejaušas iedarbināšanas risku, izņemiet akumulatoru.
- Šis izstrādājums ir bīstams instruments, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tā sākotnējā specifikācija ir mainīta. Nemainiet izstrādājuma detaļas bez ražotāja apstiprinājuma. Izmantojiet tikai tādas detaļas, ko ir apstiprinājis ražotājs. Veicot nepareizu apkopi, var tikt radītas smagas vai nāvējošas traumas.
- Pirms lietošanas pārbaudiet izstrādājumu. Skatiet šeit: *Pārbaude pirms iedarbināšanas lpp. 65 un Apkopes grafiks lpp. 67.* Nelietojiet izstrādājumu, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītos drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta instrukcijas.
- Pieskatiet bērņus un neļaujiet bērņiem rotaļāties ar izstrādājumu. Nekādā gadījumā neļaujiet bērņiem vai citām atbilstoši neapmācītām personām strādāt ar izstrādājumu, mainīt akumulatoru vai veikt tehnisko apkopi. Vietējie tiesību akti var ierobežot pieļaujamo lietotāja vecumu.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērņi vai personas, kam tas nav atļauts.
- Glabājiet izstrādājumu bērņiem nepieejamā vietā.
- Nekādā gadījumā bez ražotāja atļaujas nedrīkst mainīt šī izstrādājuma konstrukciju. Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus. Neatļautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var radīt smagas vai nāvējošas traumas izstrādājuma lietotājam un citiem.

Piezīme: Uz lietošanu var attiekties valsts vai vietējie tiesību akti. Ievērojiet norādītos noteikumus.

Darba drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājuma instrukcijas un ievērojiet tās.

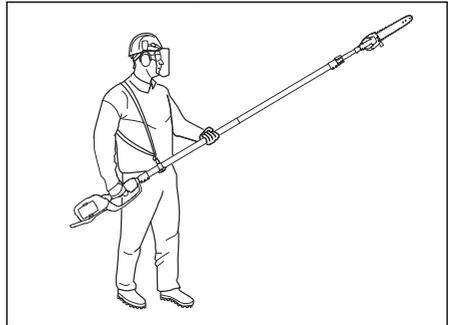
- Strādājot sekojiet, lai neviena cilvēks vai dzīvnieks netuvojas darba vietai tuvāk par 15 metriem/50 pēdām. Ja viens otra tuvumā strādā vairāki operatori, drošības attālumam ir jābūt vismaz 15 m. Pretējā gadījumā pastāv risks gūt smagas traumas. Ja kāds tuvojas, nekavējoties apturiet kāta zāģi. Nekad nelietojiet izstrādājumu, pirms neesat

paskatījies atpakaļ un pārliecinājies, ka drošības zonā neviena nav.

- Darbs sliktos laikapstākļos ir nogurdinošs un bieži rada papildu risku. Paaugstinātā riska dēļ nav ieteicams izmantot izstrādājumu ļoti sliktos laikapstākļos, piemēram, biežā miglā, stiprā lietus, spēcīgā vējā, lielā aukstumā, neģaisa laikā un tamlīdzīgos apstākļos.
- Neļaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu vai uzturēties tā tuvumā. Tā kā izstrādājums ir viegli iedarbināms, bērni to var nejauši iedarbināt, ja netiek uzraudzīti. Tas var radīt smagu traumu. Ja izstrādājums netiek uzraudzīts, atvienojiet akumulatoru.
- Nodrošiniet, lai cilvēki, dzīvnieki un citi apstākļi neietekmē izstrādājuma vadību, un tie nesaskaras ar griešanas ierīci vai nestāv ceļā priekšmetiem, ko var izsviest griešanas ierīce.
- Lietojot dzirdes aizsarglīdzekļus, vienmēr uzmanīgi klausieties, lai sadzirdētu brīdinājumu signālus vai saucienus. Kad izstrādājums apstājas, vienmēr noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas sasilšanu. Ja jūtat pārmērīgas vibrācijas ietekmes simptomus, sazinieties ar ārstu. Simptomi var būt šādi: nejutīgums, tirpšana, dūrieni, sāpes, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet griešanas ierīci, ja nav uzstādīts apstiprināts aizsargs. Ja aizsargs ir uzstādīts nepareizi vai ir bojāts, var rasties smagas traumas.
- Pirms veicat jebkādu darbu ar izstrādājumu, noteikti izslēdziet to, izņemiet akumulatoru un pārliecinieties, vai griešanas aprīkojums ir pilnībā apstādīnāts. Asināšanas instrukciju neievērošana būtiski palielinās ķēdes atsitiena risku.
- Ja ir radusies situācija, kurā nezināt, kā rīkoties, lūdziet padomu speciālistam. Sazinieties ar izplatītāju vai apkopes darbnīcu. Izvairieties no lietošanas paņēmieniem, kurus nepārvaldāt.
- Izvairieties no lietošanas paņēmieniem, kurus nepārvaldāt.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet izstrādājumu, ja esat noguris, lietojis alkoholu, vielas vai medikamentus, kas var ietekmēt redzi, modrību, koordināciju vai spriestspēju.
- Šis izstrādājums var tikt spēcīgi pasviests uz sāniem, ja sliedes gals nonācis kontaktā ar fiksētu priekšmetu. To sauc par atsitieni. Atsitieni var būt pietiekami spēcīgi, lai liktu izstrādājumam/operatoram spēji pagriezties jebkurā virzienā un, iespējams, zaudēt vadību pār izstrādājumu. Centieties nezāgēt ar vadošās sliedes galu.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja nav iespējams pasaukt palīdzību nelaiemes gadījumā.
- Strādājiet uz stabilas pamatnes un nodrošiniet, lai jūs būtu līdzsvarā. Gādājiet, lai jūs varētu droši

pārvietoties un stāvēt. Pārbaudiet, vai tuvumā nav šķēršļu (saknes, akmeņi, zari, bedres utt.), kas var traucēt, ja piepeši nepieciešams pārvietoties. Ievērojiet īpašu piesardzību, strādājot nogāzēs.

- Vienmēr pārbaudiet darba zonu. Novāciet visus citus nenostiprinātus priekšmetus, piemēram, akmeņus, stikla lauskas, naglas, metāla stiepli, auklas u. c., kas var tikt izsviestas, vai aptīties ap griešanas ierīci.
- Esiet sevišķi uzmanīgs, zāgējot nospriegotus kokus. Nospriegots koks var atlēkt atpakaļ savā sākotnējā stāvoklī gan pirms, gan pēc tā nozāgēšanas. Ja jūs pats stāvat nepareizi vai zāgējat nepareizā vietā, koks var trāpīt jums vai izstrādājumam un tādējādi likt zaudēt kontroli pār izstrādājumu. Abās situācijās ir iespējami nopietni ievainojumi.
- Izmantojiet drošības jostu, lai atbalsfītu izstrādājuma svaru un padarītu to ērtāk vadāmu.
- Vienmēr turiet izstrādājumu ar abām rokām.



- Pirms pārvietošanās uz citu vietu izslēdziet izstrādājumu. Pirms izstrādājuma pārvietošanas vai transportēšanas jebkurā attālumā uzlieciet transportēšanas aizsargu.
- Nekad nelieciet zemē izstrādājumu, kas darbojas, ja nevarat to uzraudzīt.
- Ja izstrādājums tiek ekspluatēts temperatūrā, kas ir zemāka par $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$, izstrādājums un akumulators ir jāuzglabā apstādīnā vietā vismaz 24 stundas pirms darba sākšanas.
- Nekādā gadījumā nestāviet tieši zem zara, kas tiek griezts. Tas var izraisīt nopietnas vai pat nāvējošas traumas.
- Ievērojiet spēkā esošos drošības noteikumus, kas attiecas uz darbu gaisa elektroinīju tuvumā.
- Šis izstrādājums nav elektroizolēts. Ja izstrādājums saskaras ar augstsprieguma elektropārvades līnijām vai nonāk to tuvumā, var rasties smagas traumas. Elektriā no viena punkta uz otru var tikt pārnesta ar elektrisko loku. Jo lielāks spriegums, jo tālāk elektriskā strāva var tikt pārvadīta. Elektriā var tikt pārvadīta arī ar zaru un citu priekšmetu palīdzību, sevišķi, ja tie ir mitri. Vienmēr nodrošiniet vismaz 10 m / 33 pēdu attālumu starp produktu un augstsprieguma pārvades līniju un/vai priekšmetiem, kas ir saskarē ar to. Ja nepieciešams strādāt drošības zonā, pirms darba vienmēr

sazinieties ar atbildīgo elektroapgādes uzņēmumu un pārliecinieties, ka barošana ir atslēgta.

- Bojāta griešanas ierīce var palielināt negadījumu rašanās risku.

Individuālie aizsarglīdzekļi



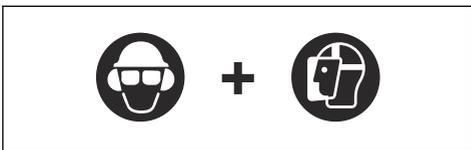
BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītajam palīdzēt jums izvēlēties pareizo aprīkojumu.
- Izmantojiet aizsargķiveri, ja pastāv krītošu priekšmetu draudi.
- Ilgstoša uzturēšanās troksnī var bojāt dzirdi. Ar akumulatoriem darbināmas ierīces kopumā ir salīdzinoši klusas, taču bojājumus var radīt trokšņa līmenis apvienojumā ar ilgstošo iedarbību. Husqvarna iesaka operatoriem lietot dzirdes aizsarglīdzekļus, ja ierīce tiek lietota ilgstošāk dienas gaitā. Ja lietotājs ar ierīci strādā ilgstoši un regulāri, viņam ir regulāri jāpārbauda dzirde.



BRĪDINĀJUMS: Dzirdes aizsarglīdzekļi ierobežo iespēju dzirdēt skaņas un brīdinājuma signālus.

- Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Apstiprinātas aizsargbrilles ir jālieto arī tad, ja tiek izmantots sejsēgs. Apstiprinātas aizsargbrilles ir tādas, kas atbilst ASV standarta ANSI Z87.1 ASV vai standarta EN 166 prasībām ES valstīs.
- Sejas aizsardzībai izmantojiet sejsēgu. Ar sejsēgu nepietiek, lai aizsargātu acis.



- Vajadzības gadījumā izmantojiet cimdus, piemēram, piestiprinot, pārbaudot vai frot griešanas ierīci.
- Lietojiet izturīgus, neslīdošus zābakus vai kurpes.
- Lietojiet izturīga auduma apģērbu. Vienmēr valkājiet biezas, garas bikses un apģērbu ar garām piedurknēm. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu, kas viegli var ieķerties krūmos un zaros. Nenēsājirotaslietas, nevelciet šortus, sandales un nestrādājiet basām kājām. Sakārtojiet matus droši virs pleciem.



- Gādājiet, lai tuvumā būtu pirmās palīdzības piederumi.



Izstrādājuma drošības ierīces

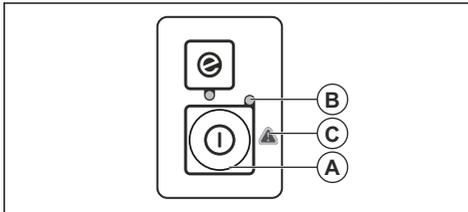


BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Nelietojiet izstrādājumu ar drošības ierīcēm, kas ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Skatiet šeit: *Apkopes grafiks lpp. 67.*
- Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.

Tastatūras pārbaude

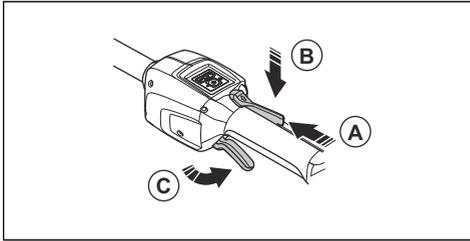
1. Nospiediet iedarbināšanas/izslēgšanas pogu.



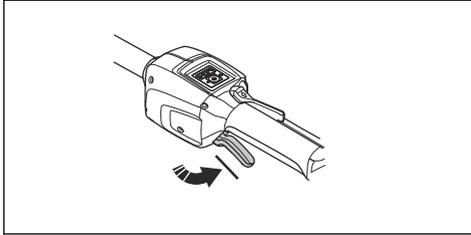
- a) Izstrādājums ir ieslēgts, ja deg LED indikators (B).
 - b) Izstrādājums ir izslēgts, ja nedeģ LED indikators (B).
2. Ja deg vai mirgo brīdinājuma indikators (C). Skatiet šeit: *Tastatūra lpp. 73.*

Spēka sprūda bloķētāja pārbaude

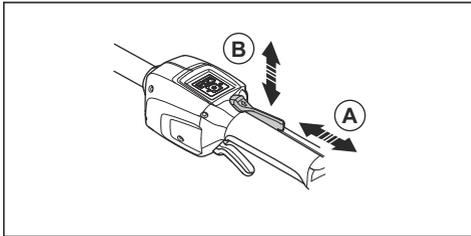
Spēka sprūda aizturis ir paredzēts neaušas iedarbināšanas novēršanai. Ja stumsit spēka sprūdu uz priekšu (A) un pēc tam piespiedīsiet spēka sprūdu pie roktura (B), spēka sprūds (C) tiks atbrīvots. Atlaižot rokturi, spēka sprūds un spēka sprūda bloķētājs atgriežas sākuma pozīcijās. Šo darbību nodrošina trīs atsevišķas atsperes.



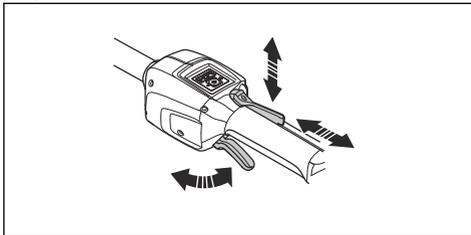
1. Pārbaudiet, vai spēka sprūds ir nobloķēts, kad aizturis ir sākuma pozīcijā.



2. Stumiet spēka sprūdu uz priekšu (A) un lejup. Turiet spēka sprūda bloķētāju nospiestu pie roktura (B) un pārliecinieties, vai pēc atbrīvošanas tas atgriežas sākotnējā pozīcijā.



3. Pārbaudiet, vai spēka sprūds un spēka sprūda bloķētājs brīvi kustas un atgriezes atspere darbojas pareizi.



4. Iedarbiniet izstrādājumu, skatiet *Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 65*.
5. Pilnībā nospiediet spēka sprūdu, lai darbinātu izstrādājumu pilnā ātrumā.
6. Atlaidiet spēka sprūdu un pārbaudiet, vai griešanas ierīce apstājas un paliek nekustīga.

Griešanas ierīces aizsargs

Griešanas ierīces aizsargs neļauj vaļīgus objektus izsviest operatora virzienā.

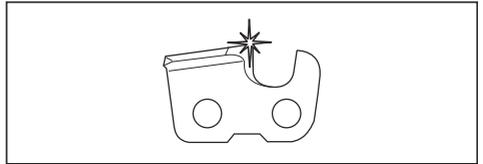
Pārbaudiet, vai nav radušies griešanas ierīces aizsarga bojājumi, un nomainiet to, ja tas ir bojāts. Griešanas ierīcei izmantojiet tikai apstiprinātu aizsargu.

Griešanas aprikojuma drošības instrukcijas

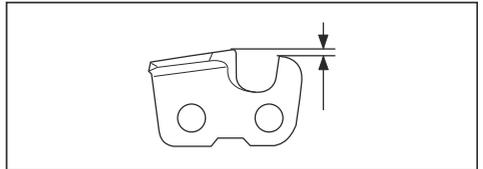


BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

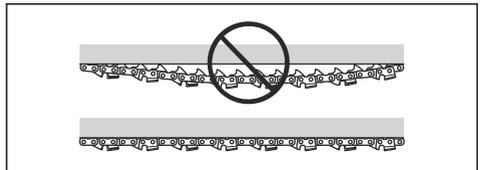
- Lietojiet tikai apstiprinātos virzītājsliedes/zāga ķēdes komplektus un asināšanas aprikojumu. Norādījumus skatiet šeit: *Piederumi lpp. 76*.
- Lietojot zāga ķēdi vai veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdus. Zāga ķēde var radīt traumas arī tad, ja tā nekustas.
- Griezējzobiem vienmēr jābūt pareizi uzasinātiem. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteikto šablonu. Bojāta vai nepareizi uzasināta zāga ķēde paaugstina nelaimes gadījumu risku.



- Ievērojiet pareizu griešanas dziļuma iestatījumu. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteicamo dziļummēra iestatījumu. Pārāk liels dziļummēra iestatījums paaugstina atsitienu risku.



- Pārbaudiet, vai zāga ķēdes spriegojums ir pareizs. Ja zāga ķēde nav stingri piespiesta virzītājsliedei, tā var kļūt vaļīga. Nepareizs zāga ķēdes spriegojums paaugstina virzītājsliedes, zāga ķēdes un zāga piedziņas zobrata nodilumu. Sk. *Zāga ķēdes spriegošana lpp. 71*.



- Regulāri veiciet griešanas aprikojuma apkopi un nodrošiniet, lai tas būtu pareizi ieeļļots. Ja zāga ķēde

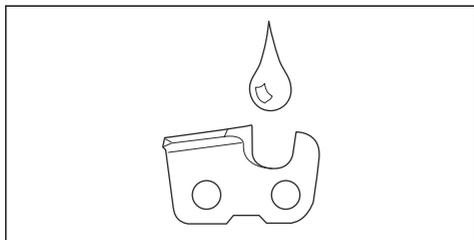
netiek pareizi eļļota, paaugstinās virzītājsliedes, zāģa ķēdes un zāģa piedziņas zobrata nodiluma risks.

Akumulatora lādētāja drošības norādes



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Ja drošības instrukcijas netiek ievērotas, pastāv elektriskās strāvas trieciena vai īssavienojuma risks.
- Neizmantojiet citus akumulatoru lādētājus, izņemot jūsu izstrādājumam paredzēto. Izmantojiet lādētājus tikai tad, kad lādējat BLi uzlādējamus akumulatorus.
- Nemēģiniet demontēt akumulatora lādētāju.
- Nelietojiet defektīvu vai bojātu akumulatora lādētāju.
- Nevelciet akumulatora lādētāju aiz strāvas vada. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, izraujiet kontaktdakšu. Nevelciet aiz strāvas vada.
- Uzmanieties, lai vadi un pagarinātāji nesaskartos ar ūdeni, eļļu un asām malām. Nodrošiniet, lai kabelis netiktu iespiests starp priekšmetiem, piemēram, durvīs, nožogojumos vai līdzīgās konstrukcijās.
- Nelietojiet akumulatora lādētāju viegli uzliesmojošu materiālu vai materiālu, kas var izraisīt koroziju, tuvumā. Pārļiecinieties, vai akumulatora lādētājs nav pārsegts. Ja konstatējat dūmus vai uguni, izraujiet akumulatora lādētāja kontaktdakšu.
- Lādējiet akumulatoru tikai telpās, kur ir laba gaisa plūsma un kur tas nav pakļauts saules gaismai. Nelādējiet akumulatoru ārpus telpām. Nelādējiet akumulatoru mitrumā.
- Akumulatora lādētāju izmantojiet tikai vietās, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F). Izmantojiet lādētāju labi vēdināmā un sausā vietā, kur nav putekļu.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora lādētāja dzesēšanas atverēs.
- Nekādā gadījumā akumulatora lādētāja spaiļes nesavienojiet ar metāla priekšmetiem, jo tas var izraisīt akumulatora lādētāja īssavienojumu.
- Izmantojiet apstiprinātas kontaktlīgždas, kas nav bojātas. Pārļiecinieties, vai akumulatora lādētāja vads nav bojāts. Ja tiek izmantoti pagarinātāji, pārļiecinieties, vai tie nav bojāti.



Akumulatora drošība



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izmantojiet tikai tos BLi akumulatorus, kas ieteikti jūsu izstrādājumam. Akumulatoriem ir šifrēta programmatūra.
- Kā barošanas avotu izmantojiet BLi uzlādējamus akumulatorus tikai saistītajiem Husqvarna izstrādājumiem. Lai nepieļautu traumu gūšanas risku, akumulatoru nedrīkst izmantot kā citu izstrādājumu barošanas avotu.
- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nesavienojiet akumulatora spaiļes ar atslēgām, skrūvēm vai citiem metāla priekšmetiem. Var notikt akumulatora īssavienojums.
- Neizmantojiet akumulatorus, kas nav uzlādējami.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora gaisa atverēs.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, ka ir pakļautas tiešai saulesgaismai, karstumam vai atklātām liesmām. Akumulators var radīt apdegumus un/vai ķīmiskos apdegumus.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut mikroviļņu un augsta spiediena ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst izjaukt vai saspiest.
- Nepieļaujiet elektrolīta nonākšanu saskarē ar ādu. Elektrolīts rada ādas traumas, koroziju un apdegumus. Ja elektrolīts iekļūst acīs, neberzējiet tās, bet skalojiet ar lielu daudzumu ūdens vismaz 15 minūtes. Ja elektrolīts ir nonācis saskarē ar ādu, āda ir jātīra ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Meklējiet medicīnisku palīdzību.
- Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (104 °F).
- Neīrīet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Skatiet šeit: *Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana lpp. 73.*
- Nelietojiet akumulatoru, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Uzglabājiet akumulatorus vietā, kur nav metāla priekšmetu, piemēram, naglu, skrūvju vai rotaslietu.
- Sargiet akumulatoru no bērniem.

Norādījumi par drošu apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat produkta apkopi, izlasiet brīdinājuma norādījumus.

- Noņemiet akumulatoru, pirms veicat apkopi, citas pārbaudes vai montējat produktu.
- Operatorus drīkst veikt tikai šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītos apkopes un servisa darbus. Par plašākiem apkopes un servisa darbiem sazinieties ar jūsu apkopes nodrošinātāju.

- Neņiriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Spēcīgs mazgāšanas līdzeklis var radīt plastmasas bojājumus.
- Neveicot apkopi, samazinās produkta dzīves cikls un palielinās nelaimes gadījumu risks.
- Īpaša apmācība ir nepieciešama visiem apkopes un remontdarbiem, jo īpaši šī produkta drošības ierīcēm.

- Ja visas šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītās pārbaudes netiek apstiprinātas pēc apkopes veikšanas, sazinieties ar apkopes nodrošinātāju. Mēs garantējam profesionālu remontdarbu un apkopes pieejamību jūsu produktam.
- Vienmēr izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.

Montāža

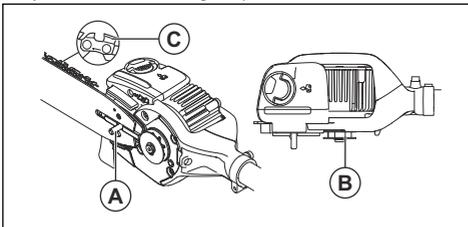
Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma montāžas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Virzītājsliedes un zāga ķēdes uzstādīšana

1. Noņemiet sliedes uzgriezni, ar ko pieskrūvēts sajūga vāks.
2. Noregulējiet virzītājsliedi uz virzītājsliedes skrūves. Novietojiet virzītājsliedi aizmugures pozīcijā. Paceliet zāga ķēdi virs piedziņas zobratam un ievietojiet virzītājsliedes rievā. Sāciet ar virzītājsliedes augšējo malu.
3. Pārļiecinieties, vai ķēdes griezēju malas virzītājsliedes (C) augšējā malā ir vērstas uz priekšu.
4. Centrējiet virzītājsliedes atveri ar ķēdes regulēšanas tapu un uzstādiet sajūga vāku. Pārļiecinieties, vai dzenošie posmi labi pieguļ ķēdes piedziņas zobratam (B). Pārbaudiet, vai zāga ķēde ir ievietota virzītājsliedes rievā. Ar roku pēc iespējas stingrāk pievelciet sliedes uzgriežņus.



5. Nospriegojiet zāga ķēdi, skatiet šeit: *Zāga ķēdes spriegošana lpp. 71.*

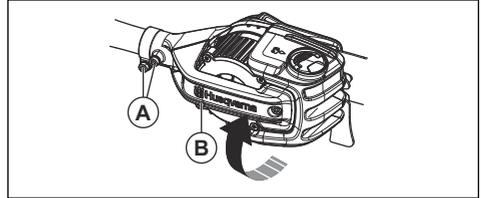
Zāga galviņas leņķa regulēšana



BRĪDINĀJUMS: Pirms turpināt, izslēdziet izstrādājumu un izņemiet akumulatoru. Lietojiet aizsargcimdus.

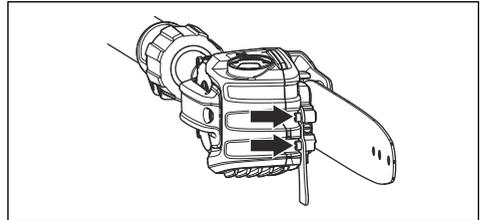
1. Atskrūvējiet vaļīgāk zāga galviņas (A) skrūves.
2. Pagrieziet zāga galviņu (B) 90° leņķī.

3. Pievelciet skrūves (A).



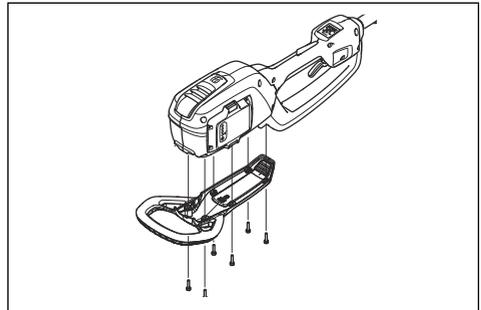
Zaru āķa montāža

- Lai piestiprinātu zaru āķi, izmantojiet 2 skrūves.



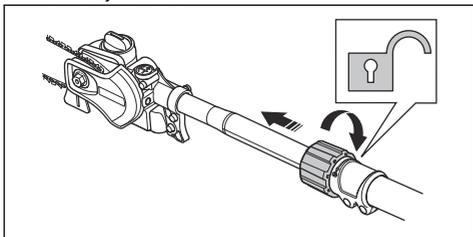
Aizsarga uzstādīšana

1. Lai piestiprinātu aizsargu, izmantojiet 6 skrūves.

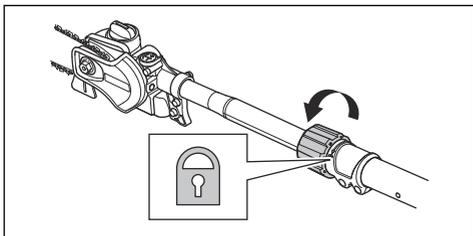


Kāta garuma regulēšana

1. Atskrūvējiet fiksatoru.

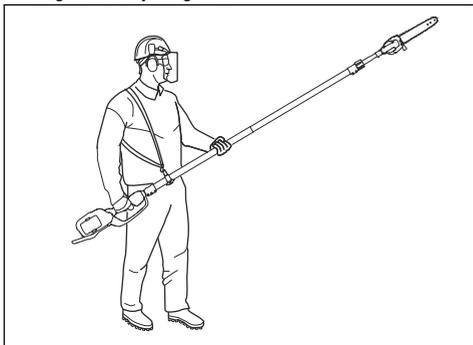


2. Izvelciet kātu vajadzīgajā garumā.
3. Pievelciet fiksatoru.



Stiprinājuma siksnas regulēšana

1. Uzlieciet stiprinājuma siksnu.
2. Piestipriniet stiprinājuma siksnu stiprinājuma siksnas āķim.
3. Noregulējiet stiprinājuma siksnas garumu tā, lai stiprinājuma siksnas āķis ir apmēram vienā augstumā ar jūsu gurnu.



Akumulatora lādētāja pievienošana

1. Pieslēdziet akumulatora lādētāju atbilstoši spriegumam un frekvencei, kas ir norādīta uz nominālu plāksnītes.
2. Ievietojiet kontaktdakšu zemētā kontaktligzdā. Vienreiz iemirgosies akumulatora lādētāja zaļais LED indikators.

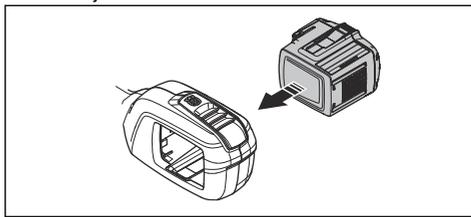
Piezīme: Akumulators netiek lādēts, ja tā temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F. Ja temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F, akumulatora lādētājs pirms uzlādes atdzēsē akumulatoru.

Akumulatoru savienošana ar produktu



BRĪDINĀJUMS: Produktā izmantojiet tikai Husqvarna oriģinālos akumulatorus.

1. Pārļiecinieties, vai akumulators ir pilnībā uzlādēts.
2. Iebīdiet akumulatoru izstrādājuma akumulatora turētājā. Atskanot klikšķim, akumulators automātiski nofiksējas.



IEVĒROJIET: Ja akumulators viegli neieslīd akumulatora turētājā, akumulators nav pareizi uzstādīts. Pretējā gadījumā izstrādājums var tikt bojāts.

3. Pārļiecinieties, vai akumulators ir pareizi uzstādīts.

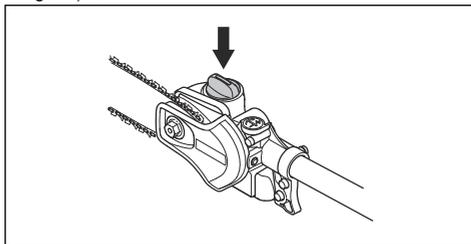
Akumulatora informācija

Skatiet akumulatora lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu, kā pareizi izmantot akumulatoru.

Ķēdes eļļas uzpildīšana

Uzpildiet ķēdes eļļu pēc 1 darba stundas vai kad akumulators ir tukšs.

1. Atveriet ķēdes eļļas tvertnes vāciņu uz zāģa galviņas.



2. Iepildiet Husqvarna ķēdes eļļu.
3. Uzlieciet ķēdes eļļas tvertnes vāciņu.

Lietošana

Ievads

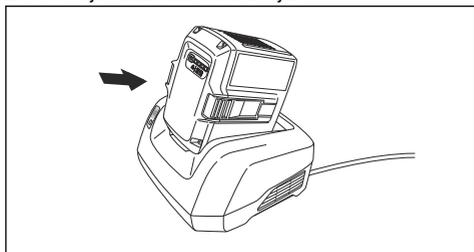


BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

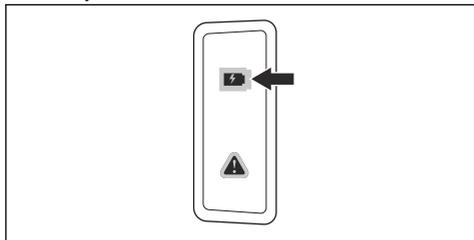
Akumulatora uzlāde

Piezīme: Ja akumulatoru lietojat pirmo reizi, uzlādējiet to. Jauns akumulators ir uzlādēts tikai par 30%.

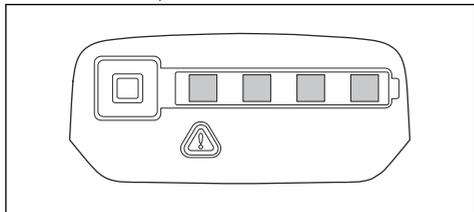
1. Pārlicinieties, vai akumulators ir sauss.
2. Ievietojiet akumulatoru lādētājā.



3. Pārlicinieties, vai iedegas akumulatora lādētāja zaļais uzlādes indikators. Tas nozīmē, ka akumulators ir pareizi savienots ar akumulatora lādētāju.



4. Kad deg visi akumulatora LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts.



5. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, izraujiet kontaktdakšu. Neraujiet kabeli.

6. Izņemiet akumulatoru no lādētāja.

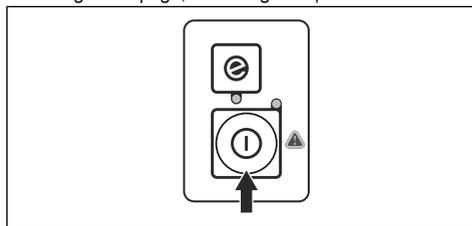
Piezīme: Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet akumulatora un akumulatora lādētāja rokasgrāmatas.

Pārbaude pirms iedarbināšanas

1. Pārbaudiet darba zonu. Novāciet priekšmetus, kas var tikt izmesti, darba gaitā tiem pieskatoties.
2. Pārbaudiet zāga ķēdi. Nekādā gadījumā neizmantojiet neasu, ielaisājušu vai bojātu aprīkojumu.
3. Pārbaudiet, vai izstrādājums ir pilnīgi labā stāvoklī.
4. Pārbaudiet vai visas skrūves un uzgriežņi ir pievilkti.
5. Pārlicinieties, vai ķēde ir adekvāti ieeļļota. Sk. sadaļu *Griešanas aprīkojuma eļļošana lpp. 72*.
6. Pārbaudiet, vai zāga ķēde vienmēr apstājas tukšgaitā.
7. Izmantojiet produktu vienīgi tam, kam tas paredzēts.
8. Pārlicinieties, vai rokturis un drošības detaļas ir nevainojamā darba kārtībā. Nekādā gadījumā nelietojiet ierīci, kurai trūkst detaļu vai kura ir modificēta attiecībā uz specifiku.

Izstrādājuma iedarbināšana

1. Nospiediet un turiet nospiestu iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, līdz iedegas zaļais LED indikators.



2. Regulējiet ātrumu ar spēka sprūdu.

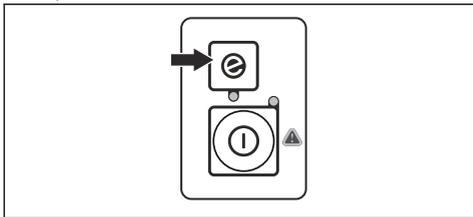
SavE funkcijas izmantošana

Šim izstrādājumam ir enerģijas taupīšanas funkcija SavE. Funkcija SavE samazina ķēdes ātrumu un nodrošina ilgāko darbības laiku pēc akumulatora uzlādes.

Piezīme: Funkcija SavE nesamazina izstrādājuma griešanas jaudu.

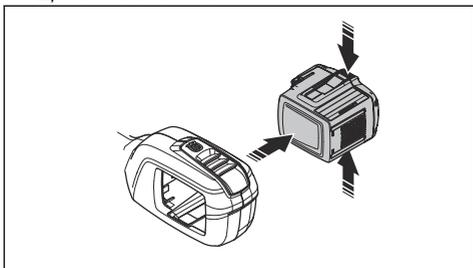
1. Nospiediet tastatūras pogu SavE.
2. Pārlicinieties, vai iedegas zaļais LED indikators.

- Nospiediet pogu SavE vēlreiz, lai funkciju izslēgtu. Zaļais LED indikators nodziest.



Izstrādājuma izslēgšana

- Atlaižiet spēka sprūdu vai spēka sprūda aizturi.
- Nospiediet ieslēgšanas/apturēšanas pogu, līdz nodziest zaļā LED lampiņa.
- Nospiediet atlaišanas pogas uz akumulatora un izņemiet akumulatoru.

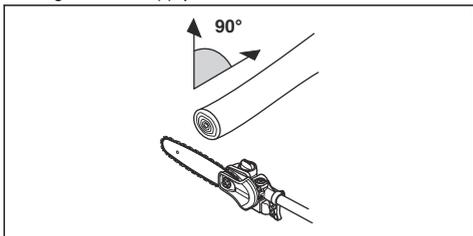


Izstrādājuma lietošana

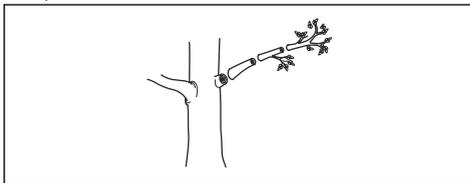


BRĪDINĀJUMS: Nestāviet tieši zem zara, kas tiek griezts. Tas var izraisīt nāvi vai bīstamas traumas.

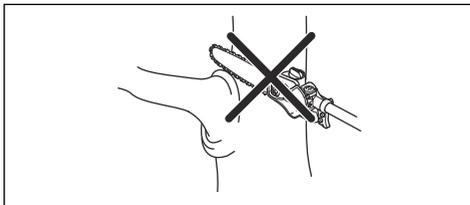
- Rīkojieties uzmanīgi, ja strādājat netālu no gaisvadu elektrolīnijām. Krietoši zari var izraisīt īssavienojumu.
- Ja iespējams, izvēlieties tādu pozīciju, lai varētu zāgēt taisnā leņķī pret zaru.



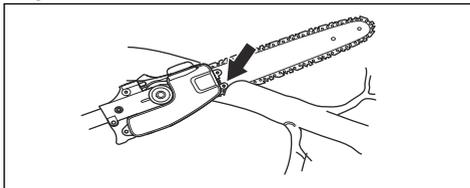
- Lielus zarus zāgējiet pa daļām. Nemiet vērā, ka krietoši zari pēc atsisānās pret zemi var atlēkt operatora virzienā.



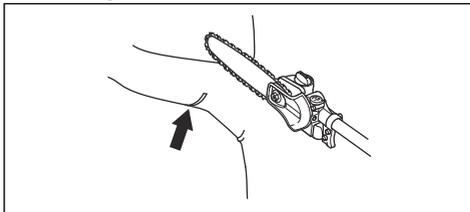
- Nedrīkst zāgēt zara pamatni pārāk tuvu stumbram, jo tas palēnina apaugšanu un palielina sēņu infekcijas risku.



- Izmantojiet atduri griešanas galvas pamatnē kā atbalstu zāgēšanas laikā. Tas palīdzēs novērst griešanas ierīces "lēkāšanu" uz zara.



- Pirms pārzāgējat zaru, veiciet sākotnēju iegriezumu zara apakšpusē. Tas novērsīs mizas noplēšanu, kas var izraisīt palēninātu apaugšanu un neatgriezeniskus koka bojājumus. Griezumam jābūt ne dziļākam kā 1/3 no zara diametra, lai izvairītos no iestrēgšanas. Kad nemat griešanas ierīci ārā no zara, gādājiet, lai ķēde turpina griezties, tā izvairītos no iestrēgšanas.



- Gādājiet, lai jūsu stāja būtu stabila un darbam netraucē zari, akmeņi un koki.



BRĪDINĀJUMS: Nedrīkst aktivizēt spēka sprūdu, ja griešanas ierīce nav pilnībā saskatāma.

Apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadaļu par drošības pasākumiem.



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat izstrādājuma apkopi, izņemiet akumulatoru.

Apkopes grafiks



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat apkopi, izņemiet akumulatoru.

Tālāk ir redzams produkta apkopes darbību saraksts. Papildinformāciju skatiet darbību aprakstā, kas ir ietverts apkopes sadaļā.

Apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Tīriet izstrādājuma ārējās daļas ar sausu drānu. Neizmantojiet ūdeni.	X		
Pārliecinieties, vai iedarbināšanas un izslēgšanas poga darbojas pareizi un nav bojāta.	X		
Pārbaudiet, vai spēka sprūds un spēka sprūda bloķēšanas funkcija darbojas pareizi un atbilstoši drošības noteikumiem.	X		
Pārliecinieties, ka visas vadības ierīces darbojas un nav bojātas.	X		
Rokturus uzturiet sausus un tīrus. Pārbaudiet, vai uz rokturiem nav eļļas un smērvielas atlieku.	X		
Pārliecinieties, vai nav bojāts zāga ķēdes pārsegs. Ja zāga ķēdes pārsegs ir bojāts, nomainiet to.	X		
Pārliecinieties, vai skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.	X		
Noīriet eļļas tvertnes vāciņu	X		
Pārbaudiet, vai darbojas akumulatora atbrīvošanas poga un vai tās fiksē vietā izstrādājuma akumulatoru.	X		
Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs nav bojāts un darbojas pareizi.	X		
Pārliecinieties, vai akumulators nav bojāts.	X		
Pārliecinieties, vai akumulators ir uzlādēts.	X		
Pārliecinieties, vai akumulatora lādētājs nav bojāts.	X		
Pārbaudiet visus kabelus un savienojumus. Pārliecinieties, vai nav bojājumu un netīrumu.		X	
Noīriet zāga ķēdes pārsegu.		X	
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un izstrādājumu. Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X

Apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Pārļiecinieties, vai griezējinstrumenta nav bojāts. Nomainiet griezējinstrumentu, ja tas ir bojāts.	Visi griezējinstrumenta apkopes darbi ir jāveic Husqvarna apstiprinātam izplatītājam.		
Pārbaudiet ķēdes piedziņas zobrata nodilumu.	Nomainiet ķēdes piedziņas zobratu ik pēc aptuveni 100 darba stundām vai biežāk, ja tas ir nepieciešams.		

Akumulatora un akumulatora lādētāja pārbaude

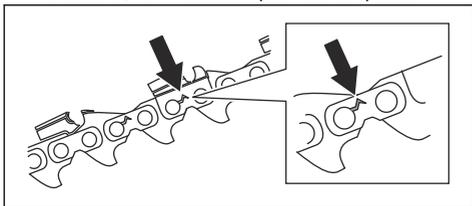
1. Pārbaudiet, vai akumulators nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plaisu.
2. Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plaisu.
3. Pārļiecinieties, vai akumulatora lādētāja savienojuma vads nav bojāts un vai tajā nav plaisu.

Griešanas ierīces apkopes veikšana

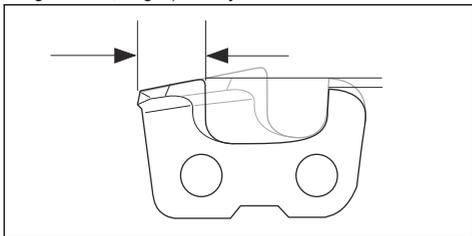
Zāga ķēdes pārbaude

Pārbaudiet zāga ķēdi katru dienu.

1. Pārbaudiet, vai kniedēs un posmos nav plaisu.

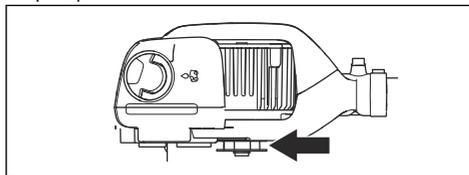


2. Pārbaudiet, vai zāga ķēde ir stingra.
3. Salīdziniet zāga ķēdi ar jaunu zāga ķēdi, lai novērtētu kniežu un posmu nodiluma pakāpi.
4. Nomainiet ķēdi, ja tai piemīt kāda no iepriekš minētajām pazīmēm.
5. Kad griezējzobi ir nodiluši līdz 4 mm (0,16 collu) garumam, zāga ķēde ir jāmaina.



Ķēdes piedziņas zobrata pārbaude

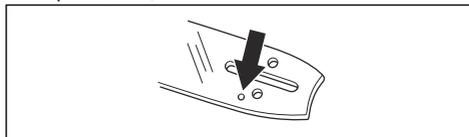
1. Regulāri pārbaudiet piedziņas zobrata nodiluma pakāpi.



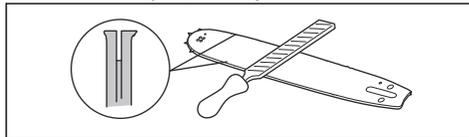
2. Nomainiet ķēdes piedziņas zobratu, ja tas ir nodilis un kustās no vienas motora ass puses uz otru.

Virzītājsliedes pārbaude

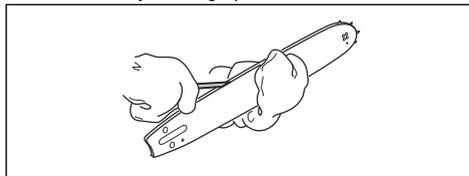
1. Pārbaudiet, vai eļļas kanāls nav bloķēts. Ja nepieciešams, iztīriet to.



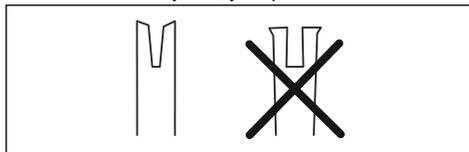
2. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes malas nav nelīdzenas. Notīriet atskarpes, izmantojot šablonu.



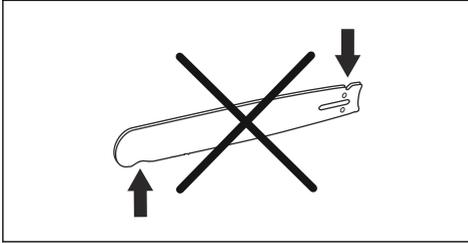
3. Iztīriet virzītājsliedes gropi.



4. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes rieva nav nodilusi. Nomainiet virzītājsliedi, ja nepieciešams.



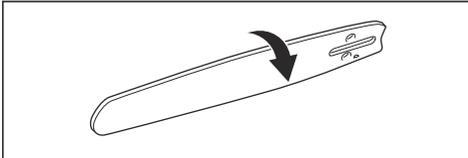
5. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes gals nav nefidzens vai stipri nodilis.



6. Pārbaudiet, vai sliedes iemavas zobrats brīvi griežas un vai sliedes iemavas zobrata eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Izfīrēt un ieeļļojiet to, ja nepieciešams.



7. Lai paildzinātu virzītājsliedes kalpošanas laiku, katru dienu apvēršiet to.



Zāga ķēdes asināšana

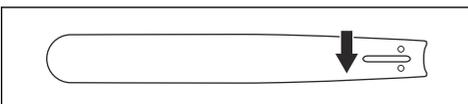
Informācija par virzītājsliedi un zāga ķēdi



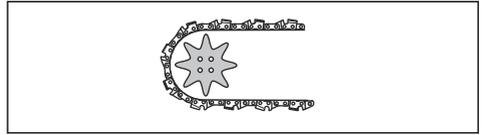
BRĪDINĀJUMS: Lietojot zāga ķēdi vai veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdus. Zāga ķēde var radīt traumas arī tad, ja tā nekustas.

Nomainiet nodilušu vai bojātu virzītājsliedi vai zāga ķēdi ar Husqvarna ieteiktu virzītājsliedes un zāga ķēdes kombināciju. Tas ir jādara, lai garantētu ķēdes zāga drošības funkciju darbību. Sarakstu ar ieteiktajām rezerves virzītājsliedes un ķēdes kombinācijām skatiet šeit: *Piederumi lpp. 76*.

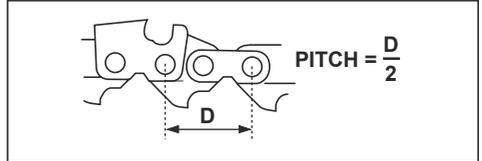
- Virzītājsliedes garums, collas/cm. Informācija par virzītājsliedes garumu parasti ir norādīta virzītājsliedes aizmugures galā.



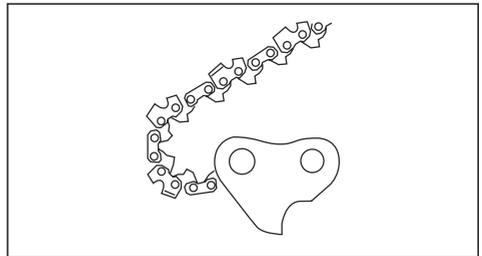
- Sliedes iemavas zobrata zobi skaits (T).



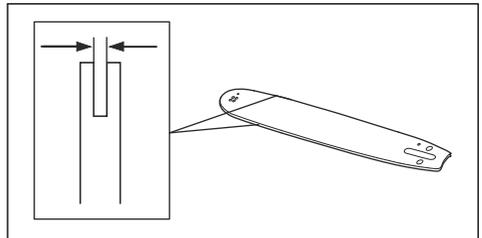
- Ķēdes posma garums, collās. Atstarpei starp zāga ķēdes dzinējposmiem jābūt vienādam ar attālumu starp zobiem uz sliedes iemavas zobrata un piedziņas zobrata.



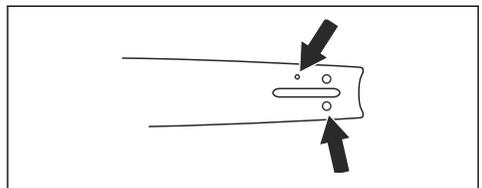
- Dzinējposmu skaits. Dzinējposmu skaitu nosaka virzītājsliedes tips.



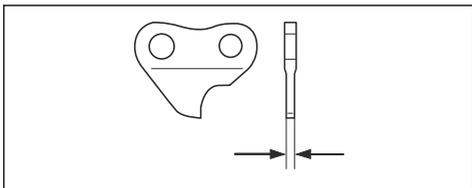
- Sliedes rievas platums, collas/mm. Virzītājsliedes gropes platumam ir jābūt vienādam ar zāga dzinējposmu platumu.



- Zāga ķēdes eļļošanas atvere un ķēdes spriegotāja atvere. Virzītājsliedei jāatbilst izstrādājumam.



- Dzinējposma platums, mm/collas.

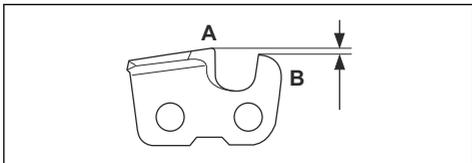


Vispārīga informācija par griezējzobu asināšanu

Nezāgējiet ar neasu zāga ķēdi. Ja zāga ķēde ir neasa, ir jāpieliek lielāks spiediens, lai sliedi virzītu cauri kokam. Ja zāga ķēde ir ļoti neasa, veidojas nevis koka skaidas, bet putekļi.

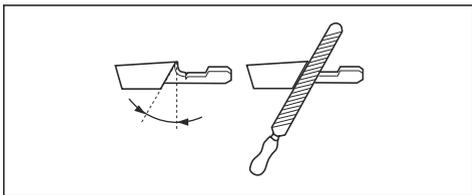
Zāgējot koku ar asu zāga ķēdi, veidojas garas un biezas skaidas.

Zāga ķēdes griešanas daļu — griezēju — veido griezējzobs (A) un dziļummērs (B). Atšķirība starp abu detaļu augstumu ir griešanas dziļums (dziļummēra iestatījums).

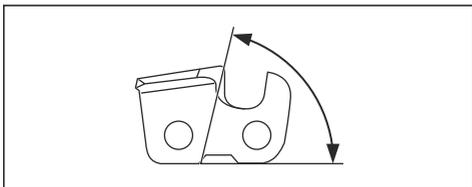


Asinot griezējzobu, jāņem vērā tālāk norādītie aspekti.

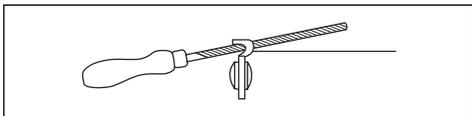
- Asināšanas lenķis.



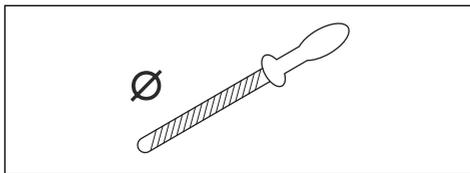
- Zāgēšanas lenķis.



- Vīles stāvoklis.



- Apalās vīles diametrs.



Zāga ķēdi pareizi asināt bez pareizā aprīkojuma ir ļoti sarežģīti. Izmantojiet ieteikto vīli. Tādējādi tiks nodrošināta maksimāla griešanas veiktspēja un minimāls atsitiena risks.

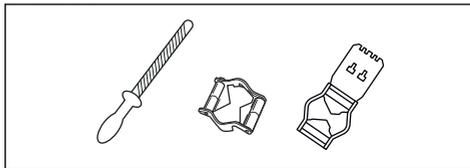


BRĪDINĀJUMS: Ja netiek ievēroti norādījumi par asināšanu, būtiski pieaug atsitiena risks.

Piezīme: Informāciju par zāga ķēdes asināšanu skatiet sadaļā *Griezējzobu asināšana lpp. 70*.

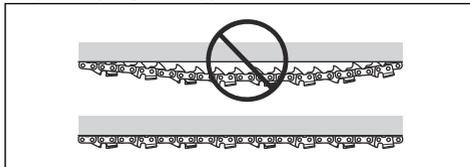
Griezējzobu asināšana

1. Griezējzobu asināšanai izmantojiet apaļo vīli un šablonu.

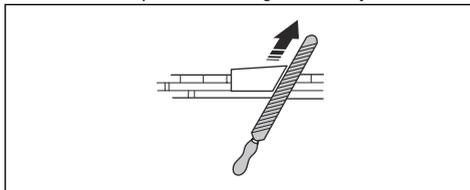


Piezīme: Informāciju par zāga ķēdei ieteicamo vīli un šablonu skatiet sadaļā *Piederumi lpp. 76*.

2. Pārbaudiet, vai zāga ķēdes spriegojums ir pareizs. Ja zāga ķēde nav pareizi nospriegotā, tā pārvietojas no vienas puses uz otru. Līdz ar to nav viegli uzasināt zāga ķēdi. Norādījumus skatiet sadaļā *Zāga ķēdes spriegošana lpp. 71*.

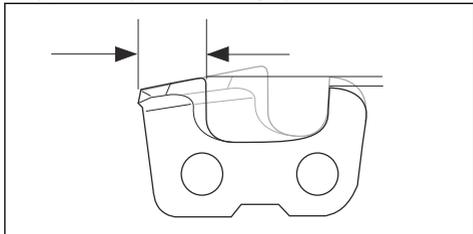


3. Virziet vīli no griezējzobu iekšpuses uz ārpusi. Samaziniet spiedienu uz zāgēšanas līniju.



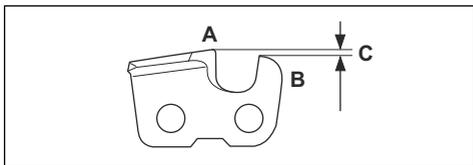
4. Vispirms novilējiet visus zobus vienā pusē.

5. Apgrieziet izstrādājumu otrādi un novilējiet zobus otrā pusē.
6. Pārlicinieties, vai pēc novilēšanas visi griezējzobi ir vienādi gari.
7. Zāģa ķēde ir nodilusī, ja griezējzobu garums ir 4 mm (0,16 collas). Nomainiet zāģa ķēdi.



Vispārīga informācija par griešanas dziļuma iestatījuma regulēšanu

Griešanas dziļuma iestatījums (C) samazinās, kad tiek asināti griezējzobi (A). Lai nodrošinātu maksimālu griešanas veikspēju, ir jānovilē dziļummērs (B), līdz iegūts ieteicamais griešanas dziļuma iestatījums. Norādījumus par pareiza zāģa ķēdes griešanas dziļuma iestatījuma iegūšanu skatiet sadaļā *Piederumi lpp. 76*.



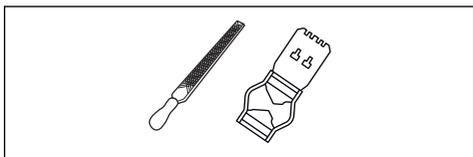
BRĪDINĀJUMS: Pārāk liels griešanas dziļums palielina ķēdes atslēšanas risku!

Dziļummēra iestatījumu pielāgošana

Pirms regulējat griešanas dziļuma iestatījumu vai asināt griezējzobu, skatiet norādījumus sadaļā *Griezējzobu asināšana lpp. 70*. Mēs iesakām regulēt griešanas dziļuma iestatījumu pēc katras trešās griezējzobu asināšanas reizes.

Piezīme: Šis ieteikums ir derīgs tikai tad, ja griezējzobu garums nesamazinās pārmērīgi.

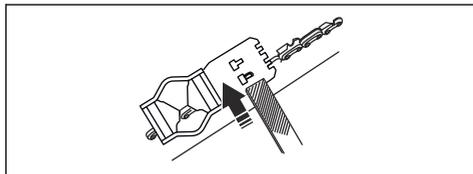
Mēs iesakām lietot mūsu šablonu, lai iegūtu pareizu griešanas dziļuma iestatījumu un pareizu leņķi.



1. Izmantojiet plakano vīli un šablonu, lai regulētu griešanas dziļuma iestatījumu. Lai iegūtu pareizu griešanas dziļuma iestatījumu un leņķi, izmantojiet tikai ieteikto dziļuma mēritāju.
2. Novietojiet šablonu virs zāģa ķēdes.

Piezīme: Papildinformāciju par šablona izmantošanu skatiet uz tā iepakojuma.

3. Lietojiet plakano vīli, lai novilētu dziļummēra daļu, kas izvirzās cauri šablonam.



Piezīme: Griešanas dziļuma iestatījums ir pareizs, kad, velkot vīli pār šablonu, nav jūtama pretestība.

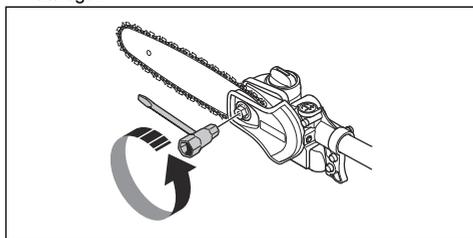
Zāģa ķēdes spriegošana



BRĪDINĀJUMS: Ja zāģa ķēde nav pareizi nospriegota, tā var noslidēt no virzītājsliedes un radīt smagas vai nāvējošas traumas.

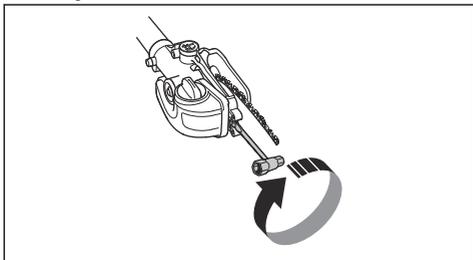
Zāģa ķēde lietošanas laikā izstiepjas. Regulāri noregulējiet zāģa ķēdi.

1. Atskrūvējiet sliedes uzgriezni, ar kuru ir nostiprināts sajūga vāks/ķēdes bremze. Izmantojiet uzgriežņu atslēgu.

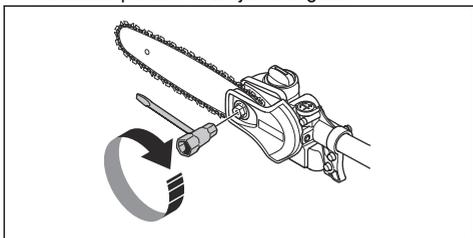


2. Ar roku pēc iespējas stingrāk pievelciet sliedes uzgriežņus.

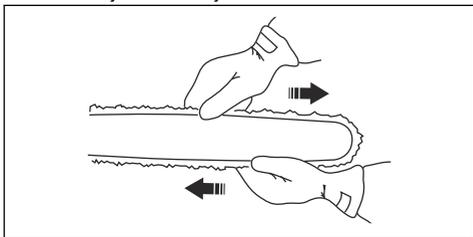
3. Paceliet virzītājsliedes priekšdaļu un pagrieziet ķēdes spriegošanas skrūvi. Izmantojiet uzgriežņu atslēgu.



4. Pievelciet zāga ķēdi, līdz tā stingri turas pie virzītājsliedes, bet to joprojām var viegli pārvietot.
5. Pievelciet sliedes uzgriežņus ar uzgriežņu atslēgu un vienlaikus paceliet virzītājsliedes galu.



6. Pārbaudiet, vai ķēdi var brīvi pavilkt ar roku un tā nenokarājas no virzītājsliedes.



Griešanas aprikojuma eļļošana



BRĪDINĀJUMS: Nepareizi ieeļļota ķēde var pārtrūkt, izraisot nopietnus, pat dzīvībai bīstamus ievainojumus.



BRĪDINĀJUMS: Neizmantojiet izstrādātu eļļu. Izstrādātā eļļa kaitē cilvēkiem, izstrādājumam un videi.

Ķēžu eļļa

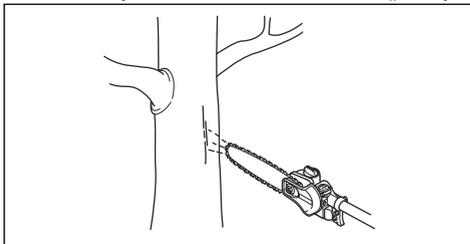


BRĪDINĀJUMS: Nepareizi ieeļļota ķēde var pārtrūkt, izraisot smagas vai pat nāvējošas traumas.

- Ķēdes eļļai ir pilnībā jāpārklāj visa ķēde un jāsiglabā viskozitāte neatkarīgi no tā, vai ir karsta vasara vai auksta ziema.
- Mēs piedāvājam labāko ķēdes eļļu, kas ir izstrādāta uz augu eļļas bāzes un bioloģiski noārdās. Lai pagarinātu ķēdes darbību un nekaitētu apkārtējai videi, ieteicams lietot mūsu eļļu.
- Ja mūsu eļļa nav pieejama, iesakām lietot parastu ķēdes eļļu.
- Ja zāga ķēdes eļļa nav pieejama, var izmantot parastu transmisijas eļļu EP 90.
- **Nekad nelietojiet vecu eļļu!** Tā var kaitēt jums, izstrādājumam un videi.

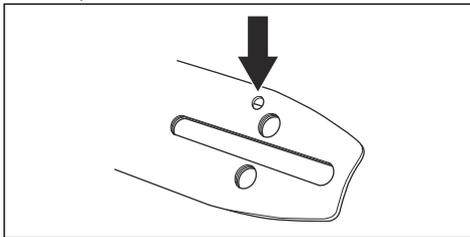
Ķēdes eļļošanas pārbaude

1. Pārbaudiet ķēdes eļļošanu katrā degvielas uzpildīšanas reizē. Pavērsiet stieņa galu pret gaišu virsmu apmēram 20 cm (8 collas) prom. Pēc 1 minūtes darbināšanas ar 75% jaudas, uz gaišās virsmas vajadzētu būt skaidri saskatāmā eļļas līnijai.



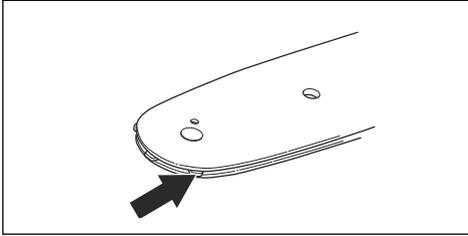
Pārbaudes veikšana eļļošanas problēmu gadījumā

1. Pārbaudiet, vai sliedes eļļas rieta nav aizsprostota. Ja nepieciešams, iztīriet.



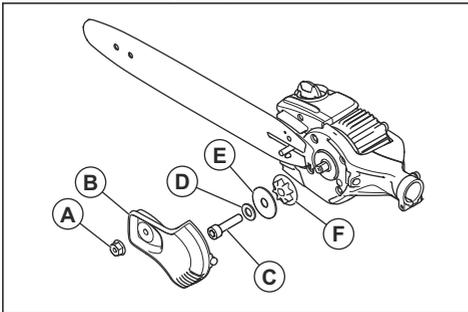
2. Pārbaudiet, vai ir tīra eļļas rieta pārnesumkārbas karterī. Ja nepieciešams, iztīriet.

3. Pārbaudiet, vai sliedes iemavas zobrats griežas brīvi. Ja pēc iepriekš norādītajām pārbaudēm ķēdes eļļošanas sistēma joprojām nedarbojas, sazinieties ar apkopes darbnīcu.



Ķēdes piedziņas zobrata maiņa

1. Noskrūvējiet sliedes uzgriezni (A), kas notur sajūga pārsegu.
2. Noņemiet sajūga pārsegu (B).
3. Izņemiet skrūvi (C).
4. Noņemiet paplāksni (D).
5. Noņemiet diska atsperi (E)
6. Noņemiet ķēdes piedziņas zobratu (F).



7. Uzstādiet jaunu ķēdes piedziņas zobratu.

Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana

1. Pēc lietošanas tīriet produktu ar sausu drānu.
2. Tīriet akumulatoru un akumulatora lādētāju ar sausu drānu. Akumulatora vadotnes sliedēm ir vienmēr jābūt tīrām.
3. Pirms lietošanas pārliecinieties, vai akumulatora un akumulatora lādētāja spaiļes ir tīras.
4. Notīriet ar birsti vietu ap eļļas tvertnes vāciņu.
5. Notīriet ar birsti aizsargvāciņa iekšējo virsmu.

Problēmu novēršana

Tastatūra

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo zaļais iedarbināšanas LED indikators.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Mirgo sarkans kļūdu LED indikators.	Pārslodze.	Griešanas ierīce ir bloķēta, izslēdziet izstrādājumu. Izņemiet akumulatoru. Notīriet griešanas ierīci no nevēlamiem materiāliem. Atļaidiet vaļņgāk ķēdi.
	Temperatūras nobīde.	Ļaujiet izstrādājumam atdzist.
	Spēka sprūds un iedarbināšanas poga tiek nospiesti vienlaicīgi.	Atļaidiet spēka sprūdu un nospiediet iedarbināšanas pogu.

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Izstrādājums nesāk darboties.	Nefīrumi akumulatora savienotājos.	Notīriet akumulatora savienotājus, izmantojot saspīestu gaisu vai mīkstu birsti.
Iedegas sarkans kļūdu LED indikators.	Ir nepieciešams veikt izstrādājuma apkopi.	Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

Akumulators

LED indikatoru displejs	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgo zaļš aktivizēšanas LED indikators	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Mirgo kļūdu LED indikators	Akumulators ir izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst lietot vidē, kur temperatūra ir no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (104 °F).
Deg kļūdas LED indikators	Pārāk liela elementu atšķirība (1 V).	Sazinieties ar apkopes pārstāvi.

Akumulatora lādētājs

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo sarkans kļūdu LED indikators.	Temperatūras nobīde.	Izmantojiet akumulatora lādētāju temperatūrā no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F).
Iedegas sarkans kļūdu LED indikators.		Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Pārvadāšana un uzglabāšana

Piezīme: Temperatūras svārstības eļļas tvertnē var radīt spiedienu, kā rezultātā var noplūst eļļa. Izpildiet norādījumus par glabāšanu.

- **Pirms novietojat izstrādājumu glabāšanai, noīriet izstrādājumu un iztukšojiet eļļas tvertni.**
- **Glabājiet izstrādājumu horizontālā stāvoklī vai uzkārtu ar sliedi uz leju.**
- **Neglabājiet izstrādājumu ar sliedi uz augšu.**
- Komplektācijā iekļautie litija jonu akumulatori atbilst bīstamo preču normatīvo aktu prasībām.
- Ievērojiet īpašās prasības, kas sniegtas uz iepakojuma un uzņēmējam attiecībā uz komerciālu

transportēšanu, kā arī trešo pušu un sūtīšanas aģentu prasības.

- Pirms nosūtāt produktu, konsultējieties ar bīstamo preču apstrādes speciālistu. Ievērojiet visus spēkā esošos nacionālos likumus.
- Kad ievietojat akumulatoru iepakojumā, atvērtiem kontaktiem pievienojiet līmlenti. Ievietojiet akumulatoru iepakojumā cieši, lai novērstu kustēšanos.
- Transportēšanas vai glabāšanas nolūkos izņemiet akumulatoru.
- Novietojiet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kuru neietekmē mitrums un sāls.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektrība. Neglabājiet akumulatoru metāla kārbā.

- Novietojiet akumulatoru glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C (41 °F) līdz 25 °C (77 °F) un kas nav pakļauta tiešai saules gaismai.
- Novietojiet lādētāju glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C (41 °F) līdz 45 °C (113 °F) un kas nav pakļauta tiešai saules gaismai.
- Pirms akumulatoru novietošanas ilgstoši uzglabāšanai, uzlādējiet to par 30–50%.
- Novietojiet akumulatora lādētāju slēgtā un sausā vietā.
- Uzglabāšanas laikā neturiet akumulatoru lādētāja tuvumā. Neļaujiet bērniem un citām nesankcionētām personām pieskarties aprīkojumam. Glabājiet aprīkojumu slēdzamā vietā.
- Izmantojiet transportēšanas aizsargvāku uz produktu, lai novērstu traumas vai produkta bojājumus transportēšanas vai glabāšanas laikā.
- Transportēšanas laikā nostipriniet produktu droši.

Akumulatora, akumulatoru lādētāja un ierīces utilizācija

Zemāk esošais simbols norāda, ka ierīce nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. Tādējādi tiek samazināta kaitīgā ietekme uz vidi un cilvēkiem.

Plašāku informāciju vaicājiet pašvaldības iestādēm, sadzīves atkritumu apsaimniekotājam vai izplatītājam.



Piezīme: Simbols ir redzams uz ierīces vai ierīces iepakojuma.

Tehniskie dati

Tehniskie dati

	530IP4	530IPT5
Motors		
Motora tips	BLDC (bezsuku) 36 V	
Ķēdes ātrums, m/s (1/4)	18	18
Eļļas tvertnes tilpums, l/cm ³	0,15/150	0,15/150
Svars		
Svars bez akumulatora, kg	3,4	5
Aizsardzības līmenis pret ūdens iekļuvi		
IPX4 ⁷	Jā	Jā
Trokšņa emisija		
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	98	98
Skaņas līmeņi ⁸		
Ekvivalents skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts atbilstoši standartam EN ISO 22868, dB(A), min./maks.:	88	83
Vibrācijas līmeņi ⁹		
Ekvivalenti vibrācijas līmeņi (a _{hveq}) pie rokturiem, mērīti atbilstoši standartam EN ISO 22867, m/s ²		
Garais kāts, priekšējais/aizmugures rokturis	1,0/0,9	1,0/1,2

⁷ Husqvarna rokas akumulatora izstrādājumi, kas apzīmēti ar IPX4, atbilst šīm prasībām, ja izstrādājums tam ir apstiprināts

⁸ Sniegtajos datos par ekvivalenta skaņas spiediena līmeni ierīcei ir tipiska statistiskā 1 dB (A) izkliede (standartnovirze).

⁹ Sniegtajos datos par ekvivalentu vibrācijas līmeni ir tipiska 2 m/s² statistiskā izkliede (standarta novirze).

	530iP4	530iPT5
Īsais kāts, priekšējais/aizmugurējais rokturis	-	1,4/1,2

Piederumi

Izstrādājumam apstiprinātie akumulatori

Akumulators	BLi200
Tips	Litija jonu
Akumulatora kapacitāte, Ah	5,2
Nominālais spriegums, V	36
Svars, kg	1,3

Izstrādājumam apstiprinātie akumulatora lādētāji

Akumulatora lādētājs	QC330	QC500
Elektrotīkla spriegums, V	100–240	100–240
Frekvence, Hz	50-60	50-60
Jauda, W	330	500

Virzītājsliedes un zāģa ķēdes kombinācijas

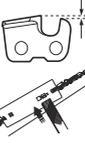
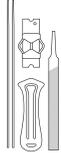
Tālāk norādītās kombinācijas atbilst CE rekomendācijām.

Virzītājsliede			Zāģa ķēde	
Garums, collas	Solis, collas	Sliedes platums, mm	Tips	Garums, dzenošie posmi (gab.)
10	1/4	1,3	Husqvarna H00	58
12				64
10	3/8 mini	1,3	Husqvarna S93G	40

Zāģa ķēdes asināšana un šablons

Lai nodrošinātu pareizu asināšanas leņķi, izmantojiet ieteicamo šablonu. Lai uzasinātu zāģa ķēdes zobus, ieteicams vienmēr izmantot ieteicamo šablonu.

Ja nezināt, kāda zāģa ķēde izstrādājumam ir uzstādīta, vērsieties pie apkopes pakalpojumu nodrošinātāja.

							
	mm/collas						
37	4,0/5/32	80°	30°	0°	0,65/0,025	5056981-03	5806875-01
S93G	4,0/5/32	60°	30°	0°	0,65/0,025	nav pie- ejams	5966389-02

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis izstrādājums:

Apraksts	Ar akumulatoru darbināms dzīvžogu trimers ar kātu
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	530iP4, 530iPT5
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2022 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Noteikums	Apraksts
2006/42/EK	“par mehānismiem”
2014/30/EMS	par elektromagnētisko savietojamību
2011/65/ES	par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu

un ir ievēroti zemāk norādītie saskaņotie standarti un/vai tehniskie dati: EN 62841-1:2015, EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 14982:2009, CISPR12:2007+amd1 2009, EN IEC 63000:2018.

Pilnvarotā iestāde: 0404, Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Rootsi veica EK tipveida pārbaudi saskaņā ar direktīvas par mašīnām (2006/42/EK) 12. panta 3b punktu. Sertifikāta numurs: SEC/19/2530.

Informāciju par trokšņa emisiju skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 75.*

Huskvarna, 10.09.2023



Stefan Holmberg, R&D Director, Technology Management, Husqvarna AB

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



Husqvarna®

www.husqvarna.com

Originalaaijuhend
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība

1142875-40



2023-11-27